



GOBIERNO DE CHILE  
FUNDACIÓN PARA LA  
INNOVACIÓN AGRARIA

FIA - CD - V - 2005 - 1 - P - 102

PROPUESTA DEFINITIVA	"GIRA TECNOLOGICA DE PEQUEÑOS Y MEDIANOS PRODUCTORES DE LECHE AL URUGUAY Y SUR DE BRASIL"
CODIGO	FIA-CD-V-2005-1-P-102
EJECUTOR TECNICO/PARTICIPANTE INDIVIDUAL	INIA-REMEHUE
SUPERVISOR PROPUESTA	CLAUDIO SOLER
COORDINADOR EJECUCION	FRANCISCO LANUZA
MODIFICACIONES	<i>Después de la ejecución del contrato se leyo Sr. Miguel Hermsillo y problemas de salud. Ticket emitido y no tiene derecho a devolución.</i>



# PROGRAMA DE CAPTURA Y DIFUSIÓN TECNOLÓGICA

## SECCIÓN COMÚN A TODAS LAS PROPUESTAS

FOLIO DE  
BASES

203

CÓDIGO  
(uso interno)

RA-CD-V-2005-1-P-102

### SECCIÓN 1. ANTECEDENTES GENERALES DE LA PROPUESTA

#### NOMBRE DE LA PROPUESTA

"GIRA TECNOLÓGICA DE PEQUEÑOS Y MEDIANOS PRODUCTORES DE LECHE,  
AL URUGUAY Y SUR DE BRASIL"

#### TIPO DE INICIATIVA(S) A LA(S) QUE POSTULA

(marcar la o las opciones a las cuales está postulando)

Gira  
Tecnológica

Realización de Eventos  
Técnicos o Ferias  
Tecnológicas

Becas para asistir a Eventos  
Técnicos o Ferias  
Tecnológicas

Contratación de  
consultores

Elaboración de  
Documentos Técnicos

#### AREAS O SECTORES

Agrícola

Pecuario

Forestal

Dulceacuícola

Acuícola

#### RUBRO (S)

(Señalar el o los rubros que aborda, por ejemplo: frutales, bovinos, ovinos, hortalizas, flores,  
entre otros).

Sector bovino lechero

#### TEMAS (S)

(Indicar el o los temas que aborda según listado en Anexo 2 del documento "Bases de  
postulación e Instructivo")

Gestión y Manejo Productivo lechero

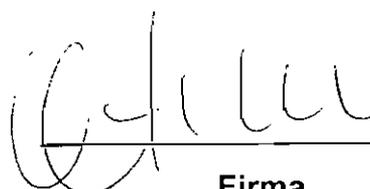


### ENTIDAD RESPONSABLE

Nombre: INSTITUTO NACIONAL DE INVESTIGACIONES AGROPECUARIAS  
RUT: 61.312.000-9  
Identificación cuenta bancaria : 01-12987-2 Banco Santander-Santiago  
Dirección comercial : Fidel Oteiza # 1956, piso 11 y 12  
Fono : (2) 2252118  
Fax: (2) 2258773  
Correo electrónico

### REPRESENTANTE LEGAL DE LA ENTIDAD RESPONSABLE

Nombre: Guido Herrera Manthey  
Cargo en la Entidad Responsable: Director Nacional (s)  
RUT: 3.701.411-7  
Dirección: Fidel Oteiza # 1956, piso 12  
Fono: 2097969  
Fax: 2699526  
Correo electrónico: [gherrera@inia.cl](mailto:gherrera@inia.cl)

  
Firma



### TIPO DE ENTIDAD RESPONSABLE

(Señalar si corresponde a una empresa productiva de servicios; organización o agrupación de productores pequeños, medianos o grandes; asociación gremial de productores pequeños, medianos o grandes; universidad; instituto de investigación, u otra entidad)

Instituto de Investigación

### NATURALEZA DE LA ENTIDAD RESPONSABLE

Pública

Privada



**COORDINADOR DE LA PROPUESTA (Adjuntar curriculum vitae en Anexo 1)**

**Nombre: Francisco Lanuza Ayerdi**

**Cargo en la entidad responsable: Investigador en producción de leche**

**RUT: 5.059.338-K**

**Dirección: San Jorge , Villa Dorada, Osorno**

**Fono: (64) 233515 Of. – (64)422442 (Casa)**

**Fax: (64) 237746 OP-2880464**

**Correo electrónico: flanuza@inia.cl**



**Firma**

**IDENTIFICACIÓN DEL POSTULANTE INDIVIDUAL**

(Completar sólo para propuestas individuales y adjuntar Curriculum vitae en Anexo 1 o Pauta de antecedentes personales en Anexo 2)

**Nombre completo:**

**RUT :**

**Lugar o Institución donde trabaja:**

**Cargo o actividad principal:**

**Tipo de Relación contractual  
con la empresa u organismo donde trabaja:**

**Cuenta bancaria:**

**Dirección comercial:**

**Fono:**

**Fax:**

**Correo electrónico:**



## REPRESENTANTE LEGAL DE LA ENTIDAD ASOCIADA (2)

Nombre:

Cargo en la Entidad Asociada:

RUT:

Dirección:

Fono:

Fax:

Correo electrónico:

\_\_\_\_\_  
Firma

## FECHA DE INICIO Y TÉRMINO DEL PROGRAMA DE ACTIVIDADES

Inicio:

23 octubre 2005

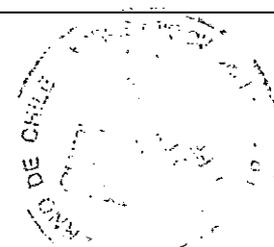
Término:

5 noviembre 2005

## COSTOS TOTALES Y ESTRUCTURA DE FINANCIAMIENTO DE LA PROPUESTA (en pesos)

En disquet adjunto se encuentra el archivo Microsoft Excel para completar esta sección: ver hoja "Cuadro 1".

ITEM	APORTE DE CONTRAPARTE	APORTE SOLICITADO	COSTO TOTAL	PORCENTAJE (aporte solicitado/costo total)
GIRAS TECNOLÓGICAS	4.592.083	11.286.296	15.878.379	71%
BECAS PARA ASISTIR A EVENTOS TÉCNICOS O FERIAS TECNOLÓGICAS				
CONTRATACIÓN DE CONSULTORES				
REALIZACIÓN DE EVENTOS TÉCNICOS O FERIAS TECNOLÓGICAS				
ELABORACIÓN DE DOCUMENTOS TÉCNICOS				
<b>TOTAL</b>	<b>4.592.083</b>	<b>11.286.296</b>	<b>15.878.379</b>	<b>71%</b>
<b>PORCENTAJE</b>				





## SECCIÓN 2. RESUMEN Y JUSTIFICACIÓN DE LA PROPUESTA

En el último tiempo Chile está en un proceso de estrecha vinculación con varios países y grupos de países a través de Tratados de Libre Comercio (TLC), que han permitido abrir nuevas oportunidades de mercados. El sector lácteo nacional ha presentado una serie de inquietudes y ha planteado cierto grado de incertidumbre respecto de los beneficios de alguno de estos acuerdos. Sin embargo, globalmente el saldo ha sido positivo ya que ha permitido la expansión del sector por la vía de la exportación creciente de productos lácteos. Esto obliga a estar atentos a mantener y acrecentar nuestra competitividad, sobretodo con aquellos países cercanos, que se encuentran entre los que generan una producción a mas bajo costo del mundo (eg. Uruguay, Argentina), muy similares a los de Nueva Zelanda, país con el mas alto desarrollo lechero competitivo actual. Así también, países como Brasil, otrora gran importador de lácteos, se está transformando en un potencial exportador, ya que su aumento sostenido de producción es mayor que su demanda interna. En especial las ventajas competitivas del Sur de Brasil son una verdadera amenaza para países como Uruguay, Argentina y Chile.

Por las razones anteriores se desea realizar una gira tecnológica con el fin de que un grupo de pequeños y medianos productores lecheros que funciona desde hace 2 años como Grupo de Transferencia Tecnológica coordinado por INIA, junto a algunos asesores, puedan conocer y obtener información de primera fuente sobre la realidad del sector lácteo de Uruguay y sur de Brasil, y así conocer mas de cerca las estrategias productivas y gestión de los sistemas lecheros de esas zonas. De especial interés también es visitar algunos centros de investigación y cooperativas lecheras, con sus sistemas de apoyo en extensión y transferencia de tecnologías, y percibir las motivaciones organizacionales que les permiten manejarse en forma eficiente.

De igual forma, interesa conocer algunas plantas industriales y comerciales, en especial la mayor cooperativa del Uruguay (CONAPROLE), con una vasta experiencia en la exportación de lácteos. Es también de interés prospectar en esos países si Nueva Zelanda ya ha ingresado como si ya lo han hecho compañías multinacionales como Nestlé.

La gira tecnológica comprende una visita de cinco días efectivos a Uruguay y cinco días a Brasil de un grupo formada por 12 personas, con la participación de productores lecheros de la X Región, que entregan su leche a COLUN y LONCOLECHE, y de técnicos asesores de pequeños productores.

Esta actividad se enmarca en la política del Supremo Gobierno y del Ministerio de Agricultura para aumentar las oportunidades de mercado para la pequeña agricultura a través de mejorar su competitividad, incorporando tecnologías innovativas en sus procesos y conociendo las realidades de sus pares en países de reconocida trayectoria lechera y/o de potencial expansión de desarrollo.

<sup>2</sup> Nota: esta sección se puede extender como máximo en 3 páginas.

### SECCIÓN 3. OBJETIVOS DE LA PROPUESTA

#### OBJETIVO GENERAL

Conocer y obtener información de primera fuente sobre la realidad del sector lácteo del Uruguay y del Sur de Brasil.

#### OBJETIVOS ESPECÍFICOS

Conocer las estrategias productivas de lecheros uruguayos y brasileños, su experiencia asociativa en cooperativas lecheras, así como sus motivaciones.

Conocer de la investigación y transferencia tecnológica asociadas a los pequeños y medianos productores de leche de las zonas a visitar.

Conocer de las estrategias de cooperativas, industriales y comerciales del sector lechero del Uruguay y Brasil frente al mercado mundial actual y su relación con Chile.



## SECCIÓN 4. CRONOGRAMA DE ACTIVIDADES DE LA PROPUESTA

En disquet adjunto se encuentra el archivo Microsoft Excel para completar esta sección: ver hoja "Cuadro 2".

FECHA (día/mes/año)	ACTIVIDAD	OBJETIVO	LUGAR
24.10.2005	Visita a CONAPROLE Gerencia, Director Visita Tambo	Conocer la principal Cooperativa lechera del Uruguay Visita Tambo de Marion Dueck 75 vacas, gestión, alta productividad	Montevideo  Colonia alemana Delta
25.10.2005	Visita a Tambos Medianos productores	Tambo Sr. Raúl Geymonat, 100 vacas en ordeño, Prod. forrajera, Programa Aseguramiento de calidad y genética. Tambo Sr. James Bell , 260 vacas, Gestión y manejo de pasturas	La Paz, Ruta 1  Radial Lacaze
26.10.2005	Visita a Centro de Investigación – Extensión	Conocer la investigación y Transferencia en producción de leche, del INIA Uruguay Visita "El Pino SRL" Sr. Ricardo Román, Doris Gay Cargas altas y reservas forrajeras, producción base pasturas , suplem. Grano maíz	Centro INIA La Estanzuela  CREA Colonia
27.10.2005	Visita a Tambos	Establecimiento CREA Horizonte en Young, coordinador Gustavo Ripoll. sistema productivo Lechero de pequeño productor. Cuenca de Colonia - Paysandú	Ruta Colonia- Paysandú CREA Horizonte Sector Young
28.10.2005	Visita a Centro de Investigación y Docencia (Fac. Agronomía) Visita a tambo grande	Conocer de la investigación – Extensión en producción de leche de la Facultad desarrollada en el Campo Experimental Establecimiento "Angoné" Sr Daniel Belassi, 415ha 500 partos, Manejo alimenticio de vacas lecheras a pastoreo.	Estación Experimental Cassinoni (EEMAC) Paysandú camino a Montevideo
29/30.10.2005	Traslado Paysandú- Montevideo- Pelotas	Traslado a Brasil	Uruguay/ Brasil (Río Grande do Sul)



31.10.2005	Visita Centro de I/D EMBRAPA  Visita a Cooperativa	Conocer de la investigación en producción de leche del área de clima templado Conocer Cooperativa CONSULATI	EMBRAPA Pelotas Pelotas
01.11.2005	Visita a Granja colectiva y Productores de diferente tamaño	Visita COPAVA: granja colectiva de asentamiento Reforma agraria. Sistema orgánico Visita a Srs. Adir Joao Bainy, lechería gran tamaño, y Joao Lemcke, prod. leche a pastoreo	Municipios Pirattini; Cerrito; y Sao Lourenco do Sul
02.11.2005	Traslado a Gramado-Canela Libre	Traslado Libre(Feriado)	Gramado Canela
03.11.2005	Visita a Cooperativa y Productores lecheros	Conocer Funcionamiento de la Cooperativa, visitar los sistemas lecheros de la zona, viabilidad de pequeños productores en sistemas cooperativos (PIÂ) de productores tipo Simone Poltrazt y Gerson Neumann	Coop. Agrop. Petrópolis(PIA) Municipio de Nova Petrópolis
04.11.2005	Visita a CETAP, Cooperativa COAMIL y productores	Visitar la Cooperativa COAMIL y conocer los predios lecheros de sus asociados, CETAP, Centro de entrenamiento, Calidad de leche, rentabilidad	Municipio de Osorio, Región de Litoranea
05-06.11.2005	Traslado Porto Alegre-Sao Paulo- Santiago-Osorno	Traslado a Chile	Porto Alegre- Sao Paulo- Santiago- Osorno



## SECCION 5. ACTIVIDADES DE DIFUSIÓN

(En disquet adjunto se encuentra el archivo Microsoft Excel para completar esta sección: ver hoja Cuadro 3)

FECHA (día/mes/año)	TIPO DE ACTIVIDAD	OBJETIVO	LUGARE	Nº y TIPO BENEFICIARIOS	INFORMACIÓN A ENTREGAR
20.12.2005 21.12.2005	Seminario	Entregar información a productores lecheros de cooperativas y otras Plantas lecheras y a operadores de INDAP	INIA Remehue INIA Carillanca	100 Productores, campesinos y asesores	Antecedentes organizacionales y productivos del sector lechero en Uruguay y sur de Brasil
A convenir con COLUN y CAFRA	Charlas (2)	Entregar información recopilada	Río Bueno Pto Varas	50 productores lecheros organizados en GTT y cooperados	Información técnica productiva
Diciembre	Publicación en diario especializado	Difundir antecedentes obtenidos	Temuco Valdivia Osorno Llanquihu Chiloé	200 productores y técnicos	Experiencia de la gira e información técnica
A convenir con Autoridades	Charla	Difundir la información recopilada	Seremi Región	Autoridades Minagri	Antecedentes Recopilados de la gira



## SECCIÓN 6. RESULTADOS E IMPACTOS ESPERADOS

En líneas generales, se pretende que un grupo de pequeños-medianos productores lecheros y profesionales-Técnicos chilenos tenga una visión de lo que es la producción actual de leche en Uruguay y Sur de Brasil, sus ventajas naturales y adquiridas para la competitividad existente y potencial expansión futura del rubro; de su organización, los métodos de producción utilizados y la investigación que se realiza para mejorarlos. También conocer de las relaciones entre los diferentes miembros de la cadena productiva, los apoyos que recibe el sector productivo por parte del Estado y de sus propias organizaciones. Se intentará profundizar en la experiencia histórica, en los pasos que se han ido siguiendo para configurar la actual estructura de producción, especialmente en lo que se refiere a la participación de los pequeños productores y de las cooperativas.

Todo lo anterior permitirá que cada miembro del grupo, tenga elementos que le ayuden a aumentar su eficiencia productiva y también se fortalezca e incentive el espíritu cooperativo. Esto se conseguirá en algunos casos, mediante la aplicación directa de lo observado en los países visitados. La mayor utilidad se obtendrá del aumento global de nuevos conocimientos adquiridos y de la internalización de las realidades encontradas, que ampliarán el espectro de soluciones a los problemas que se presenten en el trabajo de cada uno. La comprensión de la razón de ser de las prácticas utilizadas facilitará su adaptación a nuestras realidades, de manera que lo que se aplique en nuestro país no sea necesariamente lo observado en la gira, sino resulte de la utilización de los conceptos elaborados a partir de lo que se observó en esas realidades. Esto, que puede referirse a los logros de la ganadería lechera uruguaya en especial puede aplicarse también a las falencias encontradas en su desarrollo, de errores que ellos han cometido y con seguridad cometen, de cuya observación y análisis debe resultar la posibilidad de evitarlos en nuestro país. De Brasil, un gigante en la economía mundial, de ser un gran importador, se puede estar transformando en un potencial exportador, ello puede desestabilizar a otros países pequeños como el nuestro.

La composición del grupo de pequeños y medianos productores lecheros, junto a asesores técnicos e investigadores, permite suponer que la experiencia y los conocimientos adquiridos en la visita tendrán una esfera de influencia mucho mayor que la sola aplicación particular de quienes los detentarán originalmente. Esto se verá reforzado por las charlas y reuniones, que al respecto se han programado.

De este modo se espera que la visita tenga un impacto amplio, que supere a las personas del grupo e incluso al estrato de pequeños productores lecheros y a la actividad lechera propiamente tal.

## SECCIÓN 7. ANTECEDENTES DE LA ENTIDAD RESPONSABLE Y DE LAS ENTIDADES ASOCIADAS

### ANTECEDENTES DE LA ENTIDAD RESPONSABLE

(Adjuntar antecedentes adicionales en el Anexo 3)

El Instituto de Investigaciones Agropecuarias (INIA) tiene la misión de crear, captar y transferir conocimientos científicos y tecnológicos para innovar en el ámbito agropecuario.

En los últimos años se ha fortalecido la transferencia tecnológica a pequeños y medianos productores mediante la metodología Grupos de Transferencia Tecnológica (GTT) en los principales rubros.

La producción de leche en el sur es relevante para el desarrollo económico y social de los agricultores. INIA a dado un especial énfasis a la formación de GTT en este rubro para traspasar la información tecnológica existente y potenciar el desarrollo de este segmento de productores.

Es de beneficio para estos productores, para nuestra institución y para el país, conocer las realidades productivas de países altamente competitivos y de zonas con potencial desarrollo y expansión.



**ANTECEDENTES DE LA(S) ENTIDAD(ES) ASOCIADA(S)**

(Adjuntar antecedentes adicionales en el Anexo 4)



## SECCIÓN 8. CARACTERÍSTICAS DE LA RELACIÓN ENTRE LA ENTIDAD RESPONSABLE Y LA(S) ENTIDAD(ES) ASOCIADA(S)

Sólo completar si la Entidad Responsable se presenta asociada con otras Entidades.

## SECCION 9. VINCULACIÓN DE LAS PERSONAS O ENTIDADES POSTULANTES CON EL TEMA O CONTENIDOS DE LA INICIATIVA PROPUESTA

### PERFIL DE LOS POTENCIALES PARTICIPANTES, ASISTENTES, BENEFICIARIOS, ENTRE OTROS:

Entre los participantes se encuentran 2 productoras 5 productores pequeños-medianos que trabajan directamente en la producción de leche , 2 que son asesores de pequeños-medianos productores y son al mismo tiempo agricultores, 1 asesor técnico ,1 asesor veterinario y 1 investigador, coordinador del Grupo de Transferencia Tecnológica .

### ANTECEDENTES TÉCNICOS Y VIABILIDAD DE INCORPORACIÓN AL SISTEMA PRODUCTIVO NACIONAL LA(S) TECNOLOGÍA(S) INVOLUCRADA(S)

Existen algunas diferencias climáticas entre Uruguay y Chile, pero son pequeñas al compararlas con el Sur de Brasil. A pesar de que en el Uruguay no tienen perennidad de las praderas, sus sistemas son altamente competitivos ; con lo del Brasil, al parecer el área de "Clima temperado" de los estados del Sur no son muy conocidas en cuanto a sus potencialidades para producir forrajes. Este es un objetivo básico a obtener, en el contexto de la futura competitividad de este país.

De seguro que hay muchas tecnologías que requerirán diferentes tipos de ajuste antes de ser aplicadas en Chile. Sin embargo, la experiencia de los participantes en la gira permitirá extraer elementos básicos de cada tecnología, y mediante un análisis y ajuste puedan adaptarlas a la realidad nacional.

Lo mismo sucede con los aspectos de organización de los productores, considerando que varios de los productores que participan son también cooperados, y algunos con experiencia en dirigencia social.

Especial importancia tiene el conocimiento de la forma de relación del productor con las plantas lecheras, incluidas la toma de muestras y el análisis de la leche de productor, así como las formas de pago y las seguridades que tiene el agricultor en relación a la actuación de las plantas.

### RELACIÓN DE LA PROPUESTA CON LAS ACTIVIDADES INNOVATIVAS QUE LOS POSTULANTES DESARROLLAN O TIENEN PREVISTO DESARROLLAR EN EL CORTO PLAZO

La mejor manera de competir en un mercado global y tan activo como el de los lácteos es aumentar la eficiencia en todos los estratos de la cadena productiva. Para ello se deben conocer e incorporar todas las técnicas que disminuyan los costos y aumenten la productividad en forma económica.

La innovación constante en los procesos es una máxima a cumplir para que permita estar siempre actualizado y realizando gestión tecnológica. En estas circunstancias es de vital importancia el conocimiento de lo que están haciendo algunos de nuestros principales competidores actuales y del futuro cercano.

## SECCIÓN 10. COSTOS TOTALES (POR ÍTEM) Y ESTRUCTURA DE FINANCIAMIENTO DE LA PROPUESTA (en pesos)

En disquet adjunto se encuentra el archivo Microsoft Excel para completar esta sección: ver hoja "Cuadro 4".

ÍTEM	COSTO TOTAL	APORTE DE CONTRAPARTE	APORTE SOLICITADO	PORCENTAJE
RECURSOS HUMANOS				
TRANSPORTE AÉREO	5.251.470		5.251.470	100%
GASTOS DE TRAMITACIÓN DE VISAS				
TRANSPORTE TERRESTRE	1.018.474	1.018.474		0%
ALOJAMIENTO	3.003.000		3.003.000	100%
VIÁTICOS DE ALIMENTACIÓN Y GASTOS MENORES DE TRANSPORTE	3.234.000	2.973.609	260.391	1,7%
GASTOS DE INTÉRPRETE O TRADUCTOR	300.000	300.000		0%
GASTOS DE DIFUSIÓN	450.000		450.000	100%
INGRESO A FERIAS, SEMINARIOS O SIMILARES				
HONORARIOS DE ASESORES PARA ORGANIZACIÓN DE LA PROPUESTA				
GASTOS DE ORGANIZACIÓN DE LA ACTIVIDAD	350.000		350.000	100%
OTROS GASTOS <sup>3</sup>				
GASTOS GENERALES Y DE ADMINISTRACIÓN	700.000		700.000	100%
IMPREVISTOS	700.000		700.000	100%
GASTOS POR EMISIÓN DE GARANTÍA	300.000	300.000		0%
<b>TOTAL</b>	<b>15.306.944</b>	<b>4.592.083</b>	<b>10.714.861</b>	
<b>PORCENTAJE</b>	<b>100%</b>	<b>30%</b>	<b>70%</b>	

<sup>3</sup> Sólo utilizar en caso de "otro(s) gasto(s)" que sea imposible incluir en los ítems ya definidos.

**SECCION 10.1 CUADRO RESUMEN Y PROCEDENCIA DE LOS APORTES DE CONTRAPARTE (en pesos)** Entregar cartas de compromiso de los aportes de contraparte en Anexo 5

En disquet adjunto se encuentra el archivo Microsoft Excel para completar esta sección: ver hoja "Cuadro 5".

ITEM	Aporte Postulante(s) individual(es)	Aporte Ent. Responsable	Aporte Ent. Asociada(s)	Aporte Otra procedencia (especificar)	TOTAL Aporte Contraparte
RECURSOS HUMANOS					
TRANSPORTE AÉREO					
GASTOS DE TRAMITACIÓN DE VISAS					
TRANSPORTE TERRESTRE	1.018.474				1.018.474
ALOJAMIENTO					
VIÁTICOS DE ALIMENTACIÓN Y GASTOS MENORES DE TRANSPORTE	2.973.609				2.973.609
GASTOS DE INTÉRPRETE O TRADUCTOR	272.000	28.000			300.000
GASTOS DE DIFUSIÓN					
INGRESO A FERIAS, SEMINARIOS O SIMILARES					
HONORARIOS DE ASESORES PARA ORGANIZACIÓN DE LA PROPUESTA					
GASTOS DE ORGANIZACIÓN DE LA ACTIVIDAD					
OTROS GASTOS <sup>4</sup>					
GASTOS GENERALES Y DE ADMINISTRACIÓN					
IMPREVISTOS					
GASTOS POR EMISIÓN DE GARANTÍA		300.000			300.000
<b>TOTAL</b>	<b>4.264.083</b>	<b>328.000</b>			<b>4.592.083</b>

<sup>4</sup> Sólo utilizar en caso de "otro(s) gasto(s)" que sea imposible incluir en los ítems ya definidos.

## GIRAS TECNOLÓGICAS

CÓDIGO  
(uso interno)

### NOMBRE DE LA GIRA TECNOLÓGICA

“GIRA TECNOLÓGICA DE PEQUEÑOS Y MEDIANOS PRODUCTORES DE LECHE,  
AL URUGUAY Y SUR DE BRASIL”

### LUGAR DE ENTRENAMIENTO

- País(es) : Uruguay y Brasil
- Ciudad(es) : Montevideo, Colonia , Paysandú , Pelotas, Gramado  
Canela , N. Petrópolis .

### OBJETIVO ESPECÍFICO DE LA GIRA TECNOLÓGICA

Conocer las estrategias productivas de lecheros uruguayos y brasileños, su experiencia asociativa en cooperativas lecheras, así como sus motivaciones

Conocer de la investigación y transferencia tecnológica asociadas a los pequeños y medianos productores de leche de las zonas a visitar.

Conocer de las estrategias de cooperativas industriales y comerciales del sector lechero del Uruguay y Brasil frente al mercado mundial actual y su relación con Chile.

## ITINERARIO PROPUESTO

(Adjuntar cartas de compromiso de cada visita en Anexo 6)

En disquet adjunto se encuentra el archivo Microsoft Excel para completar esta sección: ver hoja "Cuadro 6".

FECHA día/mes/año)	ACTIVIDAD	OBJETIVO	LUGAR (Institución/ Empresa/Productor
24.10.2005	Visita a CONAPROLE Gerencia, Director Visita Tambo	Conocer la principal Cooperativa lechera del Uruguay Visita Tambo de Marion Dueck 75 vacas, gestión, alta productividad	Montevideo  Colonia alemana Delta
25.10.2005	Visita a Tambos Medianos productores	Tambo Sr. Raúl Geymonat, 100 vacas en ordeño, Prod. forrajera, Programa Aseguramiento de calidad y genética. Tambo Sr. James Bell , 260 vacas, Gestión y manejo de pasturas	La Paz, Ruta 1  Radial Lacaze
26.10.2005	Visita a Centro de Investigación – Extensión	Conocer la investigación y Transferencia en producción de leche, del INIA Uruguay Visita "El Pino SRL" Sr. Ricardo Román, Doris Gay. Cargas altas y reservas forrajeras, producción base pasturas, suplem. Grano maiz	Centro INIA La Estanzuela  CREA Colonia
27.10.2005	Visita a Tambos	Establecimiento lechero CREA Horizonte ,en Young, coordinador Gustavo Ripio . sistema productivo Lechero de pequeño productor . Cuenca Colonia - Paysandú	Ruta Colonia- Paysandú  CREA Horizonte sector Young
28.10.2005	Visita a Centro de Investigación y Docencia (Fac. Agronomía) Visita a tambo grande	Conocer de la investigación – Extensión en producción de leche de la Facultad desarrollada en el Campo Experimental Establecimiento "Angoné" Sr Daniel Belassi, 415ha 500 partos, Manejo alimenticio de vacas lecheras a pastoreo.	Estación Experimental Cassinoni (EEMAC) Paysandú
29/30.10. 2005	Traslado Paysandú- Montevideo-Pelotas	Traslado a Brasil	Uruguay/ Brasil (Río Grande do Sul)



31.10.2005	Visita Centro de I/D EMBRAPA Visita a Cooperativa	Conocer de la investigación en producción de leche del área de clima templado Conocer Cooperativa CONSULATI	EMBRAPA Pelotas Pelotas
01.11.2005	Visita a Productores de diferente tamaño	Visita COPAVA: granja colectiva de asentamiento Reforma agraria. Sistema orgánico Visita a Srs. Adir Joao Bairy, lechería gran tamaño, y Joao Lemcke, prod. leche a pastoreo	Municipios Pirattini; Cerrito; y Sao Lourenco do Sul
02.11.2005	Traslado a Gramado- Canela Libre	Traslado Libre(Feriado)	Gramado Canela
03.11.2005	Visita a Cooperativa y Productores lecheros	Conocer Funcionamiento de la Cooperativa, visitar los sistemas lecheros de la zona, viabilidad de pequeños productores en sistemas cooperativos (PIÂ) de productores tipo Simone Poltrazt y Gerson Neumann	Coop. Agrop. Petrópolis(PIA) Municipio de Nova Petrópolis
04.11.2005	Visita a CETAR, Cooperativa COAMIL y productores	Visitar la Cooperativa COAMIL y conocer los predios lecheros de sus asociados, CETAP Centro de entrenamiento. Calidad de leche . Rentabilidad	Municipio de Osorio, Región de Litoranea
05- 06.11.2005	Traslado Porto Alegre-Sao Paulo- Santiago-Osorno	Traslado a Chile	Porto Alegre-Sao Paulo-Santiago- Osorno

## ANTECEDENTES DE LAS INSTITUCIONES (EMPRESAS, PREDIOS, ETC.) A VISITAR EN LA GIRA TECNOLÓGICA

(Adjuntar antecedentes adicionales de las entidades que serán visitadas en la Gira Tecnológica en el Anexo 7.)

Cooperativa de productores de leche CONAPROLE del Uruguay.  
Instituto Nacional de Investigaciones Agropecuarias del Uruguay. INIA-La Estanzuela  
Predios de pequeños y medianos productores lecheros del Uruguay. Tambo de Marion Dueck; Sr Raúl Geymonat; Sr James Bell ;Sr Ricardo Roman y Doris Gay ; Gustavo Ripio ;Daniel Belassi.  
Estación Experimental Cassinoni. Facultad de Agronomía, Paysandú, Uruguay.  
Plantas de procesamiento de leche.  
Empresa brasilera de pesquisa agropecuaria, EMBRAPA clima templado, Pelotas, Río Grande do Sul.  
Cooperativas lecheras CONSULATI, agropecuaria de Petrópolis y COAMIL, de Brasil.  
Granja colectiva de producción de leche del Brasil. COPAVA.;  
Predios de medianos y pequeños productores de leche del sur de Brasil. Sr Adir Joao Bainy ; Sr Joao Lemcke ; Simone Poltratz ; Gerson Newmann

CETAP : Centro de Entrenamiento para Productores.



### IDENTIFICACIÓN DE LOS PARTICIPANTES

(En disquet  
sección)

Nombre del participante	RUT	Lugar o entidad en donde trabaja	Cargo y antigüedad en el cargo	Actividad que realiza (productor, investigador, docente)	Labores y responsabilidad	Firma
1. Francisco Lanuza	5.059.338-K	INIA Remehue	Investigador 30 años	Investigador y transferencia Bovinos de leche	Investigación y Transferencia producción leche	
2. Nelson Santibañez	5.375.465-1	Parcelas 44 y 51 los Nictios	Agricultor 35 años	Productor de leche	Administrador Producción	
3. Rubén Delgado	4.793.049-9	Parcelas 62 y 58 Diumen	Agricultor 30 años	Productor de leche	Administrador Producción	
4. Yaneth Bello	7.097.671-4	Parcela 2 Fundo Potrero Viejo	Agricultora 6 años	Crianza de Hembras de lechería	Crianza y Administradora	
5. Gisela Klocker	5.675.759-7	Predio "El Oriente"	Agricultora 11 años	Productora de leche	Administradora y productora	
6. Andrés Fuentes	9.274.263-6	Fundo Huacamalal	Agricultor 10 años	Productor de leche	Administrador Producción	
7. Miguel Hermosilla	13.521.991-6	Parcela 5 Los Nichos	Agricultor 5 años	Productor Leche Asesor	Administración Producción y Asesor	
8. Jaime Dultalde	5.732.474-0	Parcela 29 Diumen	Administrador 20 años	Producción De leche	Administración Producción	
9. Ramón Angulo	9.161.662-9	Fundo Cachillague	Administrador 10 años	Productor De leche	Administración Producción	
10. Jaime Wulf H.	8.203.033-K	Fundo Potrero viejo Parcela 1	Agricultor 6 años Asesor 20	Productor De leche Asesor	Administración Producción Asesor	
11. Carlos Hoffens	4.822.546-2	Centro Veterinario ZOOTECH	Asesor Pequeños Medianos Productores 30 años	Asesor Producción Sanidad animal	Asesoramiento Pequeños Medianos Productores	
12. Carlos Walburg	9.521.920-9	CEGA S.A. Río Bueno	Asesor Pequeño y medianos Productores 8 años	Asesor y Producción	Asesoramiento pequeños medianos Productores	
13. Miguel Santamaría	7.398.833-8	APROVAL A.G.	Secretario Técnico 6 años	Asesor Técnico	Asesor Técnico del Presidente y Directorio	
14. César Asenjo	13.402.356-2	CEGA S.A.	Asesor Contable 3 años	Asesor Contable de Gestión	Asesor Contable de Gestión	

ITEM	COSTO TOTAL	APORTE DE CONTRAPARTE	APORTE SOLICITADO	PORCENTAJE
RECURSOS HUMANOS				
TRANSPORTE AÉREO	6.522.905		6.522.905	100%
GASTOS DE TRAMITACIÓN DE VISAS				
TRANSPORTE TERRESTRE	1.018.474	1.018.474		0%
ALOJAMIENTO	3.003.000		3.003.000	100%
VIÁTICOS DE ALIMENTACIÓN Y GASTOS MENORES DE TRANSPORTE	3.234.000	2.973.609	260.391	1,7%
GASTOS DE INTÉRPRETE O TRADUCTOR	300.000	300.000		
GASTOS DE DIFUSIÓN	450.000		450.000	100%
INGRESO A FERIAS, SEMINARIOS O SIMILARES				
HONORARIOS DE ASESORES PARA ORGANIZACIÓN DE LA PROPUESTA				
GASTOS DE ORGANIZACIÓN DE LA ACTIVIDAD	350.000		350.000	100%
OTROS GASTOS <sup>5</sup>				
GASTOS GENERALES Y DE ADMINISTRACIÓN	700.000		700.000	100%
GASTOS POR EMISIÓN DE GARANTÍA	300.000	300.000		0%
<b>TOTAL</b>	<b>15.878.379</b>	<b>4.592.083</b>	<b>11.286.296</b>	
<b>PORCENTAJE</b>	<b>100%</b>	<b>29%</b>	<b>71%</b>	

<sup>5</sup> Sólo utilizar en caso de "otro(s) gasto(s)" que sea imposible incluir en los ítems ya definidos.

## CUADRO RESUMEN Y PROCEDENCIA DE APORTES DE CONTRAPARTE (en pesos) – GIRA TECNOLÓGICA

(Entregar cartas de compromiso de los aportes de contraparte en el Anexo 5)  
(En disquet adjunto se encuentra el archivo Microsoft Excel para completar esta sección, ver hoja Cuadro 9.)

ITEM	Aporte Postulante(s) individual(es)	Aporte Ent. Responsable	Aporte Ent. Asociada(s)	Aporte Otra procedencia (especificar)	TOTAL Aporte Contraparte
RECURSOS HUMANOS					
TRANSPORTE AÉREO					
GASTOS DE TRAMITACIÓN DE VISAS					
TRANSPORTE TERRESTRE	1.018.474				1.018.474
ALOJAMIENTO					
VIÁTICOS DE ALIMENTACIÓN Y GASTOS MENORES DE TRANSPORTE	2.973.609				2.973.609
GASTOS DE INTÉRPRETE O TRADUCTOR	272.000	28.000			300.000
GASTOS DE DIFUSIÓN					
INGRESO A FERIAS, SEMINARIOS O SIMILARES					
HONORARIOS DE ASESORES PARA ORGANIZACIÓN DE LA PROPUESTA					
GASTOS DE ORGANIZACIÓN DE LA ACTIVIDAD					
OTROS GASTOS <sup>6</sup>					
GASTOS GENERALES Y DE ADMINISTRACIÓN					
IMPREVISTOS					
GASTOS POR EMISIÓN DE GARANTÍA		300.000			300.000
<b>TOTAL</b>	<b>4.264.083</b>	<b>328.000</b>			<b>4.592.083</b>

<sup>6</sup> Sólo utilizar en caso de "otro(s) gasto(s)" que sea imposible incluir en los ítems ya definidos.

## CRITERIOS Y MÉTODOS DE VALORACIÓN UTILIZADOS EN EL CÁLCULO DE COSTOS (en pesos) – GIRA TECNOLÓGICA

(Adjuntar cotizaciones correspondientes en Anexo 8, identificadas con un número).  
(En disquet adjunto se encuentra el archivo Microsoft Excel para completar esta sección): ver hoja "Cuadro 10")

ÍTEM	VALOR UNITARIO	CANTIDAD	COSTO TOTAL	Nº DE COTIZACIÓN (según Anexo 8)
RECURSOS HUMANOS				
TRANSPORTE AÉREO MÁS SEGURO DE VIAJE	465.922	14	6.522.905	1
GASTOS DE TRAMITACIÓN DE VISAS				
TRANSPORTE TERRESTRE	72.748	14	1.018.474	2-3-4-6
ALOJAMIENTO	214.500	14	3.003.000	2-5-7
VIÁTICOS DE ALIMENTACIÓN Y GASTOS MENORES DE TRANSPORTE	231.000	14	3.234.000	4
GASTOS DE INTÉRPRETE O TRADUCTOR				
GASTOS DE DIFUSIÓN	GLOBAL		450.000	
INGRESO A FERIAS, SEMINARIOS O SIMILARES				
HONORARIOS DE ASESORES PARA ORGANIZACIÓN DE LA PROPUESTA				
GASTOS DE ORGANIZACIÓN DE LA ACTIVIDAD	GLOBAL		350.000	
GASTOS GENERALES Y DE ADMINISTRACIÓN	GLOBAL		700.000	



**Victoria Gonzalez**

---

De: Carmen Rosa Campa [ccampa@mundotour.cl]  
Enviado el: Martes, 18 de Octubre de 2005 13:20  
Para: vgonzale@fia.gob.cl  
Asunto: GIRA ??????  
  
Importancia: Alta

VICTORIA:

POR FAVOR MANDAME EL CODIGO DE LA GIRA

QUEDARON DE LA SIGUIENTE MANERA:

USD 691 X 9 = USD6.219.- MAS TAXS USD 87.92.-X 9 = USD 791.28.-  
USD 791 X 5 = USD3.955.- MAS TAXS USD 87.92.-X 5 = USD 439.60.-

CUANDO REGRESES DEL ALMUERZO ME DAS LA ORDEN PARA EMITIR, MUCHAS GRACIAS

CARMEN ROSA

10.104



**Victoria Gonzalez**

**De:** Francisco Lanuza [flanuza@inia.cl]  
**Enviado el:** Lunes, 17 de Octubre de 2005 17:26  
**Para:** vgonzale@fia.gob.cl  
**CC:** emailserver@pop3.amadeus.net  
**Asunto:** OK ahora, RE: ASENJO/CESAR MR 23OCT PMC SCL

ESTIMADA VICTORIA:

ESTAMOS OK CON ÉSTA.

ME IMAGINO QUE EL LISTADO DE INTEGRANTES CON SUS NÚMERO DE CARNET, SE PODRÁN CHEQUEAR ANTES??  
 PARA TRANQUILIDAD DE LOS VIAJEROS.  
 NOS PRESENTAMOS EN EL COUNTER CON EL CARNET.....

OJALÁ SEA ÁGIL LO DEL CONTRATO Y PAGARÉ CORRESPONDIENTE

SALUDOS CORDIALES

FRANCISCO LANUZA

-----Mensaje original-----

**De:** Victoria Gonzalez [mailto:vgonzale@fia.gob.cl]  
**Enviado el:** Lunes, 17 de Octubre de 2005 05:15 p.m.  
**Para:** flanuza@inia.cl  
**Asunto:** RV: ASENJO/CESAR MR 23OCT PMC SCL

Envío itinerario modificado.

Atte,

**De:** \*\* MUNDO TOUR (AGENTID00089018) [mailto:emailserver@pop3.amadeus.net]  
**Enviado el:** Lunes, 17 de Octubre de 2005 16:48  
**Para:** VGONZALE@FIA.GOB.CL  
**Asunto:** ASENJO/CESAR MR 23OCT PMC SCL

**ASENJO/CESAR MR 23OCT PMC SCL**

\*\* MUNDO TOUR  
 BARROS ERRAZURIZ 1954  
 PISO 3 OF 306 PROVIDENCIA  
 SANTIAGO  
 TELEPHONE: (56 2) 3614900  
 FAX : (56 2) 3621313

DATE 17OCTOBER05  
 BOOKING REF 2116T9  
 ASENJO/CESAR MR

SERVICE	FROM	TO	DEPART	ARRIVE
---------	------	----	--------	--------

-----

LAN AIRLINES - LA 296  
 SUN 23OCT PUERTO MONTT CL SANTIAGO CL 1020 1155  
 TEPUAL A MERINO BENITEZ  
 NON STOP TERMINAL DOM DURATION 1:35  
 NON SMOKING

RESERVATION CONFIRMED- H ECONOMY  
 ON BOARD: SNACK  
 FLIGHT OPERATED BY LANEXPRESS  
 EQUIPMENT: AIRBUS INDUSTRIE A319

LAN AIRLINES - LA 900  
 SUN 23OCT SANTIAGO CL MONTEVIDEO UY 1435 1745  
 A MERINO BENITEZ CARRASCO  
 NON STOP TERMINAL INTL DURATION 2:10  
 NON SMOKING

RESERVATION CONFIRMED- M ECONOMY  
 ON BOARD: SNACK  
 EQUIPMENT: BOEING 767-300/300ER

VARIG - RG 2127  
 SAT 05NOV PORTO ALEGRE RS SAO PAULO SP 0630 0805  
 SALGADO FIL GUARULHOS INTL  
 NON STOP TERMINAL 2 DURATION 1:35  
 NON SMOKING

RESERVATION CONFIRMED- W ECONOMY  
 ON BOARD: SNACK  
 EQUIPMENT: BOEING 757-200/300

LAN AIRLINES - LA 755  
 SAT 05NOV SAO PAULO SP SANTIAGO CL 1000 1310  
 GUARULHOS INTL A MERINO BENITEZ  
 NON STOP TERMINAL 2 TERMINAL INTL DURATION 4:10  
 NON SMOKING

RESERVATION CONFIRMED- L ECONOMY  
 ON BOARD: LUNCH  
 EQUIPMENT: AIRBUS INDUSTRIE A320-100/200

LAN AIRLINES - LA 257  
 SAT 05NOV SANTIAGO CL OSORNO CL 1535 1750  
 A MERINO BENITEZ CANAL BAJO  
 1 STOP TERMINAL DOM DURATION 2:15

RESERVATION CONFIRMED- H ECONOMY  
 ON BOARD: SNACK  
 SANTIAGO -TEMUCO  
 TEMUCO -OSORNO  
 FLIGHT OPERATED BY LANEXPRESS  
 EQUIPMENT: BOEING 737 ALL SERIES PASSENGE

RESERVATION NUMBER(S) LA/HS82G RG/J812HV

EMISION 18 DE OCTUBRE

TARIFA USD 691.-MAS TAXS USD 87.92.-

\*\*FAVOR CHEQUEE SU RESERVA EN INTERNET EN WWW.CHECKMYTRIP.COM  
 INGRESANDO SU CODIGO DE RESERVA Y APELLIDO.

## ANEXOS

### ANEXO 1: CURRICULUM VITAE

del Coordinador de la propuesta, postulantes (profesionales), integrantes de equipo técnico, consultor, según corresponda

#### CURRICULUM VITAE FORMATO TIPO

#### 1. ANTECEDENTES PERSONALES

<b>Apellidos y nombres:</b>	FRANCISCO ANTONIO LANUZA AYERDI
<b>Fecha de nacimiento y lugar:</b>	03 /02/ 1947
<b>Nacionalidad:</b>	CHILENA
<b>RUT o Número de Pasaporte:</b>	5.059.338-K
<b>Domicilio particular:</b>	SAN JORGE 1801 OSORNO
<b>Teléfono particular:</b>	64-422442
<b>Lugar de trabajo:</b>	INIA-REMEHUE
<b>Dirección laboral:</b>	KM. 8, RUTA 5 NORTE, SECTOR Remehue
<b>Teléfono laboral:</b>	64-233515
<b>Fax laboral:</b>	64-237746
<b>E-mail:</b>	flanuza@inia.cl
<b>Profesión:</b>	MEDICO VETERINARIO Dr. med vet
<b>Idiomas que maneja:</b>	ESPAÑOL, INGLÉS , ALEMAN
<b>En caso de emergencia avisar a:</b>	
<b>Nombre</b>	FELIPE LANUZA RILLING ; PILAR LANUZA
<b>Teléfono</b>	02-6394221                      042-221700

#### 2. ANTECEDENTES ACADEMICOS

LICENCIADO EN CIENCIAS PECUARIAS Y MEDICO VETERINARIO  
CURSOS DE POST-GRADO, AÑOS 1979-1983, ESCUELA SUPERIOR DE MEDICINA  
VETERINARIA, HANNOVER, ALEMANIA FEDERAL

#### 3. ESTUDIOS SUPERIORES

GRADO ACADEMICO, DOCTOR MEDICINAE VETERINARIAE (Dr. Med. vet., HANNOVER)

#### 4. EXPERIENCIA PROFESIONAL (últimos cuatro años)

INVESTIGADOR PRODUCCIÓN ANIMAL, CENTRO REGIONAL DE INVESTIGACIÓN, INIA-REMEHUE

PRODUCCIÓN DE LECHE; NUTRICION Y ALIMENTACIÓN DE BOVINOS DE LECHE; MEJORAMIENTO Y ZOOTECNIA; CRIANZA DE TERNEROS Y REEMPLAZOS DE LECHERIA ; REPRODUCCIÓN Y MANEJO BOVINO

#### 5. PUBLICACIONES (últimos cuatro años)

LANUZA, A. FRANCISCO. 2001. Complejo gorgojo de las ballicas/endófito en la producción bovina. En Opazo, L. Torres, A., Siebald, E. (Eds) Seminario praderas. Hacia un nuevo estilo productivo. Serie Actas N°09. Instituto de Investigaciones Agropecuarias, pág. 68-73.

LANUZA, A. FRANCISCO ; KLEIN, R. FERNANDO ; URIBE, M. CARLOS ; URIBE, M. HECTOR. 2001. Efecto de la suplementación con grano de cereales sobre el comportamiento productivo en vacas lecheras en pastoreo primaveral. En: Tadich, N.,(Ed) XXVI Reunión Anual SOCHIPA A.G. Pág. 372-373

LANUZA, A. FRANCISCO. 2001. Introducción al sector lechero. En Opazo, L. ; Teuber, N. Siebald, E. (Eds) Seminario de Leche "Enfrentando juntos los nuevos desafíos". Serie Actas N°13, Instituto de Investigaciones Agropecuarias : 7-10.

LANUZA, A. FRANCISCO. 2001. El endófito de las ballicas *Neothypodium lolii* y su efecto en la salud y producción bovina. En V Jornadas Chilenas de Buiatría 14-16 Nov. 2001, Pto. Varas. Pág. 18-33.

CISTERNAS, A. ERNESTO ; TORRES, B. ALFREDO ; LANUZA, A. FRANCISCO ; STELLA. 2001. Manejo del gorgojo Argentino de las ballicas con endófito y su efecto sobre la salud y producción de vaquillas. Instituto de Investigaciones Agropecuarias, CRI-Remehue. Informativo N°27:4 p.

LANUZA, A. FRANCISCO, URIBE, M. HECTOR; TORRES, B. ALFREDO ; CISTERNAS, A. ERNESTO; ARAYA, V. OSCAR ; WITWER, M. FERNANDO; MOYANO, STELLA ; URIBE, M. CARLOS ; ANGULO, M. LUIS ; VILLAGRA, B. MARCELO. 2002 Effect of grazing intensity of Yatsyn 1, with and without endophyte (*N.lolii*) , associated with white clover pasture, on live weigth gain and health status of dairy heifers. Abstract XXII World Buiatrics Congress, Hannover Germany N°3-229 pág. 1.

LANUZA, A. FRANCISCO ; VERGARA, M. CRISTIAN ; URIBE, M. HECTOR ; AGÜERO, E. HERNAN ; TORRES, B. ALFREDO; CISTERNAS, A. ERNESTO ; URIBE, M. CARLOS, 2002. Intensidad de pastoreo de praderas de ballicas infectadas con hongo endófito (*A.lolii*) en vacas lecheras. I. Efectos sobre producción de leche y componentes. En : Doussoulin, M.; Wells, G.(Ed) Libro de Resúmenes XXVII Reunión Anual SOCHIPA A.G. pág. 81-82.

TORRES, B. ALFREDO ; CISTERNAS, A. ERNESTO ; LANUZA, A. FRANCISCO ; ANGULO, M. LUIS; VILLAGRA, B. MARCELO. 2002. El endófito (*Neothlyphodium lolii*) y la tolerancia a la Plaga *Listronostus bonariensis* de la ballica perenne (*Lolium perenne*) En: Doussolin, M. Wells, G. (Ed) Libro de Resúmenes XXVII Reunión Anual SOCHIPA A.G. Pág. 55-56.

LANUZA, A. FRANCISCO ; ARAYA, V. OSCAR; URIBE, M. HECTOR ; WITWER, FERNANDO; MORALES, R. NELLY ; TORRES, B. ALFREDO ; CISTERNAS, A. ERNESTO ; URIBE, M. CARLOS. 2002. Consumo de ensilajes de ballicas (*Lolium perenne*) y su efecto en la Presentación de cuadros tremorgénicos. Resumen XII Congreso Chileno de Medicina Veterinaria. Chillán 24-26 Octubre, 2002.

TORRES, B. ALFREDO ; CISTERNAS, A. ERNESTO ; LANUZA, A. FRANCISCO, A. 2002. Ballicas con endófito y su impacto en la ganadería del sur de Chile. Instituto de Investigaciones Agropecuarias, CRI-Remehue, Informativo N°39 4 p.

LANUZA, A. FRANCISCO; ARAYA, V. OSCAR; URIBE, M. CARLOS; MORALES, R. NELLY. 2002. Temblor de las ballicas y el manejo de pastoreo en bovinos. En: Taller Proyecto FDI- CORFO INIA-Remehue, "El gorgojo de las ballicas, los endófitos y el manejo de la intoxicación en bovinos", INIA-Remehue, 26 Nov. 2002: 8 p.

LANUZA, A. FRANCISCO ; TORRES, B. ALFREDO ; CISTERNAS, A. ERNESTO. 2003. Avances en la ballicas con endófito-el gorgojo Argentino y la producción bovina de leche-carne. Agrisur X, N°36: 7-9.

LANUZA, A. FRANCISCO. 2003. EDITOR. 3er. "Seminario Calidad de leche", Asociación de Médicos Veterinarios de Osorno A.G., Osorno, Universidad San Sebastián 19-20 de Mayo, y Temuco, Hotel La Frontera, 22-23 de Mayo, 69 pág.

LANUZA, A. FRANCISCO ; BIDEGAIN, P. HUGO. 2003. Proyecciones del Rubro Lechero. Estadística básica. En: Teuber, Uribe y Opazo (Editores). Seminario "Hagamos de la lechería un mejor negocio", Puerto Varas, 28 de Agosto; Osorno, 02 de Septiembre; Valdivia, 04 de Septiembre. Instituto de Investigaciones Agropecuarias. Serie Actas INIA N°24. 99-108

LANUZA, A. FRANCISCO, 2003. Proyecciones del Rubro Lechero. Desarrollo del sector lácteo. En: Teuber, Uribe y Opazo (Editores) Seminario "Hagamos de la lechería un mejor negocio", Pto. Varas, 28 de Agosto; Osorno, 2 de Septiembre; Valdivia, 4 de Septiembre. Instituto de Investigaciones Agropecuarias. Serie Actas INIA N°24:109-114.

LANUZA, A. FRANCISCO; TORRES, B. ALFREDO; CISTERNAS, A. ERNESTO. 2003. Editores Boletín INIA N°100. "El gorgojo y el endófito de las ballicas en la producción bovina de leche y carne en el sur de Chile". Ministerio de Agricultura. Instituto de Investigaciones Agropecuaria, Centro Regional de Investigación, INIA-Remehue, Osorno, Chile, 9 capítulos, 156 pág.

LANUZA, A. FRANCISCO ; TORRES, B. ALFREDO ; CISTERNAS, A. ERNESTO. 2003. Antecedentes generales del Complejo *Listronotus bonariensis*. *Acremonium lolii*, en la producción bovina. En: Lanuza, A. Francisco; Torres, B. Alfredo; Cisternas, A. Ernesto (Eds) "El gorgojo y el endófito de las ballicas en la producción bovina de leche y carne en el sur de Chile". Instituto de Investigaciones Agropecuarias, Boletín INIA N°100 : 9-16

TORRES, B. ALFREDO ; LANUZA, A. FRANCISCO; CISTERNAS, A. ERNESTO; MOYANO, A. STELLA y VILLAGRA, B. MARCELO. 2003. Ballicas con endófito, sus características, métodos de evaluación y comportamiento en la zona sur de Chile. En: Lanuza, A. Francisco, Torres, B. Alfredo ; Cisternas, A. Ernesto (Eds) " El gorgojo y el endófito de las ballicas en la producción bovina de leche y carne en el sur de Chile". Instituto de Investigaciones Agropecuarias, Boletín INIA N° 100 :55-78.

LANUZA, A. FRANCISCO ; URIBE, M. HECTOR ; ARAYA, V. OSCAR ; WITWERT M. FERNANDO ; TORRES, B. ALFREDO ; CISTERNAS, A. ERNESTO ; MOYANO, A. STELLA ; MORALES, R. NELLY. 2003. Efecto del consumo ballicas con endófito (*N. lolii*) sobre la Producción de leche y carne bovina. En: Lanuza, A. Francisco, Torres, B. Alfredo; Cisternas, A. Ernesto (Eds) "El gorgojo y el endófito de las ballicas en la producción bovina de leche y carne en el sur de Chile". Instituto de Investigaciones Agropecuarias, Boletín INIA N° 100:98-124.

LANUZA A. FRANCISCO; TORRES, B. ALFREDO y CISTERNAS, A. ERNESTO. 2003. Recomendaciones. En: Lanuza, A. Francisco, Torres, B. Alfredo; Cisternas, A. Ernesto (Eds) "El gorgojo y el endófito de las ballicas en la producción bovina de leche y carne en el sur de Chile". Instituto de Investigaciones Agropecuarias, Boletín INIA N° 100: 135-138

LANUZA, A. FRANCISCO; TORRES, B. ALFREDO; CISTERNAS, A. ERNESTO. 2003. "Compendio y desafíos futuros". En: Lanuza, A. Francisco, Torres, B. Alfredo; Cisternas, A. Ernesto (Eds) "El gorgojo y el endófito de las ballicas en la producción bovina de leche y carne en el sur de Chile". Instituto de Investigaciones Agropecuarias, Boletín INIA N° 100 :141-149.

TORRES, B. ALFREDO; LANUZA, A. FRANCISCO; CISTERNAS, A. ERNESTO; ANGULO, M. LUIS ; VILLAGRA, B. MARCELO. 2003. El endófito (*Neotyphodium lolii*) y la tolerancia a la plaga *Listronotus bonariensis* de la ballica perenne/*Lolium perenne*. II Los Lagos. En: Williams S. Pamela ; Troncoso B. Daniel (Eds) Libro de Resúmenes XXVIII. Reunión Anual SOCHIPA A.G. 15-17 Octubre, Talca, Chile: 29-30.

LANUZA, A. FRANCISCO ; VERGARA, M. CRISTIAN ; URIBE, M. HECTOR ; ARAYA, V. OSCAR ; WITWERT M. FERNANDO ; AGÜERO, E. HERNAN ; TORRES, B. ALFREDO CISTERNAS, A. ERNESTO. 2003. Intensidad de pastoreo de praderas de ballicas infectadas con hongo endófito (*N. lolii*) en vacas lecheras. II Efectos sobre la salud animal. En: Williams S. Pamela; Troncoso B. Daniel (Eds) Libro de Resúmenes XXVIII Reunión Anual SOCHIPA A.G. 15-17 Octubre, Talca, Chile: 155-156.

MORALES, R. NELLY ; ARAYA V. OSCAR ; LANUZA, A. FRANCISCO. 2003. El hongo endófito *Neotyphodium lolii* y su efecto en la presentación del "Temblor de la ballica en bovinos". Universidad Austral de Chile. Facultad de Ciencias Veterinarias. Vetermas, año 2 N°3: 2-7.

LANUZA, A. FRANCISCO ; MOYANO, A. STELLA ; TORRES, B. ALFREDO ; ARAYA, V. OSCAR ; MORALES, R. NELLY ; URIBE, M. HECTOR ; WITTWER M. FERNANDO ; CISTERNAS, A. ERNESTO. 2003. Las toxinas del hongo endófito *Neotyphodium lolii*, en ensilaje de praderas de ballicas. Resultados preliminares. En: Wittwer, M. Fernando; Lanuza, A. Francisco, Noro, Mirella (Eds): VI Jornadas Chilenas de Buiatría, Pucón, Chile: 103-104.

WITTWER, M. FERNANDO ; LANUZA, A. FRANCISCO; NORO, MIRELLA. 2003. Editores VI Jornadas Chilenas de Buiatría, 26-28, Noviembre, Gran Hotel, Pucón, IX Región, Chile. 15ª Conferencias y Simposios, 30 Exposiciones cortas y posters. 166 pág.

LANUZA, A., FRANCISCO, TORRES, B., ALFREDO, CISTERNAS, A., ERNESTO, OPAZO, R., LUIS. 2004. Recomendaciones para evitar pérdidas por acción del "Gorgojo argentino de las ballicas". Tierra Adentro (55):42-45.

Lanuza A.F. ; Uribe M.H.; Araya V.O.; Wittwer M.F.; Torres B.A.; Moyano A.S.; Cisternas A.E.; Uribe M. C.; Villagra V. M. ; Angulo M. L. 2004 Consumo permanente de ballicas con y sin endófito (*Neotyphodium lolii*) asociadas con trébol blanco en hembras bovinas lecheras de reemplazo. Resumen. En 13 Congreso Chileno de Medicina Veterinaria, Valdivia 4-6 noviembre de 2004, PA.-14

Lanuza, A.F.; Uribe, M.H.; Araya, O.; Wittwer, M.F.; Torres, B.A.; Cisternas, A.E.; Moyano, S. 2005. El Consumo de ballicas con endófito (*Neotyphodium lolii*) y la intoxicación "Temblor de las ballicas" en bovinos del sur de Chile. Factores de presentación del cuadro y severidad de signos clínicos. : 210-212. In: Gil, J.; Olivera, J. y Giannechini (Eds), XXXIII Jornadas Uruguayas de Buiatría, Paysandú, Uruguay, 9 al 11 de Junio de 2005. Redicor S.A. (Rolypel) Centro Médico Veterinario Paysandú, Uruguay



## 6. ACTIVIDADES DE FORMACIÓN Y CAPACITACIÓN en que ha participado (últimos cuatro años)

En los últimos 4 años se han realizados numerosas charlas técnicas y conferencias en Seminarios, Universidades y a nivel de Grupos de transferencia tecnológica, en temas variados como Nutrición y Alimentación de Rebaño Lechero, Calidad de Leche, Crianza Artificial de Terneros, Reproducción Bovina, Aspectos Sanitarios y Parasitismo en Terneros y Análisis de Gestión lechera.



## ANEXOS

### ANEXO 1: CURRICULUM VITAE

del Coordinado de la propuesta, postulantes (profesionales), integrantes de equipo técnico, consultor, según corresponda

#### CURRICULUM VITAE FORMATO TIPO

#### 1. ANTECEDENTES PERSONALES

<b>Apellidos y nombres:</b>	CARLOS JAVIER WALBURG CARDENAS
<b>Fecha de nacimiento y lugar:</b>	18/06/1966 LA UNION
<b>Nacionalidad:</b>	CHILENA
<b>RUT o Número de Pasaporte:</b>	9.521.920-9
<b>Domicilio particular:</b>	FUNDO LOS MAITENES 2
<b>Teléfono particular:</b>	09-6438638
<b>Lugar de trabajo:</b>	CEGA S.A.
<b>Dirección laboral:</b>	SAN MARTÍN 1356 RIO BUENO
<b>Teléfono laboral:</b>	64-342808
<b>Fax laboral:</b>	64-342808
<b>E-mail:</b>	cjwalburg@hotmail.com
<b>Profesión:</b>	PERITO AGRÍCOLA
<b>Idiomas que maneja:</b>	ESPAÑOL
<b>En caso de emergencia avisar a:</b>	
<b>Nombre</b>	ALICIA LOBOS MARTINEZ
<b>Teléfono</b>	64-210817

#### 2. ANTECEDENTES ACADEMICOS

1971 - 1977 ENSEÑANZA BASICA COLEGIO ALEMAN DE LA UNION  
1978 - 1983 ENSEÑANZA MEDIO LICEO B-15 LAGO RANCO

#### 3. ESTUDIOS SUPERIORES

1984 - 1986 INSTITUTO ADOLFO MATTHEI, OSORNO  
1998 DIPLOMADO EN PRODUCCIÓN ANIMAL, MENCIÓN LECHE

**4. EXPERIENCIA PROFESIONAL** (últimos cuatro años)

ASESOR TÉCNICO EN TERRENO PARA CEGA S.A. ASESORANDO PEQUEÑOS Y MEDIANOS AGRICULTORES, EN MANEJO DE PRADERAS PRODUCCIÓN Y CALIDAD DE LECHE, ASESORIA EN CULTIVOS INDUSTRIALES TALES COMO TRIGO, CEBADA, AVENA ETC.  
OPERADOR DEL PROGRAMA SIRSD.

**7. PUBLICACIONES** (últimos cuatro años)

**8. ACTIVIDADES DE FORMACIÓN Y CAPACITACIÓN**  
en que ha participado (últimos cuatro años)

2001 EXPERTO EN ADMINISTRACIÓN Y GESTION DE EMPRESAS ASOCIATIVAS CAMPESINAS DICTADO POR UNIVERSIDAD DE LOS LAGOS, INDAP

2001 CURSO CALIDAD DE LECHE, UNIVERSIDAD AUSTRAL DE CHILE

2002 CURSO MANEJO ALIMENTACIÓN PARA LA PRODUCCIÓN DE LECHE, UNIVERSIDAD AUSTRAL DE CHILE - CENEREMA

CURSO MANEJO SANITARIO DE LA PAPA, INIA

TALLER FORMULACION Y EVALUACIÓN DE PROYECTO, CEGA S.A.

## ANEXOS

### ANEXO 1: CURRICULUM VITAE

del Coordinado de la propuesta, postulantes (profesionales), integrantes de equipo técnico, consultor, según corresponda

#### CURRICULUM VITAE FORMATO TIPO

#### 1. ANTECEDENTES PERSONALES

Apellidos y nombres:	JAIME ALBERTO WULF HITSCHFELD
Fecha de nacimiento y lugar:	18 SEPTIEMBRE 1949 RIO BUENO
Nacionalidad:	CHILENA
RUT o Número de Pasaporte:	6.203.033-K
Domicilio particular:	EJERCITO LIBERTADOR Nº1835, RIO BUENO
Teléfono particular:	342398 - 09-6445446
Lugar de trabajo:	FUNDO POTRERO VIEJO - DIUMEN
Dirección laboral:	FUNDO POTRERO VIEJO
Teléfono laboral:	09-6445446
Fax laboral:	64-343964
E-mail:	---
Profesión:	PERITO AGRÍCOLA
Idiomas que maneja:	ESPAÑOL
En caso de emergencia avisar a:	
Nombre	MAURICIO WULF BELLO FONOS: 08-6696455
Teléfono	NICOLE WULF BELLO FONOS: 09-2962484 - 342398

#### 2. ANTECEDENTES ACADEMICOS

PERITO AGRÍCOLA, "INSTITUTO AGRÍCOLA ADOLFO MATTHEI"

#### 3. ESTUDIOS SUPERIORES

**4. EXPERIENCIA PROFESIONAL** (últimos cuatro años)

ASESORIA A MEDIANOS Y PEQUEÑOS AGRICULTORES (LECHERIA – SALAS DE ORDEÑA – ESTANQUES DE FRIO Y CRIANZA DE TERNEROS.

**5. PUBLICACIONES** (últimos cuatro años)

**6. ACTIVIDADES DE FORMACIÓN Y CAPACITACIÓN**

en que ha participado (últimos cuatro años)

CURSO INSPECTOR DE LECHERIA, U. AUSTRAL DE CHILE

CURSO MECANICA SALA DE ORDEÑA

CURSO ESTANQUES DE FRIO

CURSO MASTITIS CLINICA Y SUBCLÍNICA

CURSO PARA OBTENER TITULO DE INGENIERO EJECUCION AGRÍCOLA NO TERMINADO POR PROBLEMAS POLÍTICOS DE LA EPOCA

## ANEXOS

### ANEXO 1: CURRICULUM VITAE

del Coordinado de la propuesta, postulantes (profesionales), integrantes de equipo técnico, consultor, según corresponda

#### CURRICULUM VITAE FORMATO TIPO

##### 1. ANTECEDENTES PERSONALES

<b>Apellidos y nombres:</b>	CARLOS ENRIQUE HOFFENS VILLAGRAN
<b>Fecha de nacimiento y lugar:</b>	22/05/1945, SANTIAGO
<b>Nacionalidad:</b>	CHILENA
<b>RUT o Número de Pasaporte:</b>	4.822.546-2
<b>Domicilio particular:</b>	PARCELA RALICURA RUTA 5 KM. 91 CAMINO A RIO BUENO
<b>Teléfono particular:</b>	09-4195886
<b>Lugar de trabajo:</b>	CENTRO VETERINARIO ZOOTEC
<b>Dirección laboral:</b>	PEDRO LAGOS 705 RIO BUENO
<b>Teléfono laboral:</b>	64-341357
<b>Fax laboral:</b>	—
<b>E-mail:</b>	<a href="mailto:carlos@hoffens.cl">carlos@hoffens.cl</a>
<b>Profesión:</b>	MEDICO VETERINARIO
<b>Idiomas que maneja:</b>	INGLES
<b>En caso de emergencia avisar a:</b>	
<b>Nombre</b>	MARCELA BARRIENTOS DIAZ
<b>Teléfono</b>	64-341357 09-4195886 09-6534145

##### 2. ANTECEDENTES ACADEMICOS

CURSOS INTERNOS DE CAPACITACION PERSONAL LECHERIAS  
CODIGO SENCE PROGRAMAS PRO-EMPLEO 2004-2005

### 3. ESTUDIOS SUPERIORES

FAC. CIENCIAS VETERINARIAS, UNIV. AUSTRAL DE CHILE  
CURSOS POST-GRADO DIVERSOS EN U. DE CHILE, U. DE CONCEPCIÓN, U. AUSTRAL DE CHILE.

### 4. EXPERIENCIA PROFESIONAL (últimos cuatro años)

ASISTENCIA PREDIAL PRODUCTORES LECHEROS DE RIO BUENO

### 5. PUBLICACIONES (últimos cuatro años)

POLIOENCEFALOMALACIA EN TERNEROS DE CRIANZA ARTIFICIAL PREDIO LECHERO DE RIO BUENO  
XII CONGRESO CHILENO DE MEDICINA VET. CHILLAN 24-26 OCTUBRE 2002

### 6. ACTIVIDADES DE FORMACIÓN Y CAPACITACIÓN

en que ha participado (últimos cuatro años)

CURSOS DE RUTINA ORDEÑA  
- INSEMINACION ARTIFICIAL  
- REGISTROS PRODUCTIVOS – REPRODUTIVOS  
DICTADO A PERSONAL DE LECHERIAS

## ANEXOS

### ANEXO 1: CURRICULUM VITAE

del Coordinado de la propuesta, postulantes (profesionales), integrantes de equipo técnico, consultor, según corresponda

#### CURRICULUM VITAE FORMATO TIPO

##### 1. ANTECEDENTES PERSONALES

**Apellidos y nombres:** CESAR RAUL ASENJO JEREZ  
**Fecha de nacimiento y lugar:** 17/04/1978, RIO BUENO  
**Nacionalidad:** CHILENA  
**RUT o Número de Pasaporte:** 13.402.356-2  
**Domicilio particular:** PARCELA 7, CERRO ALEGRE, RIO BUENO  
**Teléfono particular:** 09-2578155  
**Lugar de trabajo:** CENTRO DE GESTION AGRÍCOLA, RIO BUENO  
**Dirección laboral:** SAN MARTÍN 1356, RIO BUENO  
**Teléfono laboral:** 064-342808  
**Fax laboral:** 064-342808  
**E-mail:** [casenjojerez@gmail.com](mailto:casenjojerez@gmail.com)  
**Profesión:** INGENIERO DE EJECUCIÓN AGRÍCOLA,  
DIPLOMADO EN GESTION DE EMPRESAS

**Idiomas que maneja:**  
**En caso de emergencia avisar a:**  
**Nombre** YUVIZA OSMAN QUIJADA  
**Teléfono** 08-9593495

##### 2. ANTECEDENTES ACADEMICOS

INGENIERO DE EJECUCIÓN AGRÍCOLA, CON DIPLOMADO EN GESTION DE EMPRESAS.

##### 3. ESTUDIOS SUPERIORES

INGENIERO DE EJECUCIÓN AGRÍCOLA, CON DIPLOMADO EN GESTION DE EMPRESAS.

#### 4. EXPERIENCIA PROFESIONAL (últimos cuatro años)

- JUNIO – AGOSTO 2001      ASESORIA EN COORDINACIÓN DE CURSOS DE  
CAPACITACION EN LA COMUNA DE RIO BUENO Y LAGO  
RANCO, CON EMPRESAS GD&D LTDA. DE PUERTO MONTT.
- AGOSTO 2001 –  
AGOSTO 2003              ASESOR TÉCNICO EN CENTRO DE GESTION AGRÍCOLA  
S.A., RIO BUENO
- SEPTIEMBRE 2003  
A LA FECHA                ENCARGADO (Gestor) PROYECTO CENTRO DE GESTION  
EMPRESARIAL. CEGE, RIO BUENO, ASESORANDO 7  
EMPRESAS ASOCIATIVAS CAMPESINAS Y 20 AGRICULTORES  
EN GESTION PREDIAL.

#### 5. PUBLICACIONES (últimos cuatro años)

#### 6. ACTIVIDADES DE FORMACIÓN Y CAPACITACIÓN en que ha participado (últimos cuatro años)

## ANEXO 2: PAUTA DE ANTECEDENTES DE LOS POSTULANTES

del postulante individual o grupos de postulantes, si son productores

PAUTA DE ANTECEDENTES DE LOS POSTULANTES PRODUCTORES Y PRODUCTORAS	
ACTIVIDAD ACTUAL COMO AGRICULTOR	
Nombre	NELSON SANTIBÁÑEZ V.
Tipo de agricultor (pequeño, mediano o grande)	Mediano
Nombre de la propiedad en la cual trabaja	"Parcelas 44 y 51, Los Nichos"
Cargo (dueño, administrador, etc.)	Propietario y Administrador
Superficie Total y Superficie Regada	Total 142,5 ha. Praderas 99 has Cultivos 20 ha
Ubicación (detallada)	A 3 Km. del cruce Cayurruca, camino Río Bueno-Lago Ranco
Rubros a los que se dedica (incluir desde cuándo se trabaja en cada rubro) y niveles de producción en el rubro de interés	Lechería de 120 vacas con alrededor de 4.100 L/vaca masa, Trigo (1970) Papa (1995) Maíz (2001) Inicio desde el año 1970
Resumen de sus actividades	Administración, rebaño lechero, manejo de praderas y establecimientos y cosecha de cultivos.
Organizaciones (campesinas, gremiales o empresariales) a las que pertenece y cargo, si lo ocupa	Presidente GTT Cayurruca-Melí Secretario Club de Rodeo, Río Bueno

**PAUTA DE ANTECEDENTES DE LOS POSTULANTES  
PRODUCTORES Y PRODUCTORAS**

**ACTIVIDAD ACTUAL COMO AGRICULTOR**

<b>Nombre</b>	RUBEN DELGADO M.
<b>Tipo de agricultor (pequeño, mediano o grande)</b>	Mediano
<b>Nombre de la propiedad en la cual trabaja</b>	Parcela 62 y Diumén
<b>Cargo (dueño, administrador, etc.)</b>	Dueño y Administrador
<b>Superficie Total y Superficie Regada</b>	Total 136 ha (15 ha – Bosque y Humedad)
<b>Ubicación (detallada)</b>	A 27 km. de Río Bueno, camino Lago Rango
<b>Rubros a los que se dedica (incluir desde cuándo se trabaja en cada rubro) y niveles de producción en el rubro de interés</b>	Lechería con 2 unidades productivas: 1. Libre de Tuberculosis, Brucelosis y otra con vacas en control de Tuberculosis. Inicio año 1975, 5.742 L/vaca masa con 2,1 vacas/ha.
<b>Resumen de sus actividades</b>	Administración del predio, lechería y crianza de hembras de reemplazo
<b>Organizaciones (campesinas, gremiales o empresariales) a las que pertenece y cargo, si lo ocupa</b>	GTT Cayurruca-Melí Cargo : Secretario

**PAUTA DE ANTECEDENTES DE LOS POSTULANTES  
PRODUCTORES Y PRODUCTORAS**

**ACTIVIDAD ACTUAL COMO AGRICULTOR**

<b>Nombre</b>	<b>YANETH ADRIANA BELLO CANCINO</b>
<b>Tipo de agricultor (pequeño, mediano o grande)</b>	<b>Pequeño</b>
<b>Nombre de la propiedad en la cual trabaja</b>	<b>Hijuela N°2 El Melí</b>
<b>Cargo (dueño, administrador, etc.)</b>	<b>Administradora</b>
<b>Superficie Total y Superficie Regada</b>	<b>50 ha</b>
<b>Ubicación (detallada)</b>	<b>Camino Lago Ranco, km. 30,5 El Melí.</b>
<b>Rubros a los que se dedica (incluir desde cuándo se trabaja en cada rubro) y niveles de producción en el rubro de interés</b>	<b>Crianza para reposición de hembras para lechería (6 años) cubierta 16-20 meses de edad.</b>
<b>Resumen de sus actividades</b>	<b>Entregar hembras preñadas para Fundo Potrero Viejo (Hijuela N°1)</b>
<b>Organizaciones (campesinas, gremiales o empresariales) a las que pertenece y cargo, si lo ocupa</b>	<b>---</b>

**PAUTA DE ANTECEDENTES DE LOS POSTULANTES  
PRODUCTORES Y PRODUCTORAS**

**ACTIVIDAD ACTUAL COMO AGRICULTOR**

<b>Nombre</b>	GISELLA KLOCKER Vda. de STAEUBER
<b>Tipo de agricultor (pequeño, mediano o grande)</b>	Mediano
<b>Nombre de la propiedad en la cual trabaja</b>	"El Oriente"
<b>Cargo (dueño, administrador, etc.)</b>	Administradora
<b>Superficie Total y Superficie Regada</b>	Total 139 ha
<b>Ubicación (detallada)</b>	A 11 km. del cruce Cayurruca, camino Diumén a Trapi
<b>Rubros a los que se dedica (incluir desde cuándo se trabaja en cada rubro) y niveles de producción en el rubro de interés</b>	Lechería (1994 ) y Crianza
<b>Resumen de sus actividades</b>	Administración de la lechería. Manejo de la crianza de terneros y las praderas. Alimentación del rebaño.
<b>Organizaciones (campesinas, gremiales o empresariales) a las que pertenece y cargo, si lo ocupa</b>	GTT Cayurruca-Melí Aproleche



**PAUTA DE ANTECEDENTES DE LOS POSTULANTES  
PRODUCTORES Y PRODUCTORAS**

**ACTIVIDAD ACTUAL COMO AGRICULTOR**

<b>Nombre</b>	<b>ANDRES FUENTES M.</b>
<b>Tipo de agricultor (pequeño, mediano o grande)</b>	<b>Mediano</b>
<b>Nombre de la propiedad en la cual trabaja</b>	<b>Fundo "Huacamalal"</b>
<b>Cargo (dueño, administrador, etc.)</b>	<b>Administrador</b>
<b>Superficie Total y Superficie Regada</b>	<b>Total 50 ha (más 30 ha en arriendo) con 63 ha de praderas.</b>
<b>Ubicación (detaliada)</b>	<b>A 1 km. cruce Los Copihues, camino Río Bueno, Lago Ranco.</b>
<b>Rubros a los que se dedica (incluir desde cuándo se trabaja en cada rubro) y niveles de producción en el rubro de interés</b>	<b>Lechería (1980) y cultivos (1980) Manejo 62 vacas y la crianza . Entrega 210.000 litros/año.</b>
<b>Resumen de sus actividades</b>	<b>Administración de la lechería y manejo de praderas.</b>
<b>Organizaciones (campesinas, gremiales o empresariales) a las que pertenece y cargo, si lo ocupa</b>	<b>GTT Cayurruca-Melí Socio Club de Rodeo Lago Ranco</b>

**PAUTA DE ANTECEDENTES DE LOS POSTULANTES  
PRODUCTORES Y PRODUCTORAS**

**ACTIVIDAD ACTUAL COMO AGRICULTOR**

<b>Nombre</b>	MIGUEL HERMOSILLA V.
<b>Tipo de agricultor (pequeño, mediano o grande)</b>	Pequeño
<b>Nombre de la propiedad en la cual trabaja</b>	"Parcela 5", Los Nichos
<b>Cargo (dueño, administrador, etc.)</b>	Arrendatario – Administrador
<b>Superficie Total y Superficie Regada</b>	Total 34 ha y 24 ha de praderas.
<b>Ubicación (detallada)</b>	A 2,5 km. del cruce Cayurruca. Camino Río Bueno, Lago Ranco
<b>Rubros a los que se dedica (incluir desde cuándo se trabaja en cada rubro) y niveles de producción en el rubro de interés</b>	Lechería (1970) y arriendo para cultivos. Entrega 200 mil litros/año con 40 vacas.
<b>Resumen de sus actividades</b>	Administración Lechería, manejo de praderas. Inseminación Artificial y Cultivos. Asesoría a pequeños agricultores (Técnico Agrícola)
<b>Organizaciones (campesinas, gremiales o empresariales) a las que pertenece y cargo, si lo ocupa</b>	GTT Cayurruca-Melí



**PAUTA DE ANTECEDENTES DE LOS POSTULANTES  
PRODUCTORES Y PRODUCTORAS**

**ACTIVIDAD ACTUAL COMO AGRICULTOR**

<b>Nombre</b>	JAIME DUHALDE
<b>Tipo de agricultor (pequeño, mediano o grande)</b>	Pequeño
<b>Nombre de la propiedad en la cual trabaja</b>	Predio Propio (12 ha) y Administración en predio "Parcela 29 Diumén"
<b>Cargo (dueño, administrador, etc.)</b>	Administrador
<b>Superficie Total y Superficie Regada</b>	62 ha con 53 ha de praderas / lechería
<b>Ubicación (detallada)</b>	A 25 km. de Río Bueno, camino a Río Bueno – Lago Ranco
<b>Rubros a los que se dedica (incluir desde cuándo se trabaja en cada rubro) y niveles de producción en el rubro de interés</b>	Lechería (Administración) desde el año 1975, crianza de machos y reemplazos en predio propio. 3.285 L/vaca masa, carga 2,2 vacas/ha.
<b>Resumen de sus actividades</b>	Administración de la lechería. Mejoramiento de praderas. Inseminación Artificial y Sanidad Animal.
<b>Organizaciones (campesinas, gremiales o empresariales) a las que pertenece y cargo, si lo ocupa</b>	GTT Cayurruca - Melí

**PAUTA DE ANTECEDENTES DE LOS POSTULANTES  
PRODUCTORES Y PRODUCTORAS**

**ACTIVIDAD ACTUAL COMO AGRICULTOR**

Nombre	RAMON ANGULO
Tipo de agricultor (pequeño, mediano o grande)	Mediano
Nombre de la propiedad en la cual trabaja	Fundo Cachillahue
Cargo (dueño, administrador, etc.)	Dueño y Administrador
Superficie Total y Superficie Regada	Total 185 ha, Praderas 148, cultivos 32 ha.
Ubicación (detallada)	A 1,6 km. del cruce Cachillahue, camino a Río Bueno – Lago Ranco
Rubros a los que se dedica (incluir desde cuando se trabaja en cada rubro) y niveles de producción en el rubro de interés	Lechería (1995), Crianza – engorda (1995) otros cultivos (1998) con 140 vacas y 2.230 litros/ha de pradera
Resumen de sus actividades	Administración, establecimiento de cultivos, manejo de la crianza-engorda y lechería
Organizaciones (campesinas, gremiales o empresariales) a las que pertenece y cargo, si lo ocupa	Integrante GTT Cayurruca-Melí y socio Club de Rodeo de Río Bueno.



**PAUTA DE ANTECEDENTES DE LOS POSTULANTES  
PRODUCTORES Y PRODUCTORAS**

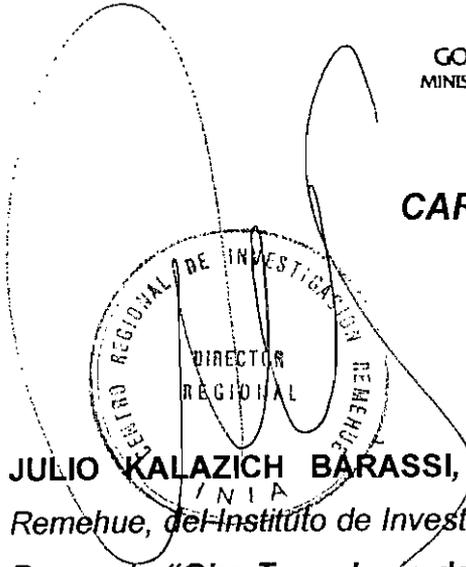
**ACTIVIDAD ACTUAL COMO AGRICULTOR**

Nombre	JAIME WULF H.
Tipo de agricultor (pequeño, mediano o grande)	Mediano
Nombre de la propiedad en la cual trabaja	Fundo Potrero Viejo (Hijuela N°1)
Cargo (dueño, administrador, etc.)	Dueño y Administrador
Superficie Total y Superficie Regada	Superficie total 50 ha
Ubicación (detallada)	Camino Lago Ranco km. 30,5, sector .....
Rubros a los que se dedica (incluir desde cuándo se trabaja en cada rubro) y niveles de producción en el rubro de interés	Rubro Lechería (6 años) aproximadamente 500.000 año/litros
Resumen de sus actividades	Lechería y Crianza de terneros y mejorar praderas.
Organizaciones (campesinas, gremiales o empresariales) a las que pertenece y cargo, si lo ocupa	GTT Cayurruca-Melí Tesorero



GOBIERNO DE CHILE  
MINISTERIO DE AGRICULTURA  
INIA-REMEHUE

## CARTA COMPROMISO

  
**JULIO KALAZICH BARASSI**, *Director del Centro Regional de Investigación Remehue, del Instituto de Investigaciones Agropecuarias, apoya la postulación de la Propuesta "Gira Tecnología de pequeños y medianos productores de leche, al Uruguay y sur de Brasil" y compromete los aportes institucionales señalados, como contraparte de la entidad responsable. Además de ello dispuso de sus instalaciones de infraestructura y logística institucional para la realización de las actividades relacionadas con la formulación de la Propuesta y del recurso humano que coordinará la Gira y su Difusión posterior.*

Osorno, 23 de Agosto del 2005.

INSTITUTO DE INVESTIGACIONES AGROPECUARIAS  
CENTRO REGIONAL DE INVESTIGACION REMEHUE  
MINISTERIO DE AGRICULTURA  
CASILLA 24 - O \* FONDO: 56-64-233515 \* FAX: 56-64-237746 \* OSORNO - CHILE

### **ANEXO 3: ANTECEDENTES DE LA ENTIDAD RESPONSABLE**

**Favor ver en WEB [www.inia.cl](http://www.inia.cl)**



## **ANEXO 5: CARTAS DE COMPROMISO (POSTULANTES)**

De las personas e instituciones que postulan y que serán parte de la propuesta, en las que expresen su disposición a participar en las actividades previstas y a hacer entrega de los aportes comprometidos.

Río Bueno. 16 de septiembre de 2005

Oficio N° \_ 316\_

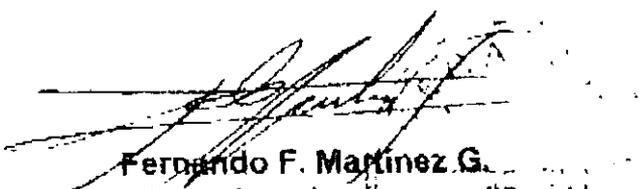
**Sr. Francisco Lanuza A.**  
**Coordinador Proyecto**  
**Presente**

**Estimado señor :**

En conocimiento de su invitación a participar en la gira que esta propiciando el Grupo de Transferencia Tecnológica que usted coordina, me permito comunicarle lo siguiente:

- 1 Valoramos como empresa vinculada a la agricultura de la región, el hecho de la invitación extendida, ya que representa una real oportunidad de poder capacitar al personal que labora en la empresa, lo que esperamos que en el corto plazo se traduzca en *un* real apoyo a las asesorías en gestión empresarial que brindamos a nuestros asociados
- 2 Agradecemos el hecho de haber sido considerados como empresa en esta actividad, lo que nos compromete aún más en seguir apoyando el desarrollo de la agricultura de la zona
3. Finalmente me permito informarle que se participara en esta actividad a través del profesional, señor César Asenjo Jerez, ingeniero de Ejecución Agrícola encargado del Programa de Gestión Predial, que actualmente ejecuta nuestra empresa a un grupo de agricultores de las comunas de La Unión, Lago Ranco y Río Bueno,

Lo saluda atentamente,

  
**Fernando F. Martínez G.**  
**Ingeniero Agrónomo**  
**Gerente**  
**CEGA S.A.**

GIDA A-001

ORGANIZACIÓN: TALLER DE MUJERES  
DEL VALLE DE BAHIA JARA

RUT: 65668100-4

CTA AHORRO BCO EITAO

Nº 84561116546

04 SEP 2007



GOBIERNO DE CHILE  
 FUNDACIÓN PARA LA  
 INNOVACIÓN AGRARIA



CEGA S.A.  
 Centro de Gestión Río Bueno

**CENTRO DE GESTIÓN AGRÍCOLA S.A.**  
**San Martín 1356 Fono: (64) 34 28**  
**08 RIO BUENO - DECIMA REGIÓN**

Carta de Compromiso

**El Sr. Fernando Martínez Galindo, Cédula de Identidad N° 10.279.198-3, Ingeniero Agrónomo, en su calidad de Gerente del Centro de Gestión Agrícola S.A. (CEGA S.A.), RUT N° 96.798.080-3, ambos con domicilio en calle San Martín N° 1356 en la ciudad de Río Bueno, se compromete a través de la presente a enterar la suma de \$ 328.000 (Trescientos veintiocho mil pesos) para cubrir el 30% correspondiente al aporte de la Gira Tecnológica a Uruguay y Brasil, en la que esta empresa será representada por el Ingeniero de Ejecución Agrícola señor Cesar Raúl Asenjo Jerez, Cédula de Identidad N° 13.402.356-**

Firma: .....

**FERNANDO MARTINEZ GALINDO**  
**CENTRO DE GESTION AGRÍCOLA S.A.**

**CEGA S. A.**  
**CENTRO DE GESTION AGRICOLA**  
**RIO BUENO**

**RIO BUENO, 22 de Septiembre de 2005**

Programa de Captura y Difusión Tecnológica  
 Ventanilla Abierta 2005  
 Formulario de Postulación



Valdivia, 23 de septiembre del 2005.

### **Carta Compromiso Gira Tecnológica**

José Miguel Llull Gelsí, C.I. 4.344.019-5, agricultor, Presidente de la Asociación Gremial de Productores de Leche de la Provincia de Valdivia, Aproval-Leche A.G., RUT 75.482.400-K, domiciliada en Maipú 187, oficina 43, comuna de Valdivia, compromete la participación del Médico Veterinario y Secretario Técnico de la asociación gremial don Miguel Santamaría Diestra, RUT:7.398.633-8, en la Gira Tecnológica al Uruguay y Sur de Brasil.

Para ese efecto Aproval Leche A.G. se compromete a cubrir el 30% de los costos de participación de su representante en dicha Gira Tecnológica, equivalente a \$328.000 (trescientos veinte y ocho mil pesos).

Además, a su vuelta se compromete la participación de nuestro representante en todas las actividades de difusión tecnológica programadas.

  
**José Miguel Llull Gelsí**  
**Presidente**  
**Asociación Gremial de Productores de Leche**  
**De la Provincia de Valdivia**



## Carta Compromiso Gira Tecnológica

Gisela Klocker C.I. 5.675.759-7, domiciliada en el Predio "El Oriente", sector Trapi, comuna de Río Bueno, agricultora e integrante del Grupo de Transferencia Tecnológica "Cayurruca-Melí", coordinado por el Instituto de Investigaciones Agropecuarias INIA-Remehue, se compromete a participar en la Gira Tecnológica al Uruguay y Sur de Brasil, cubriendo un costo del 30%, equivalente a \$328.000 (trescientos veinte y ocho mil pesos)

A su vuelta, participará en la difusión tecnológica programada.

*Gisela Klocker*

Río Bueno, 20 de Agosto del 2005.



## Carta Compromiso Gira Tecnológica

Andrés Fuentes C.I.: 9.274.263-6 domiciliado en Fundo Huacamalal sector los copihues comuna de Lago Ranco agricultor e integrante del Grupo de Transferencia Tecnológica "Cayurruca-Melí", coordinado por el Instituto de Investigaciones Agropecuarias INIA-Remehue, se compromete a participar en la Gira Tecnológica al Uruguay y Sur de Brasil, cubriendo un costo del 30%, equivalente a \$328.000 (trescientos veinte y ocho mil pesos).

A su vuelta, participará en la difusión tecnológica programada.

Río Bueno, 20 de Agosto del 2005.



## Carta Compromiso Gira Tecnológica

Carlos Hoffens V. C.I. 4.822.546-2 , domiciliado en Parcela Ralicura en Ruta 5 Km 891, comuna de Río Bueno, Médico Veterinario, asesor privado, de pequeños y medianos agricultores de las comunas de Río Bueno y Lago Ranco e integrantes del Grupo de Transferencia Tecnológica "Cayurruca-Melí", coordinado por el Instituto de Investigaciones Agropecuarias INIA-Remehue, se compromete a participar en la Gira Tecnológica al Uruguay y Sur de Brasil, cubriendo un costo del 30%, equivalente a \$328.000 (trescientos veinte y ocho mil pesos)

A su vuelta, participará en la difusión tecnológica programada.

Río Bueno, 20 de Agosto del 2005.



## Carta Compromiso Gira Tecnológica

Yaneth Adriana Bello Cancino C.I.: 7.097.671-4, domiciliada en Ejército Libertador 1835 Río Bueno, agricultora en la Parcela N°2 Potrero Viejo participante del Grupo de Transferencia Tecnológica "Cayurruca-Melí", coordinado por el Instituto de Investigaciones Agropecuarias INIA-Remehue, se compromete a participar en la Gira Tecnológica al Uruguay y Sur de Brasil, cubriendo un costo del 30%, equivalente a \$328.000 (trescientos veinte y ocho mil pesos)

A su vuelta, participará en la difusión tecnológica programada.

Río Bueno, 20 de Agosto del 2005.



## Carta Compromiso Gira Tecnológica

Ramón Angulo C.I. 9.161.662-9, domiciliado en Fundo Cachillahue, comuna de Río Bueno, agricultor e integrante del Grupo de Transferencia Tecnológica "Cayurruca-Melí", coordinado por el Instituto de Investigaciones Agropecuarias INIA-Remehue, se compromete a participar en la Gira Tecnológica al Uruguay y Sur de Brasil, cubriendo un costo del 30%, equivalente a \$328.000 (trescientos veinte y ocho mil pesos)

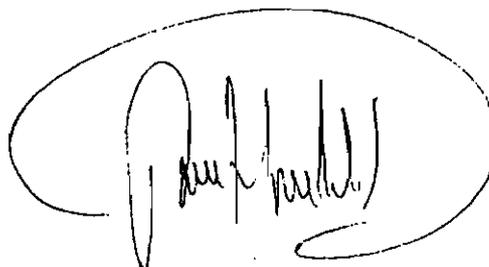
A su vuelta, participará en la difusión tecnológica programada.

Río Bueno, 20 de Agosto del 2005.

## Carta Compromiso Gira Tecnológica

Miguel Hermosilla U. C.I. 13.521.991-6, domiciliado en La Parcela 5 sector Los Nichos comuna de Río Bueno, agricultor e integrante del Grupo de Transferencia Tecnológica "Cayurruca-Melí", coordinado por el Instituto de Investigaciones Agropecuarias INIA-Remehue, se compromete a participar en la Gira Tecnológica al Uruguay y Sur de Brasil, cubriendo un costo del 30%, equivalente a \$328.000 (trescientos veinte y ocho mil pesos)

A su vuelta, participará en la difusión tecnológica programada.

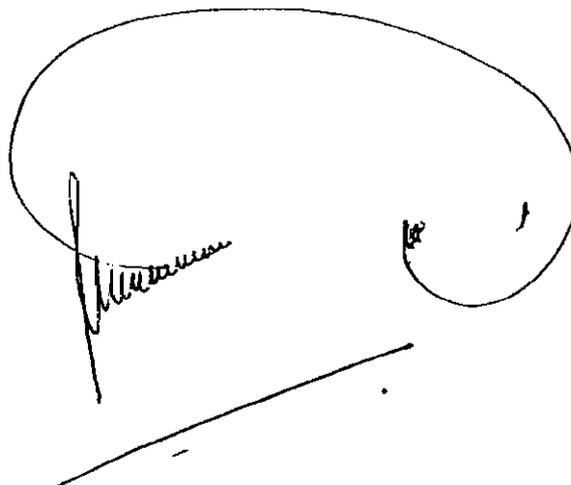


Río Bueno, 20 de Agosto del 2005.

## Carta Compromiso Gira Tecnológica

Jaime Wulf H. C.I. 6.203.033-k , domiciliado en EL Fundo Potrero Viejo sector El Melí, comuna de Río Bueno, agricultor, asesor privado, e integrante del Grupo de Transferencia Tecnológica "Cayurruca-Melí", coordinado por el Instituto de Investigaciones Agropecuarias INIA-Remehue, se compromete a participar en la Gira Tecnológica al Uruguay y Sur de Brasil, cubriendo un costo del 30%, equivalente a \$328.000 (trescientos veinte y ocho mil pesos)

A su vuelta, participará en la difusión tecnológica programada.

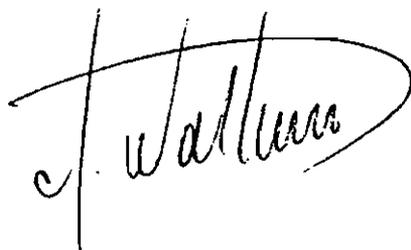


Río Bueno, 20 de Agosto del 2005.

## Carta Compromiso Gira Tecnológica

Carlos Walburg C. C.I. 9.521.920-9 , domiciliado en Fundo Los Maitenes, comuna de Río Bueno, Perito Agrícola, integrante del Centro de Gestión CEGA S.A., asesor privado de pequeños y medianos agricultores de las comunas de Río Bueno y Lago Ranco e integrante del Grupo de Transferencia Tecnológica "Cayurruca-Melí", coordinado por el Instituto de Investigaciones Agropecuarias INIA-Remehue, se compromete a participar en la Gira Tecnológica al Uruguay y Sur de Brasil, cubriendo un costo del 30%, equivalente a \$328.000 (trescientos veinte y ocho mil pesos)

A su vuelta, participará en la difusión tecnológica programada.

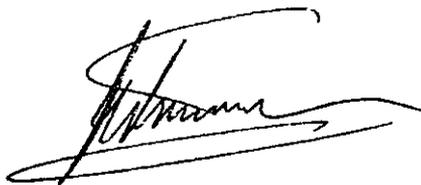


Río Bueno, 20 de Agosto del 2005.

## Carta Compromiso Gira Tecnológica

Rubén Delgado M., C.I. 4.793.049-9 , domiciliado en M. Montt 548 La Unión y en Parcelas 62 y 58 Diumén, agricultor lechero cooperado de COLUN y perteneciente al Grupo de Transferencia Tecnológica "Cayurruca-Melí", coordinado por el Instituto de Investigaciones Agropecuarias INIA-Remehue, se compromete a participar en la Gira Tecnológica al Uruguay y Sur de Brasil, cubriendo un costo del 30%, equivalente a \$328.000 (trescientos veinte y ocho mil pesos)

A su vuelta, participará en la difusión tecnológica programada.



Río Bueno, 20 de Agosto del 2005.



## Carta Compromiso Gira Tecnológica

Nelson Santibáñez V. C.I. 5.375.465-1, domiciliado en Parcelas 44 y 51 Cayurruca, Casilla 132 Río Bueno, agricultor lechero proveedor de Loncoleche perteneciente al Grupo de Transferencia Tecnológica "Cayurruca-Melí", ejerce la presidencia del Grupo coordinado por el Instituto de Investigaciones Agropecuarias INIA-Remehue, se compromete a participar en la Gira Tecnológica al Uruguay y Sur de Brasil, cubriendo un costo del 30%, equivalente a \$328.000 (trescientos veinte y ocho mil pesos)

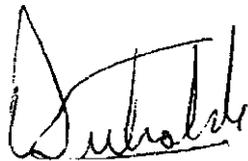
A su vuelta, participará en la difusión tecnológica programada.

Río Bueno, 20 de Agosto del 2005.

## Carta Compromiso Gira Tecnológica

Jaime Duhalde C.I. 5.732.474-0, domiciliado en la Parcela 29 Diumen  
Comuna de Río Bueno, agricultor e integrante del Grupo de Transferencia  
Tecnológica "Cayurruca-Meli", coordinado por el Instituto de  
Investigaciones Agropecuarias INIA-Remehue, se compromete a participar  
en la Gira Tecnológica al Uruguay y Sur de Brasil, cubriendo un costo del  
30%, equivalente a \$328.000 (trescientos veinte y ocho mil pesos)

En su vuelta, participará en la difusión tecnológica programada.



Río Bueno, 20 de Agosto del 2005.

## ANEXO 6: CARTAS DE COMPROMISO (CONTACTOS)

De las entidades que serán visitadas en la Gira Tecnológica y/o profesional(es) que se tiene previsto contratar en una Consultoría, en la que expresen su disposición a participar en las actividades que incluye la propuesta. En caso de solicitarse Beca, puede incluirse en este Anexo documento que acredite que se ha sido aceptado en el Evento Técnico o Feria Tecnológica, si se dispone de él.

## Francisco Lanuza

De: Emilio Ruz [Emilio\_Ruz/Procisur%IIICA@inica.org.uy]  
Enviado: Miércoles, 11 de Mayo de 2005 02:38 p.m.  
Para: flanuza@inia.cl  
Asunto: Gira técnica Sur Brasil

Importancia: Alta

----- Remitido por Emilio Ruz/Procisur con fecha 11/05/2005 15:44 --

Emilio Ruz  
Para: "Francisco Lanuza" <flanuza@inia.cl>  
08/04/2005 ce: costa@cpact.embrapa.br  
16:33 Asunto: Gira técnica Sur Brasil

(Document link: Emilio Ruz)

Estimado Francisco:

Espero que te encuentres muy bien.

Respecto de los contactos en el sur de Brasil para la gira técnica en el tema lechero, creo que lo mejor es el director del Centro de EMBRAPA Clima Temperado, que tiene su sede en Pelotas, Estado de Río Grande do Sul. Es muy buena persona y bien movido con múltiples contactos en organizaciones de productores como también con Organizaciones de Transferencia y Extensión como EMATER por ejemplo.

Tu puedes escribirle de mi parte explicando tus propósitos para que les sugiera contactos y ayude en hacer el plan de la gira técnica. También si vienen a Uruguay primero, desde aquí se puede viajar por tierra. Para que tengas una idea de Montevideo a Pelotas deben haber unas 7 horas de Bus. Luego haciendo base en Pelotas se pueden mover en la Zona, del estado de Río Grande.

NOMBRE: Joao Carlos Costa Gómez  
Cargo: Jefe General EMBRAPA Clima temperado  
Email: costa@cpact.embrapa.br  
Web: www.cpact.embrapa.br  
Dirección: BR 392 km 78 Caixa postal 403 96001-970-Pelotas RS  
Teléfono : (0055) 53 2758110  
FAX: (0055) 53 2758220

Manténme informado de los planes por si necesitas más información al respecto.

Muchos saludos a todos los amigos de Remehue

Y para ti un afectuoso abrazo de un amigo

Emilio

(Nota me tomo la libertad de copiarle este e mail al amigo Joao Carlos para que esté al tanto que lo vas a contactar)

## Francisco Lanuza

---

De: Francisco Lanuza [flanuza@inia.cfj]  
Enviado: Miércoles, 24 de Agosto de 2005 08:30 p.m.  
Para: Francisco Lanuza Ayerdi  
Asunto: RV: Visita de productores lecheros de Chile

---Mensaje original---

De: Henry Duran [mailto:hduran@le.inia.org.uy]  
Enviado el: Martes, 07 de Junio de 2005 09:45 p.m.  
Para: Francisco Lanuza CC: Alejandro La Manna; Pedro Battistoti  
Asunto: Visita de productores lecheros de Chile

Estimado Francisco,

ha sido muy agradable tener noticias tuyas y saber que planeas realizar una visita por Uruguay con productores lecheros de la región de Remehue, en el marco de actividades de los GT que tu coordinas en relación con acciones de extensión de INIA Chile. Desde ya bienvenidos.

Actualmente el Jefe del Programa Nacional de Lechería es el Dr. Alejandro Lamanna (alamanna@le.inia.org.uy), y el Gerente a cargo de los temas de extensión en Conaprole es el Ing. Pedro Battistoti (battist@conaprole.com.uy), a quienes he contactado por tu planteo y me manifestaron su total disposición a colaborar para que puedan alcanzar los objetivos de la visita a Uruguay.

Por consiguiente sugiero que tomes contacto con ellos para ajustar todos los detalles correspondientes.

Naturalmente quedo a total disposición y espero poder saludarte personalmente y seguramente acompañarlos en alguna de las actividades aquí en Uruguay.

Un abrazo

Henry

### Información de DCI-INIA

Este mensaje ha sido revisado por el sistema de antivirus de correos del INIA.



Francisco Lanuza

De: Joáo Carlos Costa Gomes [costa@cpact.embrapa.br]  
Enviado : Miércoles, 25 de Mayo de 2005 07:36 a.m.  
Para: Francisco Lanuza; stumpf@cpact.embrapa.br; Jorge Faine Re: Gira  
Asunto: Técnica

Estimado Dr. Francisco

Strá un placer y un honor para nosotros poder colaborar en su gira. »La sede de la gira en Brasil debe ser la ciudad de Pelotas. Aquí tenemos ^trabajos de investigación con leche, en Embrapa. También tenemos dos cooperativas lecheras, una más grande y otra chica. Tenemos productores pequeños, medianos y grandes. Estamos a 400 km de soyro importante polo productor (Lajeado, Teutónia, Estrela...). Asi que por hora confirmo la disposición de organizar la gira en Brasil. Pasaré )la tarea a mis compañeros que trabajan directamente en la I+D con leche. .Un abrazo y aguardamos nuevos contactos.

Costa Gomes

Francisco Lanuza escreveu:

Estimado Dr Costa Gómez:

Por compartir el E-mail de Emilio Ruz ,usted está al tanto de nuestra intención de hacer una Gira Técnica .

Le agradezco de antemano su buena disposición a apoyarnos.

Acá en el Sur de Chile INIA está fuertemente ligado a los rubros de Leche y

Carne bovina. Tres de sus 10 Centros Regionales de Investigación,se encuentran en las zonas que concentran el 90% de la leche recepcionada en Planta y alrededor del 70% de la carne del País.

>En los dos últimos años el INIA, le ha dado un énfasis especial a la (transferencia Tecnológica, basado en la Metodología de los Grupos de >>Transferencia Tecnológica (GTT),que causó un gran impacto en la década de los

>80 e inicios de los 90. El foco actual es la pequeña y mediana agricultura. )>En este contexto, el suscrito está a cargo de la coordinación de varios

>GTTs, uno de los cuales{ el mas desarrollado), desea hacer hacer una Gira.

>Para ello, esperamos formular un proyecto para solicitar un financiamiento }>parcial de ella al FIA (Fundación para la Innovación Agraria), que puede

>cubrir hasta un 10% de los costos de la Gira.

'>Nuestra apuesta es viajar en la segunda quincena de octubre con alrededor de j>10 agricultores lecheros medianos, recorriendo primero el Uruguay y luego el

>Sur de Brasil, que al parecer tienè los mayores potenciales de crecimiento (>de la lechería. .

>Teniendo como sede un ciudad, la idea es visitar productores de leche,

>algunas plantas elaboradoras de lácteos y centros de |

>investigación -extensión .

>Para concretar esto, el proyecto debe ser presentado al menos 2 meses antes

>del inicio de la Gira, y debe contener el itinerario de la misma con la carta de aceptación de quienes serán visitados.

>Esto,nos lleva a que el proyecto debiera estar formulado a mas tardar la l>primera semana de agosto.

>

>Bueno Doctor Costa, esperamos sus comentarios al respecto, para ver la forma l>de seguir adelante

>Atentamente le saluda desde Osomo )>Dr.

Francisco Lanuza Ayerdi

>INIA-Remehue



## Francisco Lanuza

---

De: Francisco Lanuza [flanuza@inia.cl]

Enviado: Miércoles, 24 de Agosto de 2005 08:09 p.m.

Para: Francisco Lanuza Ayerdi

Asunto: Respuesta INIA-Colonia,A- Lamanna, gira Uruguay-Brasil

—Mensaje original—

De: Alejandro La Manna [mailto:alamanna@inia.org.uy]

Enviado el: Domingo, 21 de Agosto de 2005 06:33 p.m.

Para: Francisco Lanuza CC: hduran@le.inia.org.uy

Asunto: gira

Estimado Francisco,

Contesto su email. El miércoles visita a INIA La Estanzuela. INIA La Estanzuela es una estación experimental que el año pasado cumplió 90 años y ocupa 1300 has. En ella se desarrolla investigación en lechería, ganadería y ovinos intensivos. También se hace mejoramiento de cultivos y especies forrajeras. Se investiga también en suelos, fitopatología, entomología etc. Trabajan cerca de 45 profesionales (ing. agrónomos, veterinarios, nutricionistas y químico) mas 150 personas de apoyo. En lechería se desarrolla el estudio de Estrategias de utilización simultánea de pasturas, concentrados y forrajes conservados para distintos objetivos productivos.

Estrategias de alimentación en parto y lactancia temprana para vacas de alta producción.

Evaluar el efecto de las distintas variables de alimentación y manejo animal sobre la calidad de la leche cosechada en términos de contenido de sólidos de valor comercial, calidad higiénico sanitaria del producto y contenido de materias contaminantes.

Mejorar la eficiencia reproductiva a través de un manejo nutricional y reproductivo adecuado de la vaca en transición y en lactancia temprana (nuevo).

Generar conocimientos e implementar medidas que reduzcan la mortalidad embrionaria precoz, aumentando los porcentajes de preñez al primer servicio (nuevo).

Producción responsable cuidando el medioambiente con uso de efluentes y control de la pérdida de nutrientes con un manejo de estos integral.

Utilización y puesta a punto de sistemas de siembra directa en condiciones lecheras.

Podrían realizar el almuerzo en Estanzuela unos 120 pesos por persona.

Para un predio a visitar después le solicito que se ponga en contacto con Mario Fossatti (mfossatt@adinet.com.uy) coordinador de FUCRJEJA quien consultado prefirió que Ud lo contactara ya así le busca el tipo de lechería que Uds quieren ver. El asesora varios tambos entre estanzuela y Paysandu.

Quedo a las ordenes por cualquier otra consulta Cordiales saludos

29/08/05



Ing. Agr. Alejandro La Manna, Ph.D.

Programa Nacional de Lechería  
INIA - La Estanzuela  
Ruta 50 km 11, Colonia 70000  
Uruguay  
Tel: ++598 574 8000  
Fax: ++598 574 8012

email:  
alamanna@inia.org  
uy web:  
[www.mia.org.uy](http://www.mia.org.uy)

Nota de confidencialidad: Esta página y todo documento adjunto contienen información confidencial para un destinatario y con un propósito específicos. La transmisión de esta información es privada y está protegida por ley. Si Ud. no es el destinatario, queda de esta forma notificado de que la difusión, copia o distribución, o la toma de cualquier acción basada en el contenido de esta información, están estrictamente prohibidas.

Confidentiality notice: This message (including any attachments) contains confidential information intended for a specific individual and purpose, and is protected by law. If you are not the intended recipient, you should delete this message and are hereby notified that any disclosure, copying, or distribution of this message, or the taking of any action based on it, is strictly prohibited.

---

### **Información de DCI-INIA**

Este mensaje ha sido revisado por el sistema de antivirus de correos del INIA.

### **Información de DCI-INIA**

Este mensaje ha sido revisado por el sistema de antivirus de correos del INIA.



## Francisco Lanuza

---

Enviado: João Carlos Costa Gomes  
o: [costa@cpact.embrapa.br] Viernes, 12 de  
>ara: Agosto de 2005 07:53 a.m. Francisco Lanuza  
\sunto: Re: RV: Gracias: Gira Técnica Uruguay-Brasil,

Dr. Francisco,

Embrapa Clima Templado es uno de los centros de investigación de rapa. Su ámbito de actuación es eco-regional, en los Estados de Rio Grande do , Santa Catarina y Paraná. Desarrollamos Proyectos y Programas de I+D en sistemas de producción de arroz, trigo, mays, frijol, frutales de clima templado, hortalizas y leche. Nuestros proyectos están conectados con los intereses de los distintos públicos que actúan en el espacio rural. Contamos con n cuerpo de 80 investigadores.

Es de nuestro máximo interés recibirlos para una gira técnica. Esperamos que a partir de su realización podamos estrechar la posibilidades de desarrollar actividades en conjunto.

Saludos Cordiales

Joáo Carlos Costa Gomes  
Embrapa Clima Templado

Información de DCI-INIA

Este mensaje ha sido revisado por el sistema de antivirus de correos del INIA.



## Francisco Lanuza

---

**Nombre completo:** João Carlos Costa Gomes  
**Apellidos:** Costa Gomes  
**Nombre:** João Carlos  
**Puesto:** Chefe-Geral  
**Organización:** Embrapa Clima Temperado

**Otra dirección:** BR 392, Km 78, 9º Distrito Caixa Postal 403  
96001-970 Pelotas, RS Brasil

Embrapa                      Clima                      Temperado

**Trabajo:** chgeral@cpact.embrapa.br

**Correo electrónico**  
**1:**



## Francisco Lanuza

---

De: Pablo Chilibroste [pchili@adinet.com.uy]  
Enviado: Sábado, 16 de Julio de 2005 07:37 p.m.  
Para: 'Francisco Lanuza'  
C.C.: Favre Enrique; Mattiauda Diego  
Asunto: RE: Gira Técnica Uruguay-Brasil.Saludos desde Osorno

Estimado Dr. Lanuza

|Un gusto recibir información de usted  
Su tarjeta no está perdida, aunque si quedo parece quedó perdido el le-mail |que yo debía enviar. Mis disculpas.

Sabe que en este momento estoy en la presidencia de INIA en Uruguay y si bien mantengo algunas horas en Facultad de Agronomía, no estaría en 'condiciones de realizar este tipo de contactos.

)  
Le pongo en contacto con mis colegas de producción de leche en Facultad de Agronomía Diego Mattiauda y Enrique Favre quienes trabajan en la 'Facultad y pueden coordinar con usted, la visita a la EEMAC en Paysandú.

Saludos cordiales,

|

.Pablo Chilibroste

—Mensaje original-----

De: Francisco Lanuza [mailto:flanuza@inia.cl] |Enviado el:  
Jueves, 14 de Julio de 2005 15:30 |Para:  
pchili@adinet.com.uy  
Asunto: Gira Técnica Uruguay-Brasil,Saludos desde Osorno

Estimado Dr. Chilibroste

Espero que se encuentre muy bien por esas tierras uruguayas.De seguro, \*mi i tarjeta debe estar por ahí traspapelada. Yo tuve un Poster y presentación •oral en la Sala 2. Después de esas Excelentes Jornadas Uruguayas de Buiatría, le escribo para (ver la posibilidad de visitarlo en la Facultad.Esto , en el marco de una Gira de un Grupo de productores de leche del Sur de Chile, que están organizados bajo el alero del INIA-Remehue en la X Región.

Para acercarlo al tema le cuento que acá en el Sur de Chile INIA está fuertemente ligado a los rubros de Leche y Carne bovina. De los 10 Centros Regionales de Investigación,3 se encuentran en las zonas que concentran (el 90% de la leche recepcionada en Planta y alrededor del 70% de la carne 'dl (País.Solo en esta X Región se concentra el 7 0% de la leche recepcionada en 'planta. | En los dos últimos años el INIA , le ha dado un énfasis especial a la Transferencia Tecnológica, basado en la Metodología de los Grupos de 'Transferencia Tecnológica (GTT),que causó un gran impacto en la década de its80 inicios de los 90. El foco actual es la pequeña y mediana



**Francisco Lanuza**

---

Enviado: Francisco Lanuza [flanuza@inia.cl]  
Fecha: Miércoles, 24 de Agosto de 2005 08:05 p.m.  
Asunto: Francisco Lanuza Ayerdi  
RESPUESTA PAYSANDU,,: Gira Técnica Uruguay-  
Brasil,

-----Mensaje original-----

: Diego A. Mattiauda [mailto:dma@fagro.edu.uy]  
el: Viernes, 19 de Agosto de 2005 01:16 p.m. : Francisco Lanuza  
Enrique Favre  
: Re: Gira Técnica Uruguay-Brasil,Saludos desde Osorno

Dr. Lanuza

mucho gusto en recibirlos en la Estación Experimental M.A. Cassinoni (EEMAC)  
Paysandú, y en ese sentido estamos pensando en el siguiente programa tentativo:  
1/2 jornada Presentación de la evolución de la investigación en los últimos años y  
principales resultados  
Recorrida de la Unidad Experimental y de Producción (experimentos, y rodeo)

3 1/2 jornada

Visita a uno de los predios particulares de la zona 'Establecimiento "Angoné" propietario Dr.  
Daniel Belassi PÁrea de Vacas en ordeño 415 has y con unos 500 partos anuales y una  
kremisión anual de leche de 2.700.000 litros

>

1/2 jornada a otro predio de la zona pero con características diferentes a

Área de vacas en ordeño 70 has y con unos 500 partos anuales y una 'remisión manual de  
leche aproximada de 200.000 litros

Como dijimos este es un programa tentativo y puede ser excesivo y esta ^abierto a cambios y  
ajustes

Agradecerla sea mas explícito en las características o el perfil de los ^productores que  
componen el grupo y de esa manera podremos ajustamos  
mejor

•a sus requerimientos También agradeceríamos nos haga llegar de que manera necesita el  
programa para poder solicitar financiación

saludamos muy atentamente 'Enrique y  
Diego

----- Original Message -----

|From: "Francisco Lanuza" <flanuza@inia.cl> To: <efavre@fagro.edu.uy>;  
<dma@fagro.edu.uy> ^Sent: Wednesday, August 17, 2005 5:45 PM (Subject: RV: Gira  
Técnica Uruguay-Brasil,Saludos desde Osorno

.Estimados Enrique y Diego: en fecha pasada por Pablo (e-mail adjunto), se enteraron de nuestro



En concreto, se está haciendo un proyecto para buscar financiamiento parcial. Esto nos obliga a tener que respaldar nuestra propuesta, ya sea con las respuestas de quienes visitaremos Predios e instituciones .  
La gira partiría el lunes 24 de octubre:

unes y martes estaremos en Montevideo,; en Colonia 1,5 días y esperamos 5 días en Paysandú.

Sería muy provechoso observar la lechería de la Facultad , algunos resultados e investigación y 1 a 2 predios lecheros cercanos.

^Ojalá que si es positiva vuestra respuesta, me señalen por esta via Jalguna reseña del predio y de la Facultad, asi como el ó los 2 predios a Fvisitar, nombre del Propietario.

^Desde ya ,les agradezco vuestro apoyo

'Francisco Lanuza Ayerdi IINIA-  
Remehue

----- Mensaje original

'De: Francisco Lanuza [mailto:flanuza@inia.cl]  
^Enviado el: Miércoles, 17 de Agosto de 2005 02:31 p.m.  
,Para: Francisco Lanuza Ayerdi  
'Asunto: RV: Gira Técnica Uruguay-Brasil,Saludos desde Osorno

----- Mensaje original

(De: Pablo Chilibroste [mailto:pchili@adinet.com.uy] jEnviado el: Sábado, 16 de Julio de 2005 07:37 p.m. Para: 'Francisco Lanuza' )<X: Favre Enrique; Mattiauda Diego  
^Asunto: RE: Gira Técnica Uruguay-Brasil,Saludos desde Osorno

Estimado Dr. Lanuza

gusto recibir información de usted Su tarjeta no está perdida, aunque si quedo parece quedó perdido el le-mail ,que yo debia enviar. Mis disculpas.

[Sabe que en este momento estoy en la presidencia de INIA en Uruguay y si bien mantengo algunas horas en Facultad de Agronomía, no estaria en 'condiciones de realizar este tipo de contactos.

Le pongo en contacto con mis colegas de producción de leche en Facultad de Agronomía Diego Mattiauda y Enrique Favre quienes trabajan en la Facultad y Jpueden coordinar con usted, la visita a la EEMAC en Paysandú.

'Saludos cordiales,  
Pablo Chilibroste

Mensaje original

'De: Francisco Lanuza [mailto:flanuza@inia.cl] | Enviado el: Jueves, 14 de Julio de 2005 15:30 .Para: pchili@adinet.com.uy Asunto: Gira Técnica Uruguay-Brasil,Saludos desde Osorno

**Francisco Lanuza**

De Francisco Lanuza [flanuza@inia.cl]  
Enviado: Miércoles, 24 de Agosto de 2005 08:26 p.m.  
Para: Francisco Lanuza Ayerdi  
Asunto: RV. Gira en Brasil

Mensaje original -----

e: Jorge Faine [mailto:faine@cpact.embrapa.br]  
el: Martes, 12 de Julio de 2005 03:27 p.m.  
flanuza@inia.cl; stumpf@cpact.embrapa.br; costa@cpact.embrapa.br : Gira en Brasil

Prezado Senhor Francisco Lanuza.

O Dr. Waldyr Stumpf encontra-se em viagem, devendo retomar até a próxima quinta-feira (Jueves). Táo logo ele chegue, estaremos definindo «ama proposta de roteiro de visitas relacionadas á cadeia produtiva do leite, bem como passando-lhe informacoes mais precisas sobre a logística necessária. ¿Por enquanto posso apenas adiantar-lhe que o custo de pernoite por pessoa pode variar entre US\$ 25 e US\$ 50, com café-da-manha (desayuno) incluido.

Cordiais Saudacoes.  
Jorge Fainé Gomes

Información de DCI-INIA

jEste mensaje ha sido revisado por el sistema de antivirus de correos del INIA.

Información de DCI-INIA

Este mensaje ha sido revisado por el sistema de antivirus de correos del INIA.



**Enviado el:** Lunes, 08 de Agosto de 2005 04:06 p.m.  
**Para:** Francisco Lanuza; [alamanna@inta.org.uy](mailto:alamanna@inta.org.uy)  
**Asunto:**

Estimados, adjunto detalle propuesto de la recorrida, espero confirmación P\*  
saludos

---

**Asunto:** Visitas GTTINIA Remehue

Pedro de acuerdo a lo solicitado te envió los datos para la parte que coordina Conaprole:

Día Lunes 23 Octubre : Hora 9:00 Conaprole central, Gerencia del Área, Director,

Hora 11:30 Visita guiada al CIM

Hora 12:45 Almuerzo comedor del CIM

Hora 14:00 Partida hacia tambo en Ruta 1 (Ing Fausto Borges)

Hora 15:30 Tambo de Marión Dueck (Colonia Alemana Delta, Km 94 R 1) 75 Vacas en ordeño, alta productividad e Ingreso Neto por Há.

Hora 19:30 Hotel Suizo de Nueva Helvecia

Tel 055 44762. Costo noche por persona \$ 570 IVA incl, cena en el hotel aproximadamente \$ 200 por persona.

Día Martes 25 de Octubre

Hora 9:00 Tambo Raúl Geymonat (La Paz, Ruta 1 Km 122) 100 Vacas en ordeño.

Hora 12:00 Almuerzo Rápido en Colonia Valdense American Bar aprox \$ 120.

Hora 14:30 Tambo de James Bell (Radial J Lacaze Km 140 Ruta 1) 200 Vacas en Ordeño.

Hora 19:00 Llegada a Colonia

18/08/05



Por si resulta de interés consulte a una van de Libertad para 12 personas(10 mas equipajes): Juan Rosas 0345 2967. cobraria aproximadamente saliendo el lunes temprano de Montevideo hasta el jueves de noche con retorno a Montevideo \$ 12.000, con chofer, combustible, y los gastos del chofer son por cuenta de él (Hotel y comida). Los Km son aproximados, hasta Paysandu con visitas a los tambos.

Espero tu opinión

Saludos

Fausto

### **Información de DCI-INIA**

Este mensaje ha sido revisado por el sistema de anti virus de correos del INIA

## Francisco Lanuza

---

De: abocchi@adinet.com. uy  
Enviado: Lunes, 26 de Septiembre de 2005 11:08 a.m.  
Para: Francisco Lanuza  
Asunto: RE: Gira por Uruguay

La empresa es "El Pino SRL" sus propietarios son el matrimonio Ricardo Román y Doris Gay.

Es un establecimiento lechero de aproximadamente 200 vacas en ordeño, con buena productividad y cargas relativamente altas sin uso importante de reservas forrajeras en el ganado de ordeño, producción en base a pasturas y concentrados (grano de maíz principalmente).

Es una empresa que consistentemente obtiene buenos resultados económicos. Espero te sirva, saludos Alejandro.

>- Mensaje original -

>From: "Francisco Lanuza" <flanuza@inia.cl>  
>To: "Alejandro Bocchi" <abocchi@adinet.com.uy>  
>Subject: RE: Gira por Uruguay  
>Date: Mon, 26 Sep 2005 08:31:29 -0400

>

>Estimado Alejandro:

>

>gracias por estar dispuesto a recibirnos.

>

>En el área de Colonia, tenemos la mañana del 26 de octubre para visitar

>INIA La Estanzuela, con Alejandro Lamanna .

>

>Para la tarde de ese día deseamos visitar un establecimiento

>lechero. DESEAMOS NOS SEÑALES EL NOMBRE DEL PROPIETARIO, DEL ESTABLECIMIENTO,

>Y EL FOCO TECNOLÓGICO EN QUE DESTACA. Además , en donde se ubica.

>Envíame ojalá hoy esta información, ya que debo enviar el proyecto para

>cumplir con los plazos.

>

>Francisco Lanuza

>INIA Remehue

> Mensaje original—

> De: Alejandro Bocchi [mailto:abocchi@adinet.com.uy]  
> Enviado el: Sábado, 24 de Septiembre de 2005 11:30 p.m.  
> Para: 'Francisco Lanuza'  
> Asunto: Gira por Uruguay

>

> Estimado Francisco, estoy a tus órdenes por cualquier consulta para el

>armado de la gira por Uruguay] Saludos Alejandro.

> \_\_\_\_\_ Información de DCI-INIA \_\_\_\_\_



## Francisco Lanuza

---

De: Jorge Faine [faine@cpact.embrapa.br]  
Enviado: Viernes, 16 de Septiembre de 2005 10:35 a.m.  
Para: Francisco Lanuza  
Asunto: Re: RV: Proyecto Gira Tecnológica al Uruguay y Brasil

prezado Lanuza.

A partir da experiencia recente, quando acompanhamos o grupo La Junta, pensó que seria conveniente trazer um tradutor.

A substituição da Van por um Microônibus (28 passageiros) é possível, com um acréscimo de R\$ 0,20 por quilômetro rodado.

A visita á COPAVA têm o enfoque de mostrar uma experiencia de produgao coletiva de leite num assentamento de reforma agraria em sistema orgânico.

O produtor Bainy representa um estabelecimento de porte grande na região.

Joao Lemke destaca-se pela eficiencia na produgao de leite em pastagens.

Em Nova Petrópolis o destaque é para a viabilizagao de pequenos produtores em sistema cooperativo (Cooperativa PIA). O desafio das propriedades familiares é obter altas produgões por hectare. O CETAP é um Centro de Treinamento para produtores, que tem contribuido para urna melhor eficiencia dos sistemas de produgao, qualidade do leite e retabilidade para os produtores.

Podemos ajustar o roteiro de visitas, no sentido de atender algum outro aspecto mais especifico que o grupo deseje conhecer / avaliar.

Estaremos á disposigao.

Cordiais Saudagoes.

Jorge Fainé

Francisco Lanuza gravada:

- > Estimado Jorge Fainé:
- >
- > Tenemos noticias del FIA, quien acoge la propuesta en principio, pero se
- > requiere de información complementaria.(6 puntos varios)
- >
- > En lo que respecta al Brasil:
- > 1) se solicita especificar en la visita a productores, cual es el FOCO de
- > atención. Esto significa por ejemplo, que un productor lechero hace muy bien
- > la alimentación a praderas; o puede tener una alta tecnología en la parte
- > reproductiva de las vacas-vaquillas; ó lleva una muy buena gestión del
- > sistema lechero ; en la crianza artificial de terneros ...etc.
- > Solo destacar un aspecto principal a observar con mas atención, esto
- > independiente que muestre toda la parte lechera del predio.
- >
- > 2)En relación a la necesidad de traducción del portugués al español, se nos
- > señala que regularmente, el ciudadano brasileño entiende muy bien el español
- > ,pero que no funciona de igual manera para uno que habla español y desea
- > entender el portugués.
- > Por teléfono , les señalé que según tu parecer hablando lentamente, se puede
- > tener buen entendimiento.
- > Al respecto deseo que esto me lo señales por escrito, y si quien nos



- > acompañe sabe español.
- > De lo contrario será necesario incorporar a un traductor.
- > Por supuesto, si esto pasare, tendríamos que ampliar la VAN, ya que además
- > nos están solicitando incorporar a 2-3 personas mas(un profesional en
- > gestión, un pequeño productor, y una persona del ámbito gremial)
- >
- > Espero vuestro comentario y respaldo a este nuevo escenario.
- >
- > Saludos cordiales
- >
- > Francisco Lanuza
- > INIA-Remehue

## Francisco Lanuza

---

**De:** Diego A. Mattiauda [dma@fagro.edu.uy]  
**Enviado:** Viernes, 16 de Septiembre de 2005 01:03 p.m.  
**Para:** Francisco Lanuza; efavre@fagro.edu.uy  
**Asunto:** Re: Proyecto Gira Tecnológica al Uruguay y Brasil

Estimado

El Foco de atención sería "Manejo alimenticio de las vacas lecheras en pastoreo" esto es tal como usted dice a parte de aquí podemos ver otros aspectos pero el centro de la empresa esta enmarcado en una programación permanente de la dieta.

El segundo aspecto es referido al itinerario en primer lugar estamos hablando de 27-28 de octubre verdad? Si es así y tienen previsto hacer noche en las Termas de Guaviyú el 27 es casi perdido ya que visitar el predio de Colonia implica llegar con suerte a las 17-18 horas de ese día esto es se suspende la visita del predio el 27, por lo tanto lo dejaríamos para el 28 nias termas están ubicadas 60 km al Norte de la ciudad de Paysandu y el predio de Belassi a 20 km al sur de la ciudad, pueden pasar por la Experimental y hacer la visita a ésta y seguir rumbo al predio para irse a Montevideo que efectivamente necesitan 5 horas para llegar. Sino directo al establecimiento en la mañana hasta el mediodía Estudien la mejor alternativa nosotros seguimos con la mejor disposición

Saludos

Enrique y Diego

— Original Message —

**From:** Francisco Lanuza To: dma@fagro.edu.uy ;  
efavre@fagro.edu.uy **Sent:** Thursday, September  
15, 2005 1:33 PM **Subject:** Proyecto Gira  
Tecnológica al Uruguay y Brasil

Estimados Enrique y Diego:

Tenemos noticias del FIA, quien acoge la propuesta en principio, pero se requiere de información complementaria.(6 puntos varios)

En lo que respecta al Uruguay

1) se solicita especificar en la visita a productores, cual es el FOCO de atención. Esto significa por ejemplo, que un productor lechero hace muy bien la alimentación a praderas; o puede tener una alta tecnología en la parte reproductiva de las vacas-vaquillas; ó lleva una muy buena gestión del sistema lechero ; en la crianza artificial de terneros ...etc. Solo destacar un aspecto principal a observar con mas atención, esto independiente que muestre toda la parte lechera del predio.

Según el itinerario, el día 27 iríamos desde Colonia a Paysandu, visitando cerca de Colonia 1 predio, y esperamos visitar otro cerca de Paysandu.  
No se si el que ustedes me señalaron("Establecimiento Angoné del Sr. Daniel

**Francisco Lanuza**

---

**Para:** Francisco Lanuza Ayerdi  
**Asunto:** RV: Proyecto Gira Tecnológica al Uruguay y  
: Brasil

----- Mensaje original -----

De: Mario Fossatti [mailto:mfossatt@adinet.com.uy] Enviado el: Martes,  
20 de Septiembre de 2005 01:52 p.m. Para: 'Francisco Lanuza' Asunto:  
RE: Proyecto Gira Tecnológica al Uruguay y Brasil

Francisco:

Hay dos posibles establecimientos en Colonia que pueden resultar interesantes, uno tiene 240 vacas, un sistema sencillo de producción con buenos resultados productivos y buena información económica; el otro tiene alrededor de 400 vacas, dotación alta, un sistema más complejo y también buenos resultados.

Ambos los atiende Alejandro Bocchi:  
abocchi@adinet.com.uy

El CREA Horizonte, que asesora Gustavo Ripio, queda al sur de Paysandú, y es el que podrían visitar el jueves de mañana

Ponte en contacto ellos para ajustar los detalles de vuestra visita.

Un abrazo: Mario Fossatti



## Francisco Lanuza

**De:** Gustavo Ripoll [gripoll@adinet.com.uy]  
**Enviado:** Lunes, 26 de Septiembre de 2005 08:57 p.m.  
**Para:** Francisco Lanuza  
**Asunto:** Re: Proyecto Gira Tecnológica al Uruguay y Brasil

Estimado Francisco:

Nuestro grupo Crea Horizonte tiene casi 15 años de actividad dentro del sector lechero y para nosotros será un gusto recibirlos.

El productor que pensamos podrían visitar se llama Ignacio Zabaleta y es Ingeniero Agrónomo, integrante del grupo desde su fundación.

Su establecimiento se llama Rincón de Francia y está ubicado a 20 kms al sur de la ciudad de Young por la ruta No. 3.- De allí a Paysandú hay 80 kms por la misma ruta hacia el norte.

Si bien el establecimiento tiene una superficie mayor que dedica a agricultura y ganadería de carne, participa dentro del grupo Crea solamente con el área lechera que son 540 has y que están separadas del resto.

En esta superficie hay en promedio 297 vacas masa y 243 vacas en ordeño en el año, con buenas producciones individuales y por há dedicada al tambo (superficie de pastoreo lechera).

El sistema de producción es con base pastoril complementada con forrajes conservados (silo y heno) y concentrados (ración).

La producción de pasto se realiza con una rotación forrajera que arranca con verdeos de invierno (trigo forrajero o avena) asociados a praderas de leguminosas y gramíneas.

Las leguminosas utilizadas son diferentes mezclas de alfalfa, trébol blanco, trébol rojo y lotus corniculatus; las gramíneas perennes usadas son festuca, dactylis y cebadilla (bromus) básicamente. También en algunas situaciones se usa raigrás anual.

Para complementar la oferta forrajera en verano se hacen sorgos forrajeros para pastoreo.

Los forrajes conservados son silos de maíz o de sorgo (dulce, bmr o graníferos para silo) y también según como venga el año se henifican los excedentes de forrajes de los verdeos de invierno y de las praderas.

La base forrajera tanto de pastoreo directo como las reservas son de producción exclusiva dentro del predio y su volumen es el que determina la carga que se puede soportar, que en este predio anda en 1.42 EVL por há de pastoreo total (equivalente vaca adulta en producción).

Los concentrados que se utilizan son comprados y traídos de fuera del predio y se basan según el momento del año en raciones comerciales de 13% PC,

raciones de 20% de PC, afrechillos de trigo, silo de grano húmedo de sorgo o maíz (30% de humedad), concentrados proteicos como raicilla de cebada o expeller de girasol.

Dentro de nuestro esquema de producción la participación del pasto en la dieta es de 48%; los forrajes conservados un 31% y los concentrados un 21% de la MS.

La genética de este tambo es de origen Canadiense y Americano, con muchos años de selección holandesa y todos los animales bajo el sistema nacional de control lechero y evaluación genética oficial. Prácticamente desde el inicio el establecimiento lleva un sistema de registro físicos y económicos muy completo, con análisis de gestión según el modelo de Fucrea.- El último ejercicio cerrado 01/07/04 al 30/06/05 arrojó valores muy buenos de ingreso neto y rentabilidad que hace tiempo no registrábamos en Uruguay.

A modo de ejemplo su rentabilidad sobre activo total fue del 8.1%.-

Bueno, creo que como primera aproximación al predio esto les da una idea, si necesitan información adicional o específica sobre algún tema háganmelo saber.

Sería importante saber el número aproximado de personas que vienen y cuanto tiempo le destinarán a esta visita para ir organizándonos aquí, también que temas les interesan más para profundizarlos y prepararles algún informe escrito.

Gustavo Ripio

Original Message -----

From: "Francisco Lanuza" <flanuza@inia.cl>  
To: <gripoll@adinet.com.uy>  
Cc: <mfossatt@adinet.com.uy>  
Sent: Friday, September 23, 2005 3:52 PM  
Subject: RV: Proyecto Gira Tecnológica al Uruguay y Brasil

- > Estimado Gustavo:
- >
- > por Mario Fossatti, estás al tanto de nuestro propósito de visitar el Uruguay y sur del Brasil con un grupo de productores del sur de Chile.
- > Según Mario, nos recomienda que en la zona de Colonia veamos un establecimiento mediano-grande, y en tu zona un establecimiento pequeño, ó unidad económica viable. No sé de que dimensión tienen por ahí.
- > Nosotros pensamos pernoctar la noche del 26 de octubre ,en Colonia y partir hacia Paysandú el 27., para visitar a este establecimiento.
- > Ojalá me puedas dar el nombre del propietario, en lo que destaca tecnológicamente su sistema productivo lechero ,ó en la gestión.,para colocar esto en el proyecto que estamos formulando.
- >
- > Gracias por tu buena disposición y pronta respuesta
- >
- > Saludos cordiales
- >
- > Francisco Lanuza
- > INIA-Remehue
- >

> -----Mensaje original-----

> De: Mario Fossatti [mailto:mfossatt@adinet.com.uy]  
> Enviado el: Jueves, 08 de Septiembre de 2005 05:10 p.m.  
> Para: 'Francisco Lanuza'  
> Asunto: RE: Proyecto Gira Tecnológica al Uruguay y Brasil

- > Estimado Francisco:
- > Consulté a los asesores de grupo el lunes pasado en relación a vuestra visita. El grupo CREA Horizonte, de la zona de Young (cerca de Paysandú), confirmó que puede recibirlos, el asesor del grupo es el Ing. Agr. Gustavo Ripoll y su correo es:
- > gripoll@adinet.com.uy
- >
- > En la zona de Colonia existen varios grupos, pero aún no tengo confirmación
- > de ninguno de ellos. Cuando tenga novedades te hago llegar el correo del asesor para que hagas contacto con él. De todas formas es seguro que podrán visitar un establecimiento en la zona.
- >
- > Saludos: Mario Fossatti

> -----Mensaje original-----

> De: Francisco Lanuza [mailto:flanuza@inia.cl]  
> Enviado el: Martes, 30 de Agosto de 2005 18:13  
> Para: konigdt@adinet.com.uy; Emilio Ruz; hduran@le.inia.org.uy;  
> alamanna@inia.org.uy; pbattist@conaprole.com.uy; "fborges"@adinet.com.uy;  
> mfossatt@adinet.com.uy; costa@apact.embrapa.br; faine@apact.embrapa.br;  
> stumDfPaDact.embraDa.br; efavrePfaaro.edu.uv; dmafffaaro.edu.uv



## ANEXO 8: COTIZACIONES QUE RESPALDEN CÁLCULOS DE COSTOS

Deben incluirse identificadas con un número

RESERVA GRUPO

Página 1 de

1

### Francisco Lanuza

---

De: Vergara, Patricia (ZOS) [patricia.vergara@lan.com]

Enviado: Viernes, 26 de Agosto de  
2005 05:02 p.m.

Para: [flanuza@inia.cl](mailto:flanuza@inia.cl)

Asunto: RESERVA GRUPO

Dn Francisco

Buenas tardes, Le envié reserva confirmada para estas fechas de regreso .El 05 y 06 de Noviembre no habría disponibilidad en esta tarifa tendríamos que cotizar otra más cara .

\$374.064 precio p/pax son los impuestos  
Tarifa no permite cambios de fecha , ni devolución  
Tiempo limite 16 de septiembre  
Sidos,  
Patricia

0. 12REGINIABRASIL NM: 0

- |  |                                |
|--|--------------------------------|
| 1 LA 296 H 23 DE OCTUBRE PTO MONTT-SANTIAGO      | SALIDA 10:20AM LLEGADA 11:55AM |
| 2 LA 900 Q 23 DE OCTUBRE SANTIAGO-MONTEVIDEO     | SALIDA 14.35PM LLEGADA 16:45PM |
| 3 RG2127 07 DE NOVIEMBRE PORTO ALEGRE -SAO PAULO | SALIDA 06:30AM LLEGADA 08:05AM |
| 4 LA 755 Q 07 DE NOVIEMBRE SAO PAULO-SANTIAGO    | SALIDA 10:00AM LLEGADA 13:10PM |
| 5 LA 257 H 07 DE NOVIEMBRE SANTIAGO-OSORNO       | SALIDA 15:35PM LLEGADA 17:50PM |

### Información de DCI-INIA

Este mensaje ha sido revisado por el sistema de antivirus de correos del INIA.



## TARIFA

### Francisco Lanuza

---

**De:** Vergara, Patricia (ZOS) [patricia.vergara@lan.com]

**Enviado:** Jueves, 25 de Agosto de 2005 12:30 p.m. **Para:**  
flanuza@inia.cl

**Asunto:** Conexiones vuelos ,, mismo día

Dn Francisco

Le envío valores saliendo desde Pto Montt y regresando a Osorno \$374.064 p/pax

También le doy valor de Asistencia en Viajes p/pax USD 45 (cambio al día de hoy 549)

Le recuerdo que estos valores son sujeto a disponibilidad

Cualquier consulta que tenga me avisa

Sidos , Patricia

#### 1er opción

	: salida 10:20am	llegada
23 de octubre Pto Montt-Santiago	23 11:55am	: salida 14:35pm
de octubre Santiago-Montevideo	05 llegada 16:45pm	: salida
de Noviembre Porto Alegre -Sao	06:30am llegada 08:05am	:
Paulo 05 de Noviemvre Sao Paulo -	salida 10:00am	llegada
Santiago 05 de Noviembre Santiago-	13:10pm	: salida 15:35pm
Osorno	llegada 17:50pm	

#### Información de DCI-INIA

Este mensaje ha sido revisado por el sistema de antivirus de correos del INIA.

#### Información de DCI-INIA

Este mensaje ha sido revisado por el sistema de antivirus de correos del INIA.

Francisco Lanuza Ayerdi

De: Jorge Faine [faine@cpact.embrapa.br]  
E n v i a d o Lunes, 08 de Agosto de 2005 08:36 a.m.  
Para Francisco Lanuza; stumpf@cpact.embrapa.br; chcn@cpact.embrapa.br;  
chpd@cpact.embrapa.br

Re: RV: Gira Técnica Uruguay-Brasil

^\_Prezado Francisco Lanuza.

«jDesculpe-nos pelo atraso em nossa comunicaco.

^^Com base na intenco de roteiro descrita em seu e-mail de 08/07/05, estivemos  
PPWpensando que, devido ao curto espago de tempo e as longas distancias a serem  
nos tres Estados da Região Sul do Brasil (Rio Grande do Sul, Santa / e Paraná), a gira deverá  
limitar-se as bacias leiteiras do Rio Grande do Sul. Este Estado caracteriza-se por ter um  
grande número de produtores de Leite (65 mil), sendo a grande maioria em pequenas  
propriedades com producao abaixo de 100 litros por dia. Produz um pouco mais de 2 bilhoes de  
litros por fcano, representando aproximadamente 10% da producao do pais. µ0 provável roteiro de  
visitas poderá ser o seguinte:

L/10 - Visita  Embrapa Clima Temperado e à cooperativa COSULATI (Pelotas)

- Visita a tres produtores de leite na região de Pelotas, e agem  tarde  
a região serrana (380 Km).

- Feriado em Gramado e Canela (cidades turisticas)

- Visita a uma Cooperativa (em Nova Petrópolis ou em Carlos Barbosa) e a

produtores da região serrana, seguindo  tardinha para Passo Fundo

Visita a um produtor da região do planalto, seguindo em direcao  região  
do Vale do Taquari (Lageado) onde seriam visitados dois produtores de leite, seguindo no  
final da tarde para Porto Alegre, capital do Estado.

05/11 - Embarque para o Chile em Porto Alegre.

Ainda esta semana poderemos passar as informacoes sobre as Cooperativas, bem  
"lcomo os nomes dos produtores a serem visitados durante a q^LTA.

-5 pessoas, com motorista, tem um custo aproximado de R\$ 1,00 (um real) por quilmetro  
percorrido (1 dolar = 2,6 reais). O roteiro todo deverá mndcompreender uns 1.500 km.  
Manteremos contato.

Fainé

Francisco Lanuza gravada:

> Estimados señores Stumpf y Faine:

> perdonen la insistencia, pero al parecer han habido algunos problemas de % correo, y al  
parecer no he podido encontrarme con la información requerida en E-mail adjunto

ES VITAL TENER EL ITINERARIO DE LA VISITA, LOS PREDIOS Y NOMBRE DEL propietario,  de la  
industria, institución , para formular el Proyecto.

Ojalá puedan apoyarnos en este desafio

> Muchos Saludos

> Francisco Lanuza Ayerdi  
INIA-Remehue

## Francisco Lanuza Ayerdi

---

De : Jorge Faine ([faine@cpact.embrapa.br](mailto:faine@cpact.embrapa.br))  
Enviado : Viernes, 12 de Agosto del 2005 03:16 pm  
Para : Francisco Lanuza  
Asunto : Re : Gracias : Gira Técnica Uruguay-Brasil

Prezado Lanuza.

Já temos mais algumas informacoes, e procuramos abreviar as distancias a serem percorridas.

Em 31 de outubro conhecerão a Embrapa Clima Temperado e a Cooperativa COSULATI, em Pelotas.

Em 01 de novembro visitarão produtores de diferentes tamanhos: COPAVA - produção leiteira de leite num assentamento de reforma agrária, no município de Piratini (80 km de Pelotas); Adir João Bainy no município de Cerrito (50 km de Pelotas); João Lemcke no município de Sao Lourenco do Sul (60 km de Pelotas).

Podemos seguir neste mesmo dia para Gramado/Canela 310 km a partir de S. Lourenco.

Em 03 de novembro visita à Cooperativa Agropecuaria Petrópolis - PIÁ, e visita aos produtores Simone Poltratz e Gerson Neumann, no município de Nova Petrópolis, 50 km a partir de Gramado.

Em 04 de novembro visita à Cooperativa COAMIL e dois a três Produtores (ainda não tenho os nomes, no município de Osório (região litorânea), 200 km a partir de N. Petrópolis.

No fim do dia poderão se deslocar para Porto Alegre, capital do Estado (100 km), para pernoite e posterior embarque para Santiago; de Porto Alegre para Santiago:

Aerolineas Argentinas 12:20 h (via B. Ayres) US\$ 364

(Varig 6:30 h (via S. Paulo) US\$ 603

Se quiserem embarcar em Montevideo, a Van poderá levá-los até lá (850 km de Porto Alegre).

Não creio ser necessário tradutor. Hablando despacio e falando devagar podemos nos comunicar razoavelmente bem.

Abraco

Estimado Jorge Faine

Francisco Lanuza gravada:

'> Estimado Jorge Faine:

Muchas gracias por la información.

Me parece bien el plan de abarcar solo el Estado de Rio Grande del Sur.

Me imagino que en éste, es donde se encuentra el área más Templada del Brasil.

> Estoy a la espera de los nombres de los agricultores a visitar.

> En cuanto a las distancias, veo que es bastante largo el viaje.... Según vuestra experiencia, será posible llevar a cabo las visitas y recorrer casi 300 km. diarios?

La cotización de la VAN, es con el conductor .... éste conoce bien los lugares a visitar?

Será necesario, a tu juicio, tener un traductor del Portugués al Español?

Ojalá puedas contestarme estas dudas.

Según este plan de viaje, estoy averiguando conexiones aéreas desde Porto Alegre a Santiago?

Muchas gracias nuevamente.... El proyecto está en progreso

Saludos

## Francisco Lanuza

---

De: Jorge Faine [faine@cpact.embrapa.br]  
Enviado: Martes, 23 de Agosto de 2005 07:46 a.m.  
Para: Francisco Lanuza  
Re: una consulta mas, y Gracias: Gira Técnica Uruguay-Brasil,

Frezado Lanuza.

Desculpe a demora em responder.

O prego do transporte nao inclui as despesas de hospedagem do motorista. Porém, s hotéis costumam dar a hospedagem ao motorista como cortesia, quando é feita uma reserva para grupos de pessoas. empresa VARIG nao mantém convenio / parceria com a LAN. Existem outras opcoes voos para B. Aires, sendo a de menor tarifa Aerolineas Argentinas.

desde Pelotas. Fainé

Francisco Lanuza gravada:

- > Estimado Jorge Faine.
- > Ya tengo claro el recorrido y su factibilidad.
- > Consulta adicional es si el costo de la VAN, con Conductor, contempla el alojamiento y comidas de él..?
- > Lo otro es que yo he cotizado en la Linea aérea LAN, y se podría partir desde Porto Alegre con Varig, via Bnos Aires y con Lan, hacia Santiago.
- > Saludos desde Osorno y un abrazo
- > Francisco Lanuza Ayerdi
- > INIA-Remehue
- >
- > ----- Mensaje original -----
- > De: Jorge Faine [mailto:faine@cpact.embrapa.br]
- > Enviado el: Viernes, 12 de Agosto de 2005 03:16 p.m.
- > PARA: FRANCISCO LANUZA
- > Asunto: Re: Gracias: Gira Técnica Uruguay-Brasil,
- >
- > Prezado Lanuza.
- > Já temos mais algumas informagoes, e procuramos abreviar as distancias a SEREM percorridas.
- > Em 31 de outubro conhecerao a Embrapa Clima Temperado e a Cooperativa COSULATI, em Pelotas.
- > Em 01 de novembro visitarao produtores de diferentes tamanhos: COPAVA - PRODUGÃO
- > coletiva de leite num assentamento de reforma agraria, no municipio de Piratini (80 km de Pelotas); Adir Joao Bainy no municipio de Cerrito (50 km de Pelotas, mesmo trajeto) ; João Lemcke no municipio de Sao Lourenço do Sul (60 km de Pelotas).
- > Podem seguir neste mesmo dia para Gramado/Canela 310 km a partir de S. Lourenço.
  
- > Em 03 de novembro visita á Cooperativa Agropecuaria Petrópolis - PIÁ, e visita aos produtores Simone Poltratz e Gerson Neumann, no municipio de Nova Petrópolis, 50 km a partir de Gramado.
- > Em 04 de novembro visita á Cooperativa COAMIL e dois a tres Produtores (ainda nao Tenho os nomes, no municipio de Osório (regiao litorânea), 200 km a partir de N. Petrópolis.
- > No fim do dia poderlo se deslocar para Porto Alegre, capital do Estado (100

## Francisco Lanuza

De: Fausto Borges [fborges@adinet.com.uy]

Enviado: Sábado, 13 de Agosto de 2005 12:01 p.m Para: flauza@inia.cl

Asunto: Fausto Conaprole desde ROL)

Hola Francisco:

Como ves al final de esta Pedro mi jefe me solicito que coordinara directamente con vos la parte de la visita que corresponde a la Cooperativa.

Para mi es mas que un gusto hacerlo, y pondré todo mi empeño en ayudarte.

Si estas de acuerdo con el programa del lunes y martes de lo cual somos responsables de coordinar, paso a intentar responder tus dudas.

1) La van alquilada con Chofer me parece que es una buena solución, el precio es por 4 dias con chofer no tienen que pensar en depósitos de garantía, quien maneja, gas oil, aceite, etc....mas cualquier posible imprevisto.... el presupuesto de los 12.000 \$ son un poco menos de 500 U\$S Y ES CON RETORONODE PAYSANDU A MONTEVIDEO, Serían 4 dias, lo que da 120 libras por dia (para 8 pax mas equipajes U\$S15 por pax por día) y sin preocuparte por nada.

Los Kms aproximados serian 700. Se pueden hacer todos los cambios que tu quieras.

2) El viaje a Pelotas te sugiero el terrestre, el aereo va a P Alegre y después vuelve para atrás, Los buses son muy cómodos, salen 21 hrs y llegan a Pelotas entre las 5 AM, el costo hay es 35 U\$S.

Lo saque de la pag Web de la empresa TTL

DESTINO	SALIDAS	REGRESOS	TARIFAS	Diario	Pelotas	Sale
Llega	Ida	Ida y Vuelta	Coche semi cama	21 00	05.00	\$790
<b>\$1580</b>						

En cuanto a la coordinación I NÍA lo correcto es que te comuniques con A Lammana encargado de la unidad de lecheria. Yo creo que llegando tempranito y descansado con un dia completo es suficiente, piensa también en medio dia para visitar la ciudad de Colonia que es muy linda y vale la pena. Colonia es medio caro pues los turistas de Bs As hacen que sea una zona de alto turismo. Si estás con pocos recursos insistile a Alejandro sobre propuestas económicas para dormir y comer (que las hay, El vive en Colonia y conoce).

En cuanto a Paysandu, teñe en cuenta que Pablo Chtibroste hoy es director Nacional de INIA y anda a mil, lo que vale la pena en Paysandu es visitar la Fac de Agronomía, mas algún tambo.

Se puede dormir barato en las termas de Guaviyu a 50 km que le agrega un toque turistico y puedes regalar a tus compañeros en un buen baño de agua caliente termal.

Las instalaciones son de la municipalidad y un bungalow para 4 debes salir 25 U\$S, yo en junio fui con un bus de mis productores y quedaron encantados.

Espero esto te conteste tus recientes inquietudes estoy a tus órdenes

Un fuerte abrazo

Fausto

De: Pedro Battistotti [mailto:PBattist@Conaprole.com.uy]

Enviado el: viernes, 12 de agosto de 2005 9:53



## Francisco Lanuza

---

De: Fausto Borges [fborges@adinet.com.uy]

Enviado: Jueves, 18 de Agosto de 2005 06:50 a.m.

Para: Francisco Lanuza \*

Asunto: Re: Gracias y Saludos....RE: Fausto Conaprole desde ROU

Francisco el Sr de la Van adapta su presupuesto a lo que le pidamos, si es chica le pido que consiga otra + grande, lo que vimos fue un estimativo de en base a lo que tu me comentaste, 10 personas, y retornado el jueves desde Paysandú.

Con dos Dias para Conaprole, 1 para INIA y 1 para Paysandú se puede retornar el viernes de mañana a Montevideo o en la tardecita.

Definí el programa, y el numero de personas y le pido un presupuesto formal.

A tus órdenes  
Saludos Fausto

### Información de DCI-INIA

Este mensaje ha sido revisado por el sistema de antivirus de correos del INIA.



## Francisco Lanuza

---

**De:** Francisco Lanuza [flanuza@inia.cl]  
**Enviado:** Martes, 20 de Septiembre de 2005 09:43 a.m.  
**Para:** Jorge Faine  
**Asunto:** RE: RV: Proyecto Gira Tecnológica al Uruguay y Brasil

Estimado Jorge Fainé:

muchas gracias por la pronta respuesta.

Incorporaremos esta información sobre el FOCO de las visitas.

También tomamos nota del minibús y su costo por KM.

NOS FALTARÍA TENER UNA COTIZACIÓN DEL TRADUCTOR, me imagino que lo podrías tener de una Agencia de Turismo. Según el plan de viaje, también nos debiera acompañar hasta Porto Alegre. Si lo averiguas por teléfono, me lo haces saber por esta vía, ó la propia agencia me lo puede enviar a mi correo. Nuevamente, muchas gracias Saludos Cordiales

Francisco Lanuza  
INIA-Remehue

----- Mensaje original-----

**De:** Jorge Faine [mailto:faine@cpect.embrapa.br]  
**Enviado el:** Viernes, 16 de Septiembre de 2005 10:35 a.m.  
**Para:** Francisco Lanuza  
**Asunto:** Re: RV: Proyecto Gira Tecnológica al Uruguay y Brasil

prezado Lanuza.

A partir da experiencia recente, quando acompanhamos o grupo La Junta, pensó que seria conveniente trazer um tradutor.

A substituição da Van por um Microônibus (28 passageiros) é possível, com um acréscimo de R\$ 0,20 por quilômetro rodado.

A visita à COPAVA tem o enfoque de mostrar uma experiência de produção coletiva de leite num assentamento de reforma agrária em sistema orgânico.

O produtor Bairy representa um estabelecimento de porte grande na região. Joao Lemke destaca-se pela eficiência na produção de leite em pastagens. Em Nova Petrópolis o destaque é para a viabilização de pequenos produtores em sistema cooperativo (Cooperativa PIA). O desafio das propriedades familiares é obter altas produções por hectare. O CETAP é um Centro de Treinamento para produtores, que tem contribuído para uma melhor eficiência dos sistemas de produção, qualidade do leite e retabilidade para os produtores.

Podemos ajustar o roteiro de visitas, no sentido de atender algum outro aspecto mais específico que o grupo deseje conhecer / avaliar.

Estaremos à disposição. Cordiais Saudações.

Jorge Fainé

Francisco Lanuza gravada:

Estimado Jorge Fainé:

Tenemos noticias del FIA, quien acoge la propuesta en principio, pero se requiere de información complementaria.(6 puntos varios)

> En lo que respecta al Brasil:

> 1) se solicita especificar en la visita a productores, cual es el FOCO de

> atención. Esto significa por ejemplo, que un productor lechero hace muy bien la alimentación a praderas; o puede tener una alta tecnología en la parte



Francisco Lanuza

De: Fausto Borges (fborges@adinet.com.uy)

Enviado : Miércoles, 14 de Septiembre del 2005 06:42 pm

Para ; Francisco Lanuza

Asunto : Respuesta a Proyecto Gira EOU

Francisco disculpa la demora en contestarte pero no tenia todos los datos.

1) Del Micro Bus, el bus de mi ciudad que te comente, con la butaca de adelante tiene 14 asientos, aunque al no usar la fila de atrás para las valijas SE DEBE IR CON POCO EQUIPAJE.

Yo pienso que si siempre vas a andar con un coordinador de ROU bien pueden ir 1 o 2 en su vehiculo. O jugarte a que alguno a ultimo momento por un imponderable te falles para llegar a los 14. De todas manera los tramos a recorrer son cortos, excepto el regreso de Paysandu que son 5 hrs.

Los costos ajustados son \$ 12 por Km mas 14 % de iva si necesitas factura oficial ( con el U\$S a 25 son U\$S 0,48 por Km rodado). La camioneta tiene todos los papeles en regla para el transporte de pasajeros, el chofer corre con sus gastos y esta las 24 hrs disponibles desde el lunes 24 a las 8 AM saliendo desde Montevideo y regresando el viernes 28 a Montevideo temprano en la tarde.

Para que puedas hacer tus cálculos Colonia queda a 190 Km, Paysandu a 390 y las termas de Guaviyu a 450 todas distancias desde Montevideo, piensa en pagar unos 900 a 1000 km.

Consigo otro micro de 25 asientos pero es casi un dolar el Km.

2) Predios de Colonia .

Raúl Gaymonat, Colonia Valdense, 110 has de vaca masa, 110 vacas en ordeño, 26 lts promedio, foco en producción forrajera, genética, programa de aseguramiento de la calidad, es directivo gremial y ex director de Prolesa, empresa que vende los insumos a los productores.

James Bell, paraje Minuano, superficie de vaca masa 320 has, 260 vacas en ordeño, 23 lts promedio, foco en gestión de tambo grande, manejo de pasturas, campo de recría, empresa CREA ( GTT).

3) En cuanto al hotel en monteideo te puedo recomendar el DAYINN donde vamos los de Conaprole, es junto a la terminal de bus donde hay un shopping y es muy cerca de Conaprole.

Pensa precio para empresa U\$S 13 por dia por pax en base doble.

Espero que esto te sirva, a tus ordenes por cualquier otra información

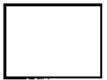
Un abrazo Fausto



Información de DCI-INIA

Este mensaje ha sido revisado por el sistema de antivirus de correos del INIA.

**ANEXO 14: PERSONERÍA JURÍDICA DE LA ENTIDAD RESPONSABLE**



REPÚBLICA DE CHILE  
MINISTERIO DE JUSTICIA  
REGISTRO DE PERSONAS JURÍDICAS  
ARB/acontrer

### CERTIFICADO DE VIGENCIA N° 118)0

El Ministerio de Justicia certifica que a

entidad denominada, "**INSTITUTO DE INVESTIGACIONES AGROPECUARIA INIA**", con domicilio en la Provincia de SANTIAGO, REGIÓN METROPOLITAN se le concedió Personalidad Jurídica por Decreto Supremo Nf 1093, de fecha 0 do Abril cía 1964, que se encuentra actualmente vigente



Santiago, 30 de Noviembre de 2004

NOTARÍA CAMILO VALENZUELA RIVEROS

Certifico que la presen<sup>a</sup> fofocop.a es  
igual al documento que f,rmado ef ong.nal he  
fenido a la vizta Santiago,..... ^-J— Uit-oW





**SERVICIO IMPUESTOS INTERNOS**

**ROL UNICO TRIBUTARIO**

**INSTITUTO DE INVESTIGACIONES AGROPECUARIAS**

AUTORIZACION GENERAL AL DORSO



**61.312.000-9**

NUMERO.

REPUBLICA DE CHILE

ORDAN ICH I E I S A

FOTOCOPIA CONFORME CON EL  
DOCUMENTO TENIDO A LA VISTA

**6 010 2304**

*[Handwritten signature]*

FAMILIO VALENZUELA RIVERA  
NOTARIO PUBLICO



## ANEXO 15: INFORMES COMERCIALES DE LA ENTIDAD RESPONSABLE



## **INSTITUTO DE INVESTIGACIONES AGROPECUARIAS**

### **ESTADOS FINANCIEROS AL 31 DE DICIEMBRE DE 2004 Y 2003**

**INSTITUTO DE INVESTIGACIONES AGROPECUARIAS**  
**BALANCE GENERAL AL 31 DE DICIEMBRE DE 2004 Y 2003**  
(En Miles de Pesos)

<u>ACTIVOS</u>	<b>2004</b>	<b>2003</b>
	<b>M\$</b>	<b>M\$</b>
<b><u>ACTIVO CIRCULANTE</u></b>		
Disponible	175.313	264.230
Deudores por Ventas	389.035	569.976
Documentos por Cobrar	128.038	128.261
Deudores Varios	84.084	106.257
Existencias	631.507	662.222
Impuestos por Recuperar	15.911	45.218
Valores Financieros	3.332.078	3.393.167
	<hr/>	<hr/>
<b>TOTAL ACTIVO CIRCULANTE</b>	<b>4.755.966</b>	<b>5.169.331</b>
<b><u>ACTIVO FIJO</u></b>		
Terrenos	22.396.003	21.491.932
Edificios, Construcciones e Infraestructura	35.689.471	35.879.718
Maquinarias, Vehículos, Equipos y Herramientas	12.801.318	15.365.534
Otros Activos Fijos	1.536.991	1.137.812
	<hr/>	<hr/>
<b>SUBTOTAL ACTIVO FIJO</b>	<b>72.423.783</b>	<b>73.874.996</b>
<b>Menos Depreciación Acumulada</b>	<hr/> (28.285.273)	<hr/> (29.424.526)
<b>TOTAL ACTIVO FIJO</b>	<hr/> <b>44.138.510</b>	<hr/> <b>44.450.470</b>
<b><u>OTROS ACTIVOS</u></b>		
Otros Activos	412.664	412.664
	<hr/>	<hr/>
<b>TOTAL OTROS ACTIVOS</b>	<b>412.664</b>	<b>412.664</b>
	<hr/>	<hr/>
<b>TOTAL ACTIVOS</b>	<b>49.307.140</b>	<b>50.032.465</b>



**INSTITUTO DE INVESTIGACIONES AGROPECUARIAS**  
**BALANCE GENERAL AL 31 DE DICIEMBRE DE 2004 Y 2003**  
**(En Miles de Pesos)**

**PASIVOS Y PATRIMONIO**

**2004**  
**M\$**

**2003**  
**M\$**

**PASIVO CIRCULANTE**

Obligaciones con Bancos	428.681	440.168
Acreedores Varios	2.176.398	2.265.620
Provisiones y Retenciones	1.741.255	1.487.470

**TOTAL PASIVO CIRCULANTE**

**4.346.334**      **4.193.258**

**PASIVO A LARGO PLAZO**

Obligaciones con Bancos	59.233	103.909
Acreedores Varios Otros	31.126	31.904
Pasivos	4.241.195	4.347.227

**TOTAL PASIVO A LARGO PLAZO**

**4.331.554**      **4.483.040**

**PATRIMONIO**

Capital Social	9.668.272	9.668.272
Revalorización Capital Propio	12.106.058	11.616.514
Resultados Acumulados	19.710.208	20.134.155
Utilidad del Ejercicio	(855.286)	(62.774)

**TOTAL PATRIMONIO**

**40.629.252**      **41.356.167**

**TOTAL PASIVOS Y PATRIMONIO**

**49.307.140**      **50.032.465**

Las Notas adjuntas N° 1 a la 22 forman parte integral de estos Estados Financieros.



## INSTITUTO DE INVESTIGACIONES AGROPECUARIAS

### ESTADOS DE RESULTADOS Por los periodos comprendidos entre el 01 de enero y el 31 de diciembre de 2004 y 2003 (En Miles de Pesos)

<u>RESULTADO OPERACIONAL</u>	2004 M\$	2003 M\$
Ingresos de Explotación	14.045.527	14.186.604
Costos de Explotación	(11.669.801)	(10.652.841)
Margen Bruto	2.375.726	3.533.763
Gastos de Administración y Ventas	(3.384.747)	(3.591.242)
<b>RESULTADO OPERACIONAL</b>	<b>(1.009.021)</b>	<b>(57.479)</b>
<u>RESULTADO NO OPERACIONAL</u>		
Otros Ingresos Fuera de Explotación	393.811	634.558
Gastos Financieros Otros Egresos Fuera de Explotación	(30.068)	(40.603)
Corrección Monetaria	(484.378)	(915.089)
	274.370	315.839
<b>RESULTADO NO OPERACIONAL</b>	<b>153.735</b>	<b>(5.295)</b>
<b>RESULTADO ANTES DE IMPUESTO A LA RENTA</b>	<b>(855.286)</b>	<b>(62.774)</b>
Impuesto a La Renta	0	0
<b>UTILIDAD (PERDIDA) DEL EJERCICIO</b>	<b>(855.286)</b>	<b>(62.774)</b>

Las Notas adjuntas N° 1 a la 22 forman parte integral de estos Estados Financieros.



**INSTITUTO DE INVESTIGACIONES AGROPECUARIAS  
ESTADO DE FLUJO DE EFECTIVO  
(MÉTODO INDIRECTO)**

**Por los períodos comprendidos entre el 01 de enero  
y el 31 de diciembre de 2004 y 2003  
(En miles de pesos)**

<b><u>RECURSOS OPERACIONALES</u></b>	<b>2004 M\$</b>	<b>2003 M\$</b>
Utilidad del Ejercicio	(855.286)	(62.774)
<b>Más (Menos) Cargos (Abonos) a Resultados que no afectan los Flujos de Efectivo :</b>		
- Depreciación del Ejercicio	1.378.302	1.459.197
- Provisión Deudores Incobrables	11.986	(50.429)
- Provisión Feriado Legal	18.461	(656.855)
- Indemnización años de Servicio	210.189	(394.352)
- Provisión Juicios Laborales y Civiles	29.500	251.125
- Otros Ajustes que no Representan Flujo Efectivo	0	(4.791)
- Resultado en Venta de Activos	(48.419)	(256.093)
- Saldo Deudor(Acreedor) cuenta C. Monetaria	(274.370)	(315.839)
- Diferencia de Cambio	(2.610)	203
<b>Más (Menos) Disminuciones (Aumentos) de Activo Circulante:</b>		
- Deudores por Ventas	201.046	(93.470)
- Documentos por Cobrar	55.536	66.379
- Deudores Varios	22.174	12.290
- Existencias	30.715	(113.963)
- Impuestos por Recuperar	29.307	334
<b>Más (Menos) Aumentos (Disminuciones) de Pasivos Circulantes:</b>		
- Varios Acreedores	(82.964)	(86.469)
- Retenciones	11.676	(34.215)
- Cuentas por Pagar	66.971	(68.355)
- Otros Acreedores	(147.866)	396.866
<b>TOTAL FLUJO ORIGINADO POR ACTIVIDADES OPERACIONALES</b>	<b>654.348</b>	<b>48.789</b>

**ANEXO 16 . PAUTAS CURRÍCULUM**

	<b>2.004</b>	<b>2.003</b>
	<b>M\$</b>	<b>M\$</b>
<b><u>FLUJO ORIGINADO POR ACTIVIDADES DE INVERSIÓN</u></b>		
- Compras de Activo Fijo	(695.539)	(603.287)
- Ventas de Activo Fijo	68.435	362.030
- Depósito Plazo Fijo	61.089	366.051
	<hr/>	<hr/>
<b>TOTAL FLUJO ORIGINADO POR ACTIVIDADES DE INVERSIÓN</b>	<b>(566.015)</b>	<b>124.794</b>
	<hr/>	<hr/>
<b><u>FLUJO ORIGINADO POR ACTIVIDADES DE FINANCIAMIENTO</u></b>		
- Pago Préstamos Bancarios	(894.794)	(1.515.707)
- Obtención Préstamos Bancarios	836.884	1.431.270
	<hr/>	<hr/>
<b>TOTAL FLUJO ORIGINADO POR ACTIVIDADES DE FINANCIAMIENTO</b>	<b>(57.910)</b>	<b>(84.437)</b>
	<hr/>	<hr/>
<b>SUB TOTAL</b>	<b>30.423</b>	<b>89.146</b>
<b>EFFECTO INFLACIÓN SOBRE EFECTIVO Y EFECTIVO EQUIVALENTE</b>	<b>(119.340)</b>	<b>(2.642)</b>
	<hr/>	<hr/>
<b>TOTAL FLUJO DE EFECTIVO DEL PERIODO</b>	<b>(88.917)</b>	<b>86.504</b>
<b>SALDO INICIAL DE EFECTIVO Y EFECTIVO EQUIVALENTE</b>	<b>264.230</b>	<b>177.726</b>
	<hr/>	<hr/>
<b>SALDO FINAL EFECTIVO Y EFECTIVO EQUIVALENTE</b>	<b>175.313</b>	<b>264.230</b>

Las Notas adjuntas N°1 a la 22 forman parte integral de estos Estados Financieros

**PAUTA DE CURRÍCULUM VITAE RESUMIDO (UNA POR CADA PARTICIPANTE)**

<b>ANTECEDENTES PERSONALES</b>			
Nombre Completo	CARLOS JAVIER WALBURG CARDENAS		
RUT	9.521.920-9		
Nº de Pasaporte	9.521.920-9		
Fecha de Nacimiento	18/06/1966		
Nacionalidad	CHILENO		
Dirección particular	FUNDO LOS MAITENES 2		
Fono particular	64-210817		
Fax particular			
E-mail	cjwalburg@hotmail.com		
Profesión	PERITO AGRICOLA		
Género	Masculino	<input checked="" type="checkbox"/>	Femenino
Etnia a la cual pertenece			
(Mapuche, Aymará, Rapa Nui o Pascuenses, Atacameñas, Quechuas, Collas del norte, Kawashkar o Alacalufe, Yamana o Yagan o sin clasificar)			
Nombre y teléfono de la persona a quién avisar en caso de emergencia	ALICIA LOBOS M. 064-210817		
<b>ESTUDIOS</b>			
Educación Básica	COLEGIO ALEMAN, LA UNION - LICEO LAGO RANCO		
Educación Media	LICEO LAGO RANCO		
Educación Técnica			
Educación Profesional	INSTITUTO PROFESIONAL AGRARIO ADOLFO MATTHEI		



Estudios de Post-grado	DIPLOMADO P. ANIMAL M/EN LECHE, INST.A.A. MATTHEI
------------------------	--

Completar ambas secciones o solo una de ellas, según corresponda

<b>ACTIVIDAD PROFESIONAL Y/O COMERCIAL</b>					
Nombre de la Institución o Empresa a la que pertenece	CENTRO DE GESTION AGRÍCOLA, RIO BUENO, CEGA S.A.				
RUT Institución o Empresa	96.798.080-3				
Tipo	<table border="1" style="width: 100%;"> <tr> <td style="width: 50%;">Pública</td> <td style="width: 50%;">Privada</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;"><input type="checkbox"/></td> <td style="text-align: center;"><input checked="" type="checkbox"/></td> </tr> </table>	Pública	Privada	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
Pública	Privada				
<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>				
Dirección Comercial	SAN MARTÍN N°1356				
Fono	342808				
Fax	342808				
E-mail	cegasa@elsur.cl				
Web					
Cargo o actividad que desarrolla en ella	ASESOR TECNICO				
Antigüedad	8 AÑOS				
Resumen de las labores y responsabilidades a su cargo	ASESORIA A CENTROS DE ACOPIO LECHERO Y A MEDIANOS Y PEQUEÑOS AGRICULTORES LECHEROS EN PRADERAS Y PRODUCCIÓN				
Otros antecedentes de interés	ASESORIA A PREDIOS MEDIANOS Y GRANDES QUE NO PERTENECEN A CENTROS DE ACOPIO				
<b>EXPERIENCIA COMO AGRICULTOR</b>					
Tipo de Agricultor (pequeño, mediano o grande)					
Nombre de la propiedad en la cual trabaja					
Cargo (Dueño, Administrador, etc...)					
Superficie Total y Regada					
Ubicación (detallada)					
Rubros a los que se dedica					



(incluir desde cuando se trabaja en cada rubro) y niveles de producción en el rubro de interés	
Resumen de sus actividades	
Nombre de la (s) Organización (es) (campesinas, gremiales o empresariales) a las que pertenece, RUT y Cargo, si lo ocupa	
Descripción de la principal fuente de ingreso	
Objetivos personales por los cuales asiste a la gira	
Ultimas giras tecnológicas en las que ha participado (nacionales y/o internacionales) mencionando título, Institución organizadora y Fuente de Financiamiento	



**PAUTA DE CURRICULUM VITAE RESUMIDO (UNA POR CADA PARTICIPANTE)**

**ANTECEDENTES PERSONALES**

Nombre Completo	MIGUEL EDGARDO HERMOSILLA URIBE		
RUT	13.521.991-6		
Nº de Pasaporte	13.521.991-6		
Fecha de Nacimiento	23/08/1978		
Nacionalidad	CHILENA		
Dirección particular	HIJUELA Nº5 - CAYURRUCA		
Fono particular	08-6698353		
Fax particular			
E-mail			
Profesión	TÉCNICO AGRÍCOLA		
Género	Masculino	<input checked="" type="checkbox"/>	Femenino
Etnia a la cual pertenece			
(Mapuche, Aymará, Rapa Nui o Pascuenses, Atacameñas, Quechuas, Collas del norte, Kawashkar o Alacalufe, Yamana o Yagan o sin clasificar)			
Nombre y teléfono de la persona a quién avisar en caso de emergencia	IRENE URIBE RIOS 064-1975750		

**ESTUDIOS**

Educación Básica	
Educación Media	
Educación Técnica	ESCUEL AGRÍCOLA RÍO NEGRO
Educación Profesional	
Estudios de Post-grado	



Completar ambas secciones o solo una de ellas, según corresponda

<b>ACTIVIDAD PROFESIONAL Y/O COMERCIAL</b>			
Nombre de la Institución o Empresa a la que pertenece			
RUT Institución o Empresa			
Tipo	Pública		Privada
Dirección Comercial			
Fono			
Fax			
E-mail			
Web			
Cargo o actividad que desarrolla en ella			
Antigüedad			
Resumen de las labores y responsabilidades a su cargo			
Otros antecedentes de interés			
<b>EXPERIENCIA COMO AGRICULTOR</b>			
Tipo de Agricultor (pequeño, mediano o grande)	PEQUEÑO		
Nombre de la propiedad en la cual trabaja	HIJUELA N°5, CAYURRUCA		
Cargo (Dueño, Administrador, etc...)	ADMINISTRADOR		
Superficie Total y Regada	TOTAL 70 HA (65 HA DE PRADERA)		
Ubicación (detallada)	RIO BUENO, CAMINO A LAGO RANCO KLM. 25 a 3 KM. CRUCE CAYURRUCA		
Rubros a los que se dedica (incluir desde cuando se trabaja en cada rubro) y niveles de producción en el	LECHERIA, 4.000 LITROS POR VACA, CULTIVOS EN ARRIENDOS		



rubro de interés	
Resumen de sus actividades	MANEJO Y ESTABLECIMIENTO DE PRADERAS,
	FERTILIZACIONES, CONFECCION DE ENSILAJES Y PREPARACIÓN DE SUELOS PARA CULTIVOS.
Nombre de la (s) Organización (es) (campesinas, gremiales o empresariales) a las que pertenece, RUT y Cargo, si lo ocupa	INTEGRANTE GTT CAYURRUCA-MELI
Descripción de la principal fuente de ingreso	LECHERIA Y CULTIVOS
Objetivos personales por los cuales asiste a la gira	CONOCER NUEVAS TECNOLOGÍAS EN CUANTO A PRODUCCIÓN DE LECHE.



**PAUTA DE CURRÍCULUM VITAE RESUMIDO (UNA POR CADA PARTICIPANTE)**

**ANTECEDENTES PERSONALES**

Nombre Completo	JAIME ALBERTO WULF HITSCHFELD		
RUT	6.203.033-K		
Nº de Pasaporte	6.203.033-K		
Fecha de Nacimiento	18/09/1949		
Nacionalidad	CHILENA		
Dirección particular	EJERCITO LIBERTADOR 1835		
Fono particular	342398 - 09-6445446		
Fax particular	064-343564		
E-mail			
Profesión	PERITO AGRÍCOLA		
Género	Masculino	<input checked="" type="checkbox"/>	Femenino
Etnia a la cual pertenece	(Mapuche, Aymará, Rapa Nui o Pascuenses, Atacameñas, Quechuas, Collas del norte, Kawashkar o Alacalufe, Yamana o Yagan o sin clasificar)		
Nombre y teléfono de la persona a quién avisar en caso de emergencia	342398 - 063-491315 - 08-6696455		

**ESTUDIOS**

Educación Básica	
Educación Media	
Educación Técnica	
Educación Profesional	INSTITUTO PROFESIONAL AGRARIO ADOLFO MATTHEI



Estudios de Post-grado

Completar ambas secciones o solo una de ellas, según corresponda

### ACTIVIDAD PROFESIONAL Y/O COMERCIAL

Nombre de la Institución o Empresa a la que pertenece			
RUT Institución o Empresa			
Tipo	Pública		Privada
Dirección Comercial			
Fono			
Fax			
E-mail			
Web			
Cargo o actividad que desarrolla en ella			
Antigüedad			
Resumen de las labores y responsabilidades a su cargo			
Otros antecedentes de interés			

### EXPERIENCIA COMO AGRICULTOR

Tipo de Agricultor (pequeño, mediano o grande)	MEDIANO
Nombre de la propiedad en la cual trabaja	FUNDO POTRERO VIEJO, HIJUELA N°1
Cargo (Dueño, Administrador, etc...)	DUEÑO
Superficie Total y Regada	50 HA FÍSICAS (48 PRADERAS)
Ubicación (detallada)	CAMINO RIO BUENO - LAGO RANCO, KM. 30,5
Rubros a los que se dedica (incluir desde cuando se	LECHERIA AÑO 2000, 4.650 HA POR VACA



trabaja en cada rubro) y niveles de producción en el rubro de interés	
Resumen de sus actividades	ADMINISTRACION
	ADMINISTRACIÓN, MANEJO DE PRADERAS, LECHERIA, CRIANZA DE TERNEROS
Nombre de la (s) Organización (es) (campesinas, gremiales o empresariales) a las que pertenece, RUT y Cargo, si lo ocupa	APROLECHE INTEGRANTE GTT CAYURRUCA-MELI CLUB DE LEONES DE RIO BUENO
Descripción de la principal fuente de ingreso	LECHERIA
Objetivos personales por los cuales asiste a la gira	LECHERIAS Y CRIANZA DE TERNEROS Y PRADERAS DIFERENTES EN URUGUAY Y BRASIL
Ultimas giras tecnológicas en las que ha participado (nacionales y/o internacionales) mencionando título, Institución organizadora y Fuente de Financiamiento	



## PAUTA DE CURRICULUM VITAE RESUMIDO (UNA POR CADA PARTICIPANTE)

### ANTECEDENTES PERSONALES

Nombre Completo	GISELA KLOCKER WERNER		
RUT	5.675.759-7		
Nº de Pasaporte	5.675.759-7		
Fecha de Nacimiento	05/05/1956		
Nacionalidad	CHILENA		
Dirección particular	COCHRANNE 928, DEPTO. 301, OSORNO		
Fono particular	64-238673		
Fax particular			
E-mail	<a href="mailto:coyoca@gmail.com">coyoca@gmail.com</a>		
Profesión	AGRÍCOLA		
Género	Masculino	<input type="checkbox"/>	Femenino <input checked="" type="checkbox"/>
Etnia a la cual pertenece			
(Mapuche, Aymará, Rapa Nui o Pascuenses, Atacameñas, Quechuas, Collas del norte, Kawashkar o Alacalufe, Yamana o Yagan o sin clasificar)			
Nombre y teléfono de la persona a quién avisar en caso de emergencia	ROLANDO KLOCKER 064-253434		

### ESTUDIOS

Educación Básica	INSTITUTO ALEMÁN
Educación Media	INSTITUTO ALEMÁN
Educación Técnica	
Educación Profesional	UNIVERSITARIA INCOMPLETA



Estudios de Post-grado

Completar ambas secciones o solo una de ellas, según corresponda

### ACTIVIDAD PROFESIONAL Y/O COMERCIAL

Nombre de la Institución o Empresa a la que pertenece			
RUT Institución o Empresa			
Tipo	Pública		Privada
Dirección Comercial			
Fono			
Fax			
E-mail			
Web			
Cargo o actividad que desarrolla en ella			
Antigüedad			
Resumen de las labores y responsabilidades a su cargo			
Otros antecedentes de interés			

### EXPERIENCIA COMO AGRICULTOR

Tipo de Agricultor (pequeño, mediano o grande)	MEDIANO
Nombre de la propiedad en la cual trabaja	FUNDO EL ORIENTE
Cargo (Dueño, Administrador, etc...)	DUEÑO
Superficie Total y Regada	136 HA (120 HA DE PRADERAS)
Ubicación (detallada)	COMUNA DE RIO BUENO, SECTOR TRAPI, X REGION, CAMINO A LAGO RANCO
Rubros a los que se dedica (incluir desde cuando se	LECHERIA DESDE 1993 4.000 KG LECHE POR HECTAREA



trabaja en cada rubro) y niveles de producción en el rubro de interés	
Resumen de sus actividades	ADMINISTRACIÓN DEL PREDIO
	MANEJO DE PRADERAS CRIANZA DE TERNEROS
Nombre de la (s) Organización (es) (campesinas, gremiales o empresariales) a las que pertenece, RUT y Cargo, si lo ocupa	APROLECHE INTEGRANTE GTT CAYURRUCA-MELI
Descripción de la principal fuente de ingreso	LECHERIA Y CRIANZA
Objetivos personales por los cuales asiste a la gira	CONOCER OTROS SISTEMAS DE PRODUCCIÓN Y CRIANZA, LECHERIAS, ALIMENTACIÓN Y SISTEMAS DE REGISTROS.



**PAUTA DE CURRÍCULUM VITAE RESUMIDO (UNA POR CADA PARTICIPANTE)**

**ANTECEDENTES PERSONALES**

Nombre Completo	RUBEN ELEODORO DELGADO MARTINEZ		
RUT	4.793.049-9		
Nº de Pasaporte	4.793.049-9		
Fecha de Nacimiento	18/08/1941		
Nacionalidad	CHILENA		
Dirección particular	MANUEL MONTT 548, LA UNION		
Fono particular	64-322406		
Fax particular			
E-mail	delgadamruben@yahoo.es		
Profesión	Técnico mercantil, Diplom. Administración Empresas		
Género	Masculino	<input checked="" type="checkbox"/>	Femenino
Etnia a la cual pertenece			
(Mapuche, Aymará, Rapa Nui o Pascuenses, Atacameñas, Quechuas, Collas del norte, Kawashkar o Alacalufe, Yamana o Yagan o sin clasificar)			
Nombre y teléfono de la persona a quién avisar en caso de emergencia	MIRNA MARIANA HERRERA ANGULO 64-322406		

**ESTUDIOS**

Educación Básica	COLEGIO SAGRADOS CORAZONES LA UNION
Educación Media	LICEO LA UNION
Educación Técnica	DUOC LA UNION;
Educación Profesional	UACH

Estudios de Post-grado	
------------------------	--

Completar ambas secciones o solo una de ellas, según corresponda

<b>ACTIVIDAD PROFESIONAL Y/O COMERCIAL</b>	
Nombre de la Institución o Empresa a la que pertenece	
RUT Institución o Empresa	
Tipo	Pública <input type="checkbox"/> Privada <input type="checkbox"/>
Dirección Comercial	
Fono	
Fax	
E-mail	
Web	
Cargo o actividad que desarrolla en ella	
Antigüedad	
Resumen de las labores y responsabilidades a su cargo	
Otros antecedentes de interés	
<b>EXPERIENCIA COMO AGRICULTOR</b>	
Tipo de Agricultor (pequeño, mediano o grande)	MEDIANO
Nombre de la propiedad en la cual trabaja	PARCELA 58 Y 62, DIUMEN
Cargo (Dueño, Administrador, etc...)	DUEÑO
Superficie Total y Regada	135 HA TOTAL (120 HA DE PRADERAS) SIN RIEGO
Ubicación (detallada)	COMUNA DE RIO BUENO, KM. 28 , CAMINO A RIO BUENO A LAGO RANCO
Rubros a los que se dedica (incluir desde cuando se	LECHERIA DESDE 1976 8.200 KG. LECHE POR HECTAREA



trabaja en cada rubro) y niveles de producción en el rubro de interés	
Resumen de sus actividades	PRODUCCIÓN DE LECHE, CRIANZA DE TERNEROS MACHOS
	PARA VENTA Y HEMBRAS PARA REPOSICIÓN DIRECCIÓN Y ADMINISTRACIÓN DIRECTA DEL PREDIO
Nombre de la (s) Organización (es) (campesinas, gremiales o empresariales) a las que pertenece, RUT y Cargo, si lo ocupa	COOPERATIVA AGRÍCOLA Y LECHERA DE LA UNION LTDA. RUT: 81.094.100-6, SOCIO DE COLUN SOCIO DE APROVAL INTEGRANTE DE GTT CAYURRUCA-MELI (INIA)
Descripción de la principal fuente de ingreso	PRODUCCIÓN DE LECHE EN BASE A PRADERAS CON SUPLEMENTO DE CONCENTRADOS
Objetivos personales por los cuales asiste a la gira	CONOCER SISTEMAS DE PRODUCCIÓN DE LECHE EN BASE A PRADERAS
Ultimas giras tecnológicas en las que ha participado (nacionales y/o internacionales) mencionando título, Institución organizadora y Fuente de Financiamiento	



**PAUTA DE CURRÍCULUM VITAE RESUMIDO (UNA POR CADA PARTICIPANTE)**

**ANTECEDENTES PERSONALES**

Nombre Completo	JAIME PATRICIO DUHALDE CISTERNAS		
RUT	5.732.474-0		
Nº de Pasaporte	5.732.474-0		
Fecha de Nacimiento	14/03/1949		
Nacionalidad	CHILENA		
Dirección particular	PARCELA 29, DIUMEN		
Fono particular	1975767 - 09-5278044		
Fax particular			
E-mail			
Profesión	AGRICULTOR		
Género	Masculino	<input checked="" type="checkbox"/>	Femenino
Etnia a la cual pertenece			
(Mapuche, Aymará, Rapa Nui o Pascuenses, Atacameñas, Quechuas, Collas del norte, Kawashkar o Alacalufe, Yamana o Yagan o sin clasificar)			
Nombre y teléfono de la persona a quién avisar en caso de emergencia	CARLOS DUHALDE DUHALDE 064-1975767		

**ESTUDIOS**

Educación Básica	CURSADA
Educación Media	CURSADA
Educación Técnica	CURSO INSEMINADOR
Educación Profesional	



Estudios de Post-grado	
------------------------	--

Completar ambas secciones o solo una de ellas, según corresponda

<b>ACTIVIDAD PROFESIONAL Y/O COMERCIAL</b>			
Nombre de la Institución o Empresa a la que pertenece			
RUT Institución o Empresa			
Tipo	Pública		Privada
Dirección Comercial			
Fono			
Fax			
E-mail			
Web			
Cargo o actividad que desarrolla en ella			
Antigüedad			
Resumen de las labores y responsabilidades a su cargo			
Otros antecedentes de interés			
<b>EXPERIENCIA COMO AGRICULTOR</b>			
Tipo de Agricultor (pequeño, mediano o grande)	PEQUEÑO		
Nombre de la propiedad en la cual trabaja	PARCELA N°29, DIUMEN		
Cargo (Dueño, Administrador, etc...)	ADMIISTRADOR		
Superficie Total y Regada	63 HA		
Ubicación (detallada)	23 KMS., CAMINO A RIO BUENO, LAGO RANCO		
Rubros a los que se dedica (incluir desde cuando se	LECHE DESDE 1974, 250.000 LITROS AL AÑO, 4.000 L/VACA		



trabaja en cada rubro) y niveles de producción en el rubro de interés	
Resumen de sus actividades	MANEJO DE PRADERAS
	FERTILIZACIONES CRIANZA DE TERNEROS INSEMINADOR
Nombre de la (s) Organización (es) (campesinas, gremiales o empresariales) a las que pertenece, RUT y Cargo, si lo ocupa	COLUN - COOPERADO SOCIO DE APROVAL
Descripción de la principal fuente de ingreso	LECHERIA
Objetivos personales por los cuales asiste a la gira	VER NUEVAS TECNOLOGÍAS Y APLICAR EN NUESTRO PREDIO.

**PAUTA DE CURRÍCULUM VITAE RESUMIDO (UNA POR CADA PARTICIPANTE)**

ANTECEDENTES PERSONALES			
Nombre Completo	NELSON SANTIBÁÑEZ VERGARA		
RUT	5.375.465-1		
Nº de Pasaporte	5.375.465-1		
Fecha de Nacimiento	8/12/1944		
Nacionalidad	CHILENA		
Dirección particular	PARCELA Nº44 Y 51, CAYURRUCA - RIO BUENO		
Fono particular	09-1783347		
Fax particular			
E-mail			
Profesión			
Género	Masculino	<input checked="" type="checkbox"/>	Femenino
Etnia a la cual pertenece			
(Mapuche, Aymará, Rapa Nui o Pascuenses, Atacameñas, Quechuas, Collas del norte, Kawashkar o Alacalufe, Yamana o Yagan o sin clasificar)			
Nombre y teléfono de la persona a quién avisar en caso de emergencia	MARTA IRENE BARRIA 064-1975761		
ESTUDIOS			
Educación Básica	CURSADA		
Educación Media	CURSADA		
Educación Técnica			
Educación Profesional			



Estudios de Post-grado	
------------------------	--

Completar ambas secciones o solo una de ellas, según corresponda

<b>ACTIVIDAD PROFESIONAL Y/O COMERCIAL</b>			
Nombre de la Institución o Empresa a la que pertenece			
RUT Institución o Empresa			
Tipo	Pública		Privada
Dirección Comercial			
Fono			
Fax			
E-mail			
Web			
Cargo o actividad que desarrolla en ella			
Antigüedad			
Resumen de las labores y responsabilidades a su cargo			
Otros antecedentes de interés			
<b>EXPERIENCIA COMO AGRICULTOR</b>			
Tipo de Agricultor (pequeño, mediano o grande)	MEDIANO		
Nombre de la propiedad en la cual trabaja	PARCELA N°44 Y 51 CAYURRUC A		
Cargo (Dueño, Administrador, etc...)	DUEÑO		
Superficie Total y Regada	138 HA TOTAL, 90 HA DE PRADERAS		
Ubicación (detallada)	CAMINO A RIO BUENO A LAGO RANCO, CRUCE CAYURRUC A, 3 KLM. A LOS NICHOS		
Rubros a los que se dedica (incluir desde cuando se	LECHERIA : DESDE EL AÑO 1975 MAIZ : DESDE EL AÑO 2003, 8 HA.		



trabaja en cada rubro) y niveles de producción en el rubro de interés	
Resumen de sus actividades	MANEJO DE PRADERAS
	FERTILIZACION PRADERAS MANEJO DE SIEMBRA DE EMPASTADA
Nombre de la (s) Organización (es) (campesinas, gremiales o empresariales) a las que pertenece, RUT y Cargo, si lo ocupa	CLUB DE RODEO RO BUENO (SECRETARIO) SOCIO APROLECHE INTEGRANTE GTT CAYURRUCA-MELI
Descripción de la principal fuente de ingreso	LECHERIA, CRIANZA Y VENTA DE MAIZ CHOCLO
Objetivos personales por los cuales asiste a la gira	VER CAMPOS CON TECNOLOGÍAS Y LA POSIBILIDAD DE APLICAR ESTA, EN NUESTRO PREDIO.
Ultimas giras tecnológicas en las que ha participado (nacionales y/o internacionales) mencionando título, Institución organizadora y Fuente de Financiamiento	



**PAUTA DE CURRÍCULUM VITAE RESUMIDO (UNA POR CADA PARTICIPANTE)**

**ANTECEDENTES PERSONALES**

Nombre Completo	JULIO ANDRES FUENTES MACHMAR		
RUT	9.274.263-6		
Nº de Pasaporte	9.274.263-6		
Fecha de Nacimiento	03/08/1966		
Nacionalidad	CHILENA		
Dirección particular	FUNDO HUACAMALAL LAGO RANCO		
Fono particular	08-2934515		
Fax particular			
E-mail			
Profesión	AGRICULTOR		
Género	Masculino	<input checked="" type="checkbox"/>	Femenino
Etnia a la cual pertenece			
(Mapuche, Aymará, Rapa Nui o Pascuenses, Atacameñas, Quechuas, Collas del norte, Kawashkar o Alacalufe, Yamana o Yagan o sin clasificar)			
Nombre y teléfono de la persona a quién avisar en caso de emergencia	MARISEL DIAZ ROSAS 08-4487067		

**ESTUDIOS**

Educación Básica	LICEO ANTONIO VARAS LAGO RANCO
Educación Media	LICEO ANTONIO VARAS LAGO RANCO
Educación Técnica	CONTABILIDAD INACAP VALDIVIA. INCOMPLETA
Educación Profesional	

Estudios de Post-grado

Completar ambas secciones o solo una de ellas, según corresponda

<b>ACTIVIDAD PROFESIONAL Y/O COMERCIAL</b>	
Nombre de la Institución o Empresa a la que pertenece	
RUT Institución o Empresa	
Tipo	Pública <input type="checkbox"/> Privada <input type="checkbox"/>
Dirección Comercial	
Fono	08-2934515
Fax	
E-mail	
Web	
Cargo o actividad que desarrolla en ella	ADMINISTRADOR
Antigüedad	18 AÑOS
Resumen de las labores y responsabilidades a su cargo	
Otros antecedentes de interés	
<b>EXPERIENCIA COMO AGRICULTOR</b>	
Tipo de Agricultor (pequeño, mediano o grande)	PEQUEÑO-
Nombre de la propiedad en la cual trabaja	ALUCEMA Y HUACAMALAL
Cargo (Dueño, Administrador, etc...)	ADMINISTRADOR
Superficie Total y Regada	50 HA PROPIAS, 30 HA ARRIENDO EMPASTADAS
Ubicación (detallada)	HUACAMALAL-LAGO RANCO, RIO BUENO A 40 KM. DE LAGO RANCO
Rubros a los que se dedica (incluir desde cuando se	AGRICULTORA, TODAS DEDICADAS A LECHERIA.

trabaja en cada rubro) y niveles de producción en el rubro de interés	
Resumen de sus actividades	LECHERIA
	EMPASTADAS FERTILIZACION DE PRADERAS ADMINISTRADOR
Nombre de la (s) Organización (es) (campesinas, gremiales o empresariales) a las que pertenece, RUT y Cargo, si lo ocupa	COOPERADO DE DOLUN INTEGRANTE CLUB DE HUASOS DE LAGO RANCO INTEGRANTE DEL GTT CAYURRUCA-MELI
Descripción de la principal fuente de ingreso	LECHERIA
Objetivos personales por los cuales asiste a la gira	RECOGER NUEVAS FORMAS DE CÓMO TRABAJAR MEJOR Y PODER APLICAR LO QUE SEA DE MAYOR IMPORTANCIA PARA UNO.
Ultimas giras tecnológicas en las que ha participado (nacionales y/o internacionales) mencionando título, Institución organizadora y Fuente de Financiamiento	DICIEMBRE, GIRA NACIONAL A INIA-REMEHUE Y CHARLA DE PRODUCCIÓN DE PAPAS

**PAUTA DE CURRÍCULUM VITAE RESUMIDO (UNA POR CADA PARTICIPANTE)**

**ANTECEDENTES PERSONALES**

Nombre Completo	RAMON EDUARDO ANGULO GARCIA		
RUT	9.161.662-9		
Nº de Pasaporte	9.161.662-9		
Fecha de Nacimiento	12/11/1961		
Nacionalidad	CHILENA		
Dirección particular	CACHILLAHUE		
Fono particular	09-2613104		
Fax particular	064-341822		
E-mail			
Profesión	AGRICULTOR		
Género	Masculino	<input checked="" type="checkbox"/>	Femenino
Etnia a la cual pertenece			
(Mapuche, Aymará, Rapa Nui o Pascuenses, Atacameñas, Quechuas, Collas del norte, Kawashkar o Alacalufe, Yamana o Yagan o sin clasificar)			
Nombre y teléfono de la persona a quién avisar en caso de emergencia	JEISON ANGULO NÚÑEZ	09-5555211	
	KATTERIN ANGULO NÚÑEZ	08-9117217	

**ESTUDIOS**

Educación Básica	ESCUELA SAN PABLO
Educación Media	LICEO SAN PABLO
Educación Técnica	
Educación Profesional	



Estudios de Post-grado	
------------------------	--

Completar ambas secciones o solo una de ellas, según corresponda

<b>ACTIVIDAD PROFESIONAL Y/O COMERCIAL</b>					
Nombre de la Institución o Empresa a la que pertenece					
RUT Institución o Empresa					
Tipo	<table border="1"><tr><td>Pública</td><td></td><td>Privada</td><td></td></tr></table>	Pública		Privada	
Pública		Privada			
Dirección Comercial					
Fono					
Fax					
E-mail					
Web					
Cargo o actividad que desarrolla en ella					
Antigüedad					
Resumen de las labores y responsabilidades a su cargo					
Otros antecedentes de interés					
<b>EXPERIENCIA COMO AGRICULTOR</b>					
Tipo de Agricultor (pequeño, mediano o grande)	MEDIANO				
Nombre de la propiedad en la cual trabaja	FUNDO CACHILLAHUE				
Cargo (Dueño, Administrador, etc...)	ARRENDATARIA				
Superficie Total y Regada	185 HECTAREAS , PRADERAS 148, SIN RIEGO				
Ubicación (detallada)	CACHILLAHUE A 9 KM. DE RIO BUENO, CAMINO A LAGO RANCO				
Rubros a los que se dedica (incluir desde cuando se	LECHERÍA DE 1995, 140 VACAS, Y 2.230 LITROS /HA DE PRADERA.				



trabaja en cada rubro) y niveles de producción en el rubro de interés	
Resumen de sus actividades	ADMINISTRACIÓN,
	FERTILIZACION IMPORTADOS Y CRIANZA
Nombre de la (s) Organización (es) (campesinas, gremiales o empresariales) a las que pertenece, RUT y Cargo, si lo ocupa	CLUB DE RODEO DE RIO BUENO (VICE-PRESIDENTE) COOPERADO DE COLUN INTEGRANTE GTT CAYURRUCA-MELI
Descripción de la principal fuente de ingreso	LECHERIA Y CRIANZA
Objetivos personales por los cuales asiste a la gira	PARA VER TECNOLOGÍA Y PODER APLICARLA EN EL CAMPO
Ultimas giras tecnológicas en las que ha participado (nacionales y/o internacionales) mencionando título, Institución organizadora y Fuente de Financiamiento	

**PAUTA DE CURRÍCULUM VITAE RESUMIDO (UNA POR CADA PARTICIPANTE)**

**ANTECEDENTES PERSONALES**

Nombre Completo	CARLOS HOFFENS VILLAGRAN		
RUT	4.822.546-2		
Nº de Pasaporte	4.822.546-2		
Fecha de Nacimiento	22/05/1945		
Nacionalidad	CHILENA		
Dirección particular	PARCELA RALICURA		
Fono particular	09-4195886		
Fax particular			
E-mail	<a href="mailto:carlos@hoffens.cl">carlos@hoffens.cl</a>		
Profesión	MEDICO VETERINARIO		
Género	Masculino	<input checked="" type="checkbox"/>	Femenino
Etnia a la cual pertenece			
(Mapuche, Aymará, Rapa Nui o Pascuenses, Atacameñas, Quechuas, Collas del norte, Kawashkar o Alacalufe, Yamana o Yagan o sin clasificar)			
Nombre y teléfono de la persona a quién avisar en caso de emergencia	MARCELA BARRIENTOS DIAZ 064-341357 - 09-653414		

**ESTUDIOS**

Educación Básica	LICEO BARROS BORGOÑO
Educación Media	LICEO BARROS BORGOÑO, LICEO 1 ENRIQUE MOLINA G.
Educación Técnica	
Educación Profesional	UACH, MEDICO VETERINARIO



Estudios de Post-grado	VARIOS CURSOS DE POST-TITULO
------------------------	------------------------------

Completar ambas secciones o solo una de ellas, según corresponda

<b>ACTIVIDAD PROFESIONAL Y/O COMERCIAL</b>	
Nombre de la Institución o Empresa a la que pertenece	CENTRO VETERINARIO ZOOTEK
RUT Institución o Empresa	
Tipo	Pública <input type="checkbox"/> Privada <input checked="" type="checkbox"/>
Dirección Comercial	PEDRO LAGOS 705
Fono	064-341357
Fax	
E-mail	<a href="mailto:carlos@hoffens.cl">carlos@hoffens.cl</a>
Web	
Cargo o actividad que desarrolla en ella	DIRECTOR TÉCNICO - PROPIETARIO
Antigüedad	15 AÑOS
Resumen de las labores y responsabilidades a su cargo	DIRECTOR TÉCNICO, CENTRO VETERINARIO EN FARMACIA VETERINARIA Y CLINICA DE ANIMALES
Otros antecedentes de interés	ASISTENCIA TÉCNICA A PREDIOS LECHEROS, RIO BUENO Y LAGO RANCO
<b>EXPERIENCIA COMO AGRICULTOR</b>	
Tipo de Agricultor (pequeño, mediano o grande)	
Nombre de la propiedad en la cual trabaja	
Cargo (Dueño, Administrador, etc...)	
Superficie Total y Regada	
Ubicación (detallada)	
Rubros a los que se dedica (incluir desde cuando se	



trabaja en cada rubro) y niveles de producción en el rubro de interés	
Resumen de sus actividades	
Nombre de la (s) Organización (es) (campesinas, gremiales o empresariales) a las que pertenece, RUT y Cargo, si lo ocupa	
Descripción de la principal fuente de ingreso	ASISTENCIA PROFESIONAL
Objetivos personales por los cuales asiste a la gira	ACTUALIZAR TECNOLOGÍAS PARA TRANSFERIR A PEQUEÑOS Y MEDIANOS AGRICULTORES
Ultimas giras tecnológicas en las que ha participado (nacionales y/o internacionales) mencionando título, Institución organizadora y Fuente de Financiamiento	

**PAUTA DE CURRÍCULUM VITAE RESUMIDO (UNA POR CADA PARTICIPANTE)**

**ANTECEDENTES PERSONALES**

Nombre Completo	YANETH ADRIANA BELLO CANCINO		
RUT	7.097.671-4		
Nº de Pasaporte	7.097.671-4		
Fecha de Nacimiento	23/10/1955		
Nacionalidad	CHILENA		
Dirección particular	EJERCITO LIBERTADOR Nº 1835 RIO BUENO		
Fono particular	064-342398 - 09-4998741		
Fax particular	064-343564		
E-mail			
Profesión	SECRETARIA		
Género	Masculino	<input type="checkbox"/>	Femenino <input checked="" type="checkbox"/>
Etnia a la cual pertenece			
(Mapuche, Aymará, Rapa Nui o Pascuenses, Atacameñas, Quechuas, Collas del norte, Kawashkar o Alacalufe, Yamana o Yagan o sin clasificar)			
Nombre y teléfono de la persona a quién avisar en caso de emergencia	MAURICIO WULF B. 09-2240977 / 08-6696455 NICOLE WULF B. 09-2962484 / 064-342398		

**ESTUDIOS**

Educación Básica	ESCUELA 4 Y LICEO NIÑAS OSORNO
Educación Media	LICEO NIÑAS OSORNO
Educación Técnica	DIVERSOS CURSOS EN EMPRESA LONCOLECHE
Educación Profesional	



Estudios de Post-grado	
------------------------	--

Completar ambas secciones o solo una de ellas, según corresponda

<b>ACTIVIDAD PROFESIONAL Y/O COMERCIAL</b>			
Nombre de la Institución o Empresa a la que pertenece	EMPLEADA, COMERCIAL AGROBUENO LTDA.		
RUT Institución o Empresa	77.748.680-2		
Tipo	Pública	<input type="checkbox"/>	Privada <input checked="" type="checkbox"/>
Dirección Comercial	PEDRO LAGOS N°402, RIO BUENO		
Fono	064-343564		
Fax	064-343564		
E-mail			
Web			
Cargo o actividad que desarrolla en ella	SECRETARIA, ENCARGADA LOCAL COMERCIAL AGRÍCOLA ATENCIÓN A PUBLICO		
Antigüedad	18 AÑOS		
Resumen de las labores y responsabilidades a su cargo	LABORES ADMINISTRATIVAS		
Otros antecedentes de interés			
<b>EXPERIENCIA COMO AGRICULTOR</b>			
Tipo de Agricultor (pequeño, mediano o grande)	PEQUEÑA		
Nombre de la propiedad en la cual trabaja	HIJUELA N°2, DIUMEN RIO BUENO		
Cargo (Dueño, Administrador, etc...)	ADMINISTRADORA		
Superficie Total y Regada	50 HA TOTAL (40 HA DE PRADERAS) SIN RIEGO		
Ubicación (detallada)	EL MELI, KM. 30,5 CAMINO RIO BUENO, LAGO RANCO		
Rubros a los que se dedica	CRIANZA HEMBRAS DE LECHERIA, CUBIERTA 16-20 MESES		



(incluir desde cuando se trabaja en cada rubro) y niveles de producción en el rubro de interés	6 AÑOS
Resumen de sus actividades	AGRICULTORA
	CRIANZA DE VAQUILLAS, MANEJO DE PRADERAS
Nombre de la (s) Organización (es) (campesinas, gremiales o empresariales) a las que pertenece, RUT y Cargo, si lo ocupa	PARTICIPA EN EL GTT CAYURRUCA-MELI
Descripción de la principal fuente de ingreso	VENTA DE CRIANZA DE VAQUILLAS DE REEMPLAZO DE LECHERÍA
Objetivos personales por los cuales asiste a la gira	CONOCER DIFERENTES PRADERAS, LECHERÍAS, CRIANZA DE VAQUILLAS PARA CAPTURAR NUEVAS TECNOLOGIAS



**PAUTA DE CURRÍCULUM VITAE RESUMIDO (UNA POR CADA PARTICIPANTE)**

**ANTECEDENTES PERSONALES**

Nombre Completo	CESAR RAUL ASENJO JEREZ		
RUT	13.402.356-2		
Nº de Pasaporte	13.402.356-2		
Fecha de Nacimiento	17/04/1978		
Nacionalidad	CHILENA		
Dirección particular	PARCELA Nº7 "CERRO ALEGRE"		
Fono particular	09-2578155		
Fax particular			
E-mail	casenjojerez@gmail.com		
Profesión	INGENIERO EJECUCIÓN AGRÍCOLA		
Género	Masculino	<input checked="" type="checkbox"/>	Femenino
Etnia a la cual pertenece			
(Mapuche, Aymará, Rapa Nui o Pascuenses, Atacameñas, Quechuas, Collas del norte, Kawashkar o Alacalufe, Yamana o Yagan o sin clasificar)			
Nombre y teléfono de la persona a quién avisar en caso de emergencia	YUVIZA OSMAN QUIJADA 08-9593495		

**ESTUDIOS**

Educación Básica	ESCUELA RIO BUENO (1984-1991)
Educación Media	LICEO AGRÍCOLA RIO NEGRO (1992-1995)
Educación Técnica	
Educación Profesional	UNIVERSIDAD DE LA FRONTERA, TEMUCO (1966-2000)



Estudios de Post-grado

Completar ambas secciones o solo una de ellas, según corresponda

<b>ACTIVIDAD PROFESIONAL Y/O COMERCIAL</b>			
Nombre de la Institución o Empresa a la que pertenece	CENTRO DE GESTION AGRÍCOLA, RIO BUENO		
RUT Institución o Empresa	96.798.080-3		
Tipo	Pública	<input type="checkbox"/>	Privada <input checked="" type="checkbox"/>
Dirección Comercial	SAN MARTÍN N°1356		
Fono	064-342808		
Fax	064-342808		
E-mail	<a href="mailto:cegasa@telsur.cl">cegasa@telsur.cl</a>		
Web			
Cargo o actividad que desarrolla en ella	GESTION CENTRO DE GESTION EMPRESARIAL		
Antigüedad	3 AÑOS		
Resumen de las labores y responsabilidades a su cargo	ASESOR DE CONTABILIDAD DE GESTION DE 7 EMPRESAS ASOC. CAMPESINAS, ASESOR GESTION PREDIAL DE 20 AGRICULTORES, COMUNAS DE RIO BUENO, LA UNION Y LAGO RANCO.		
Otros antecedentes de interés			
<b>EXPERIENCIA COMO AGRICULTOR</b>			
Tipo de Agricultor (pequeño, mediano o grande)			
Nombre de la propiedad en la cual trabaja			
Cargo (Dueño, Administrador, etc...)			
Superficie Total y Regada			
Ubicación (detallada)			
Rubros a los que se dedica (incluir desde cuando se			



trabaja en cada rubro) y niveles de producción en el rubro de interés	
Resumen de sus actividades	
Nombre de la (s) Organización (es) (campesinas, gremiales o empresariales) a las que pertenece, RUT y Cargo, si lo ocupa	
Descripción de la principal fuente de ingreso	
Objetivos personales por los cuales asiste a la gira	
Ultimas giras tecnológicas en las que ha participado (nacionales y/o internacionales) mencionando título, Institución organizadora y Fuente de Financiamiento	



**PAUTA DE CURRÍCULUM VITAE RESUMIDO (UNA POR CADA PARTICIPANTE)**

**ANTECEDENTES PERSONALES**

Nombre Completo	MIGUEL SANTAMARÍA DIESTRE		
RUT	7.398.633-8		
Nº de Pasaporte	7.398.633-8		
Fecha de Nacimiento	16/09/1954		
Nacionalidad	CHILENA		
Dirección particular	PARQUE RESIDENCIAL LOS ENCINOS, CALLE NUEVA 445, VALDIVIA		
Fono particular	063-255209		
Fax particular	063-213549		
E-mail	<a href="mailto:aproval@surnet.cl">aproval@surnet.cl</a>		
Profesión	MEDICO VETERINARIO		
Género	Masculino	<input checked="" type="checkbox"/>	Femenino
Etnia a la cual pertenece			
(Mapuche, Aymará, Rapa Nui o Pascuenses, Atacameñas, Quechuas, Collas del norte, Kawashkar o Alacalufe, Yamana o Yagan o sin clasificar)			
Nombre y teléfono de la persona a quién avisar en caso de emergencia	GINA ELISET ALVAREZ AGUILAR 063-255209		

**ESTUDIOS**

Educación Básica	COLEGIO SAN MATEO DE OSORNO
Educación Media	COLEGIO SAN MATEO DE OSORNO
Educación Técnica	
Educación Profesional	UNIVERSIDAD AUSTRAL DE CHILE

Estudios de Post-grado	UNIVERSIDAD ADOLFO IBÁÑEZ
------------------------	---------------------------

Completar ambas secciones o solo una de ellas, según corresponda

<b>ACTIVIDAD PROFESIONAL Y/O COMERCIAL</b>					
Nombre de la Institución o Empresa a la que pertenece	ASOCIACIÓN GREMIAL DE PRODUCTORES DE LECHE DE VALDIVIA, APROVAL LECHE A.G.				
RUT Institución o Empresa	75.482.400-K				
Tipo	<table border="1"> <tr> <td>Pública</td> <td><input type="checkbox"/></td> <td>Privada</td> <td><input checked="" type="checkbox"/></td> </tr> </table>	Pública	<input type="checkbox"/>	Privada	<input checked="" type="checkbox"/>
Pública	<input type="checkbox"/>	Privada	<input checked="" type="checkbox"/>		
Dirección Comercial	MAIPÚ 187, OFICINA 43				
Fono	063-213577				
Fax	063-213549				
E-mail	<a href="mailto:aproval@surnet.cl">aproval@surnet.cl</a>				
Web					
Cargo o actividad que desarrolla en ella	SECRETARIO TÉCNICO				
Antigüedad	6 AÑOS				
Resumen de las labores y responsabilidades a su cargo	ASESOR TÉCNICO DEL PRESIDENTE Y SU DIRECTORIO, REPRESENTAR A LA ASOCIACIÓN EN TODAS LAS INSTANCIAS TÉCNICAS-PUBLICAS Y PRIVADAS EN LAS CUALES CORRESPONDA REPRESENTAR LOS INTERESES DE LOS PRODUCTORES DE LECHE DE LECHE EN VALDIVIA.				
Otros antecedentes de interés	INTEGRANTE DEL COMITÉ REGIONAL DEL SISTEMA DE INCENTIVOS PARA LA RECUPERACIÓN DE SUELOS DEGRADADOS (SIRSD), INTEGRANTE DEL COMITÉ REGIONAL DE RIEGO, REPRESENTANTE DE LA ASOCIACIÓN EN LOS PROYECTOS DE INVESTIGACIÓN QUE ESTA PATROCINA (PROYECTOS FONDEF DE INIA y UACH)				
<b>EXPERIENCIA COMO AGRICULTOR</b>					
Tipo de Agricultor (pequeño, mediano o grande)	MEDIANO				
Nombre de la propiedad en la cual trabaja	HUACAMALAL				
Cargo (Dueño, Administrador, etc...)	ASESOR TÉCNICO				



Superficie Total y Regada	75 HECTAREAS
Ubicación (detallada)	COMUNA DE LAGO RANCO, 3 KM. AL NORTE DE LA LOCALIDAD DE IGNAO, EN EL CAMINO QUE CONDUCE AL SECTOR DE PITRIUCO
Rubros a los que se dedica (incluir desde cuando se trabaja en cada rubro) y niveles de producc. en el rubro de interés	LECHERÍA, DESDE 1995, VOLUMEN ANUAL DE PRODUCCIÓN DE LECHE DESPACHADA A PLANTA, 840.000 LITROS CON 120 VACAS.
Resumen de sus actividades	
Nombre de la (s) Organización (es) (campesinas, gremiales o empresariales) a las que pertenece, RUT y Cargo, si lo ocupa	SOCIEDAD AGRÍCOLA Y GANADERA DE VALDIVIA, FEDERACIÓN GREMIAL, SALVAL F.G. RUT: 70.949.300-0 ACTUALMENTE OCUPO EL CARGO DE DIRECTOR EJECUTIVO DE ESTA FEDERACIÓN AGRÍCOLA
Descripción de la principal fuente de ingreso	DIRECTOR EJECUTIVO DE LA SOCIEDAD AGRÍCOLA Y GANADERA DE VALDIVIA F.G.
Objetivos personales por los cuales asiste a la gira	DENTRO DE LAS FUNCIONES DE MI CARGO DE SECRETARIO TÉCNICO DE APROVAL LECHE A.G., SE ENCUENTRA LA DE REPRESENTAR A LA ASOCIACIÓN EN ACTIVIDADES TÉCNICAS DE CAPTURA TECNOLÓGICA, PROSPECCIÓN DE MERCADOS, NEGOCIACIONES COMERCIALES, DEFENSA INSTITUCIONAL DEL SECTOR PRODUCTOR Y TODA ACTIVIDAD QUE SEA DE INTERES PARA NUESTROS ASOCIADOS, TRANSMITIENDO LAS NECESIDADES DEL SECTOR HACIA NUESTROS INTERLOCUTORES PUBLICOS Y PRIVADOS Y DIFUNDIENDO AL INTERIOR DE NUESTRO GREMIO LOS RESULTADOS DE LAS ACTIVIDADES EN LAS CUALES HEMOS PARTICIPADO EN SU REPRESENTACIÓN.



Ultimas giras tecnológicas en las que ha participado (nacionales y/o internacionales) mencionando título, Institución organizadora y Fuente de Financiamiento



**PAUTA DE CURRÍCULUM VITAE RESUMIDO (UNA POR CADA PARTICIPANTE)**

**ANTECEDENTES PERSONALES**

Nombre Completo	FRANCISCO ANTONIO LANUZA AYERDI		
RUT	5.059.338-K		
Nº de Pasaporte	5.059.338-K		
Fecha de Nacimiento	03.02.1947		
Nacionalidad	CHILENA		
Dirección particular	SAN JORGE 1801 OSORNO		
Fono particular	064 422442		
Fax particular			
E-mail	flanuza@inia.cl		
Profesión	MEDICO VETERINARIO		
Género	Masculino	<input checked="" type="checkbox"/>	Femenino
Etnia a la cual pertenece			
(Mapuche, Aymará, Rapa Nui o Pascuenses, Atacameñas, Quechuas, Collas del norte, Kawashkar o Alacalufe, Yamana o Yagan o sin clasificar)			
Nombre y teléfono de la persona a quién avisar en caso de emergencia	FELIPE LANUZA RILLING, FONO 02-6394221 PILAR LANUZA AYERDI FONO 042 221700		

**ESTUDIOS**

Educación Básica	INSTITUTO DON BOSCO, INSTITUTO ALONSO DE ERCILLA
Educación Media	INSTITUTO ALONSO DE ERCILLA
Educación Técnica	
Educación Profesional	UNIVERSIDAD DE CHILE



Estudios de Post-grado	ESCUELA SUPERIOR DE MEDICINA VETERINARIA
------------------------	--

Completar ambas secciones o solo una de ellas, según corresponda

<b>ACTIVIDAD PROFESIONAL Y/O COMERCIAL</b>	
Nombre de la Institución o Empresa a la que pertenece	INSTITUTO DE INVESTIGACIONES AGROPECUARIAS
RUT Institución o Empresa	61.312.000-9
Tipo	Pública <input type="checkbox"/> X Privada <input type="checkbox"/>
Dirección Comercial	FIDEL OTEÍZA 1956 PISO 12
Fono	2-2097969
Fax	2-2699526
E-mail	
Web	WWW.INIA.CL
Cargo o actividad que desarrolla en ella	INVESTIGADOR PRODUCCIÓN DE LECHE INIA REMEHUE
Antigüedad	32 AÑOS
Resumen de las labores y responsabilidades a su cargo	INVESTIGACIÓN-TRANSFERENCIA TECNOLÓGICA PRODUCCIÓN LECHE
Otros antecedentes de interés	PARTICIPACIÓN EN 2 GIRAS TECNOLÓGICAS DEL FIA
<b>EXPERIENCIA COMO AGRICULTOR</b>	
Tipo de Agricultor (pequeño, mediano o grande)	
Nombre de la propiedad en la cual trabaja	
Cargo (Dueño, Administrador, etc...)	
Superficie Total y Regada	
Ubicación (detallada)	
Rubros a los que se dedica (incluir desde cuando se	



trabaja en cada rubro) y niveles de producción en el rubro de interés	
Resumen de sus actividades	

Nombre de la (s) Organización (es) (campesinas, gremiales o empresariales) a las que pertenece, RUT y Cargo, si lo ocupa	
Descripción de la principal fuente de ingreso	
Objetivos personales por los cuales asiste a la gira	
Ultimas giras tecnológicas en las que ha participado (nacionales y/o internacionales) mencionando título, Institución organizadora y Fuente de Financiamiento	